



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
11 February 2004

Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Сводные первоначальный, второй и третий периодические доклады
государств-участников

Камбоджа*

* Настоящий доклад издается без официального редактирования. Доклад был получен Секретариатом 11 февраля 2004 года.



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	3
ЧАСТЬ I: ВВЕДЕНИЕ	4
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	4
II. КРАТКАЯ ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА.....	5
III. ГОСУДАРСТВЕННОЕ УСТРОЙСТВО	6
IV. ФОРМА ГОСУДАРСТВЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ	7
V. ВЫСШИЕ ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ.....	8
VI. ОСНОВНЫЕ ПРАВОВЫЕ МЕХАНИЗМЫ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	9
ЧАСТЬ II: ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ КОНВЕНЦИИ	15
<i>Статья 1.</i> ЗАПРЕЩЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ.....	15
<i>Статья 2.</i> ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ЛИКВИДИРОВАТЬ ВСЕ ФОРМЫ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	16
<i>Статья 3.</i> ПРАВОВЫЕ МЕРЫ И ПОЛОЖЕНИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ВСЕСТОРОННЕГО РАЗВИТИЯ ЖЕНЩИН	22
<i>Статья 4.</i> ОСОБЫЕ МЕРЫ	24
<i>Статья 5.</i> ИЗМЕНЕНИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ МОДЕЛИ ПОВЕДЕНИЯ	27
<i>Статья 6.</i> ПРЕСЕЧЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЖЕНЩИН	31
<i>Статья 7.</i> РАВНОПРАВИЕ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ И ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ	38
<i>Статья 8.</i> РАВНОПРАВИЕ В ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ	47
<i>Статья 9.</i> РАВНЫЕ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ГРАЖДАНСТВА	48
<i>Статья 10.</i> РАВНЫЕ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ОБРАЗОВАНИЯ	50
<i>Статья 11.</i> РАВНОПРАВИЕ В ОБЛАСТИ ЗАНЯТОСТИ	66
<i>Статья 12.</i> РАВЕНСТВО В ДОСТУПЕ К МЕДИЦИНСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	74
<i>Статья 13.</i> РАВНОПРАВИЕ В СОЦИАЛЬНОЙ И ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ОБЛАСТЯХ	83
<i>Статья 14.</i> СЕЛЬСКИЕ ЖЕНЩИНЫ	84
<i>Статья 15.</i> РАВЕНСТВО ПЕРЕД ЗАКОНОМ И В ГРАЖДАНСКИХ ПРАВАХ	90
<i>Статья 16.</i> РАВНОПРАВИЕ В БРАКЕ И СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ	92
ПРИЛОЖЕНИЕ	96

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ГАДНЕТ	Сеть по гендерным проблемам и развитию
ДМСО	Демографические медико-санитарные обследования
ЖРГ	Женские рабочие группы
ККВС	Королевские камбоджийские вооруженные силы
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
КПК	Королевское правительство Камбоджи
МВД	Министерство внутренних дел
МДЖВ	Министерство по делам женщин и ветеранов
МИП	Министерство информации и печати
МОМ	Международная организация по миграции
МОМС	Министерство образования, по делам молодежи и спорта
МОРИТ	Министерство общественных работ и транспорта
МОТ	Международная организация труда
МПП	Мировая продовольственная программа
МСР	Министерство сельского развития
МСТПР	Министерство социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи
МЮ	Министерство юстиции
НА	Национальная ассамблея
НПО	Неправительственные организации
НСКЖ	Национальный совет Камбоджи по делам женщин
ОРИ	Острые респираторные инфекции
Отделение УВКПЧ в Камбодже	Отделение Управления Верховного комиссара по правам человека в Камбодже
ТА	Традиционная акушерка
УВКБ	Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев
УЖР	Участие женщин в развитии
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
ЮНЭЙДС	Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу

ЧАСТЬ I

ВВЕДЕНИЕ

1. Камбоджа, некогда символ великой и процветающей цивилизации, столкнулась с ужасающим упадком во всех областях жизни в результате военных действий, длившихся в стране непрерывно свыше двух десятилетий. В процессе восстановления и развития Камбодже предстоит пройти несколько этапов, сопряженных с немалыми трудностями, и преодолеть многочисленные препятствия.
2. С 23 по 28 мая 1993 года под эгидой Организации Объединенных Наций Королевское правительство Камбоджи провело всеобщие выборы и затем приступило к решению сложной задачи восстановления и развития страны в условиях системы многопартийной либеральной демократии.
3. 15 октября 1992 года Камбоджа без каких-либо оговорок ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Настоящие доклады, первоначальный, второй и третий, предлагаемые для рассмотрения в соответствии со статьей 18 Конвенции, имеют целью дать Комитету общее представление о нынешнем статусе камбоджийских женщин в свете выполнения положений Конвенции.

I. Общие сведения

а) Географическое положение

4. Официальное название страны – Королевство Камбоджа. Государственное устройство – либеральная демократия с многопартийной системой. Камбоджа, площадь которой составляет 181 035 кв.км, расположена в Юго-Восточной Азии на полуострове Индокитай.
5. Территория Королевства Камбоджа поделена на 24 провинции/муниципалитета. Провинции/муниципалитеты подразделяются на 185 районов/ханов. Районы/ханы делятся на 1621 общину/санкат, куда входят 13 706 деревень. Столица Камбоджи – город Пномпень.
6. По характеру рельефа поверхность суши подразделяется на три вида – центральная равнина, горы и возвышенность и прибрежная зона.
7. Климат тропический, муссонный (сухой и дождливый сезоны). Средняя температура – 27 градусов. В 1960-х годах леса покрывали 73 процента территории страны, что составляло 13 227 000 гектаров. В настоящее время лесами занято от 50 до 60 процентов территории страны.

б) Демографические данные

8. Численность населения Камбоджи составляет 12 251 098 жителей (2002 год), из которых 51,8 процента – женщины и 48,2 процента – мужчины. Ежегодный прирост населения составляет 2,8 процента (2001 год). 84,3 процента населения живет в сельской местности и 15,7 процента – в городских районах. Средняя плотность населения составляет 64 жителя на кв.км. Примерно 42,8 процента населения составляют лица, не достигшие 15-летнего возраста (мальчики составляют 46,6 процента, а девочки – 41,2 процента), в то время как 53,6 процента населения находится в возрасте от 15 до 64 лет (мужчины – 3,6 процента и женщины – 4,5 процента), а лица старше 64 лет – 3,7 процента. Средняя продолжительность жизни женщин – 58 лет, а мужчин – 53 года (данные 2000 года).

с) Детская смертность

9. В 2000 году уровень детской смертности составлял 95 смертей на 1000 новорожденных и 125 на 1000 в возрастной группе младше 5 лет. В 31 проценте случаев причиной смерти были преждевременные роды; в 28 процентах случаев – осложнения при родах. Главной причиной летальных исходов у детей в возрасте от двух до четырех лет являются респираторные инфекционные заболевания (20 процентов), малярия (13 процентов) и диарея (16 процентов). Материнская смертность составляет 437 смертей на 100 000 живорождений. Причинами материнской смертности и заболеваемости являются кровотечения, послеродовая эклампсия, опасные аборт и другие осложнения.

д) Религии

10. Государственной религией является буддизм, который исповедуют 95 процентов камбоджийских граждан. В стране имеются последователи и других религий. Граждане имеют право выбора религии.

е) Образование

11. Дети в возрасте от 6 до 16 лет охвачены, как минимум, 9-летней системой обязательного образования. Большинство детей продолжают учебу и учатся еще 4 года в средней школе, что не является обязательным. Начальное и среднее образование официально является бесплатным. Что касается высшего образования, то некоторые нуждающиеся учащиеся получают государственные стипендии. В настоящее время грамотность среди женщин от 15 лет и старше составляет 57,7 процента, среди мужчин – 72 процента. (Доклад о развитии человека 2002 года).

ф) Экономика

12. Женщины составляют 65 процентов экономически активного населения. Согласно Докладу о развитии человека 2002 года уровень экономической активности женщин составляет 80,4 процента. В дополнение к этому женщины возглавляют 19,6 процента камбоджийских домашних хозяйств. Согласно Докладу 2001 года о занятости в мире Камбоджа обладает одним из самых высоких в регионе показателей доли работающих женщин по отношению ко всему трудоспособному населению (73,5 процента). В 2000 году объем валового внутреннего продукта на душу населения оценивался примерно в 238 долларов США, а уровень инфляции в 2002 году составлял 3,2 процента.

II. Краткая историческая справка

13. Камбоджа была когда-то великой нацией с прославленной и процветающей цивилизацией. Однако войны и расколы в стране постепенно приводили в упадок эту великую, прославленную и процветающую цивилизацию. После освобождения от французского колониального господства и обретения независимости (1863–1953 годы) в Камбодже была установлена конституционная монархия; король При Бат Нородом Сианук стал также и главой государства. По сравнению с соседними государствами в Камбодже в этот период отмечался интенсивный рост экономики, опережающими темпами развивалась культура.

14. В 1970 году генерал Лон Нол осуществил переворот, сверг режим При Бат Нородома Сианука и стал править страной, провозгласив ее республикой.

С 1975 по 1979 год в Камбодже Пол Пот установил режим геноцида и тирании, просуществовавший 3 года 8 месяцев и 20 дней; за это время была до основания разрушена экономика и национальная культура страны и уничтожены миллионы невинных камбоджийцев, среди них студенты, представители интеллигенции, государственные служащие, монахи и священнослужители.

15. 7 января 1979 года Камбоджа была освобождена от режима Пота, однако гражданская война продолжалась до 1998 года.

16. В 1988 году проблемой Камбоджи занялось международное сообщество, оказавшее содействие началу переговоров между четырьмя воюющими сторонами (Государство Камбоджа, Фронт освобождения камбоджийского народа, Коалиционный фронт за независимую, нейтральную и сотрудничающую Камбоджу и Демократическая Кампучия), целью которых был поиск мирного решения для прекращения войны, длившейся много лет.

17. 23 октября 1991 года четыре камбоджийские стороны подписали Международное парижское мирное соглашение по Камбодже, и в духе этого соглашения был учрежден Высший национальный совет, который должен был олицетворять национальный суверенитет и решить задачу достижения национального воссоединения и примирения.

Был создан временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК); в его задачи входило осуществление контроля над выполнением Соглашения и оказание помощи в проведении всеобщих выборов, назначенных на 23–28 мая 1993 года.

18. 14 июня 1993 года под председательством Самдека При Нородома Сианука в качестве председателя Высшего национального совета была созвана и начала работу Учредительная ассамблея. На первом пленарном заседании Ассамблеи были избраны ее председатель, первый и второй заместители и в тот же день сформирован комитет для выработки проекта конституции.

24 сентября 1993 года была обнародована Конституция. Была создана Национальная ассамблея, которая затем сформировала Королевское правительство, возглавляемое одновременно двумя премьер-министрами.

III. Государственное устройство

а) Структура государственного управления

19. После проведения в мае 1993 года всеобщих выборов Государство Камбоджа стало Королевством Камбоджа. Девиз Королевства Камбоджа – "Нация, религия, король".

Камбоджа является королевством. Во главе государства стоит король Самдек При Нородом Сианук, который будет пожизненно исполнять обязанности короля и главы государства. Король правит, но не управляет, руководствуется Конституцией и принципами либеральной демократии и плюрализма. Правление и управление Королевством Камбоджа осуществляется при помощи системы разделения властей на законодательную, исполнительную и судебную.

Три ветви власти наделены отдельными полномочиями, которые определяются законом.

в) Административное устройство государства

20. Камбоджа является королевством, где правит король в соответствии с Конституцией и принципами либеральной демократии и плюрализма. Королевство Камбоджа является независимой, суверенной, мирной страной, придерживающейся постоянного нейтралитета и приверженной политике неприсоединения (статья 1 Конституции).

Королевство Камбоджа является неделимым государством с единой территорией, единой законодательной системой, единым правительством, единой судебной системой и иными институтами, если их функции неделимы.

Территория Королевства Камбоджа поделена на 24 провинции/муниципалитета, управление которыми осуществляют губернаторы провинций/муниципалитетов. Провинции/муниципалитеты делятся на 185 районов/ханов, управляемых администраторами районов/ханов. Районы/ханы поделены на 1621 общину/санкат, управляемую советами общин/санкатов.

с) Политическое устройство государства

21. Королевство Камбоджа является государством, приверженным принципам и придерживающимся политики либеральной демократии и плюрализма. Граждане выбирают своих представителей путем всеобщего, свободного и тайного голосования.

Граждане осуществляют свои права через Национальную ассамблею, Королевское правительство и суды всех уровней.

Граждане осуществляют свои права через органы трех основных ветвей власти, а именно исполнительной, законодательной и судебной.

Королевство Камбоджа гарантирует права и свободы своим гражданам, и граждане имеют право активно участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны.

IV. Форма государственного управления

22. Премьер-министр возглавляет Королевское правительство и является членом Национальной ассамблеи. Другие члены Королевского правительства выбираются из числа членов и нечленов Национальной ассамблеи, однако они должны быть членами политических партий, представленных в Национальной ассамблее. Все члены Королевского правительства назначаются королевскими указами, после того как они получают вотум доверия Национальной ассамблеи (статья 5 Закона об организации и функционировании Совета министров).

Члены Королевского правительства несут коллективную ответственность перед Национальной ассамблей за общую политику Королевского правительства.

Каждый член Королевского правительства несет индивидуальную ответственность перед премьер-министром и Национальной ассамблей за его/ее собственные действия (статья 121 Конституции).

V. Высшие органы государственной власти

23. Высшие органы государственной власти подразделяются на законодательные, исполнительные и судебные.

а) Законодательная власть

24. Высшим органом, наделенным законодательными полномочиями, является Национальная ассамблея Королевства Камбоджа, и эти полномочия не могут быть делегированы ни одному другому органу или отдельному лицу. Срок действия законодательных полномочий Национальной ассамблеи – 5 лет.

Национальная ассамблея первого созыва, учрежденная во время всеобщих, свободных и справедливых выборов, проведенных в мае 1993 года под эгидой ЮНТАК, состояла из 120 членов – представителей четырех набравших наибольшее число голосов политических партий, из которых 58 человек были избраны от Единого национального фронта за суверенную, независимую, нейтральную, мирную и сотрудничающую Камбоджу (ФУНСИНПЕК), 51 – от Народной партии Камбоджи (НПК), 10 – от Буддийской либерально-демократической партии и 1 – от Национального либерального движения Камбоджи (партия Молинака).

25. Национальная ассамблея второго созыва (с 1998 по 2003 год) была избрана таким же образом – путем всеобщих выборов. В период второго созыва Национальная ассамблея состояла из 122 членов, 14 из которых – женщины.

Национальная ассамблея возглавляется председателем, первым заместителем председателя и вторым заместителем председателя.

26. В начале марта 1999 года Национальная ассамблея приняла поправки к Конституции с целью создания нового законодательного органа – Сената. Сенат был учрежден в составе 61 члена, включая 8 женщин.

б) Исполнительная власть

27. Исполнительной властью является Королевское правительство. В Королевстве Камбоджа правительство возглавляет один премьер-министр, которому оказывают помощь заместители премьер-министра, старшие министры, министры и государственные секретари в качестве членов правительства.

Члены Королевского правительства несут коллективную ответственность перед двумя законодательными органами за общую политику Королевского правительства.

Каждый член Королевского правительства несет индивидуальную ответственность перед премьер-министром и Национальной ассамблеей за его/ее собственные действия.

28. Королевское правительство Камбоджи является коалиционным правительством, состоящим из представителей политических партий, победивших на выборах, и осуществляющим политику, основанную на принципах либеральной демократии и плюрализма, в духе сохранения независимости, территориальной целостности, нейтралитета и национального единства страны.

с) Судебная власть

29. Система судебных органов является одной из трех основных ветвей государственной власти и единственной, наделенной полномочиями по осуществлению правосудия.

Судебная власть является независимой властью, которая гарантирует и защищает права и свободы граждан.

Полномочиями по осуществлению правосудия наделены Верховный суд и суды более низких инстанций всех секторов и всех уровней.

30. Суды Королевства Камбоджа поделены на два уровня: первый уровень (суды низшей инстанции) и второй уровень (суды высшей инстанции). Суды первого уровня являются судами первой инстанции, известными как провинциальные/муниципальные суды и военные суды, в сферу ответственности которых входит проведение судебных процессов и прием апелляционных жалоб.

31. Судами второго уровня являются:

- Апелляционный суд, в юрисдикцию которого входит рассмотрение апелляционных жалоб по решениям, вынесенным судами провинций/муниципалитетов и военными судами, и выдача разрешений на подачу новых апелляций;
- Верховный суд, в юрисдикцию которого входит рассмотрение апелляционных жалоб на решения Апелляционного суда, причем при рассмотрении суд принимает во внимание только правовые аспекты, а не фактическую суть дела. Однако и правовая, и фактическая сторона принимаются во внимание при рассмотрении второй апелляции. Решение Верховного суда является суверенным решением, что означает, что оно не может быть оспорено, за исключением случаев пересмотра в порядке судебного надзора, разрешенного законом.

VI. Основные правовые механизмы защиты прав человека

а) Судебные и другие органы, наделенные полномочиями обеспечивать соблюдение прав человека

32. В Королевстве Камбоджа защита прав человека является одной из важнейших задач, которой Королевское правительство уделяет особое внимание, принимая эффективные меры по соблюдению принципов либеральной демократии, провозглашенных Королевским правительством. Исходя из этого, Королевское правительство Камбоджи создало институт административной юрисдикции и другие органы по предотвращению нарушений прав человека во всех формах.

Эти правовые институты включают:

33. Судебные органы.

Эти органы наделены полномочиями по осуществлению правосудия, являются независимыми и беспристрастными и защищают права и свободы граждан.

Судебные учреждения Королевства Камбоджа включают:

- провинциальные/муниципальные и военные суды, являющиеся трибуналами низшей инстанции. Провинциальные/муниципальные суды обладают юрисдикцией над всей территорией провинций/муниципалитетов. Военный суд, расположенный в Пномпене, обладает юрисдикцией над всей территорией Королевства Камбоджа;
- Апелляционный суд и Верховный суд являются судами высшей инстанции, находятся в Пномпене и обладают юрисдикцией над всей территорией Королевства Камбоджа.

В обязанности всех вышеназванных судов входит вынесение решений по всем делам, включая административные, в соответствии с установленной юрисдикцией и правовыми процедурами; исключением является военный суд, который согласно закону обладает юрисдикцией только в отношении преступлений, касающихся военных.

34. Комиссия по защите прав человека и рассмотрению жалоб парламента (Национальной ассамблеи и Сената).

Эта комиссия, в задачи которой входит защита прав человека, является одной из девяти комиссий Ассамблеи. От имени Ассамблеи Комиссия рассматривает жалобы, поступающие от граждан, чьи права были нарушены различными лицами.

35. Комитет по правам человека Камбоджи.

Комитет по правам человека Камбоджи был создан королевским указом в начале 2000 года. Этот орган, призванный оказывать помощь Королевскому правительству в области развития прав человека в Камбодже, также несет ответственность за составление проектов докладов по правам человека для их представления в Организацию Объединенных Наций.

36. Национальные и международные неправительственные организации.

Помимо государственных органов в Камбодже существует большое число неправительственных организаций, которые занимаются правами человека, активно участвуют в мероприятиях по наблюдению и контролю над осуществлением прав человека, а также предоставляют моральную, материальную и техническую помощь для улучшения положения в области прав человека в Камбодже.

b) Защита прав человека через судебную процедуру

37. Каждый гражданин имеет право на защиту своих свобод через судебную процедуру. Каждый гражданин имеет право обращаться в суд с жалобой для защиты своих интересов в случае нанесения ему физического вреда, имущественного ущерба, посягательств на его честь или нарушений других его прав.

Жалобы могут подаваться непосредственно в суд или другие учреждения, имеющие соответствующую юрисдикцию.

Каждая жалоба гражданина, поданная в соответствии с установленной процедурой, принимается судом для рассмотрения, поиска решения, наказания виновных и выплаты компенсации потерпевшим.

38. Права человека, провозглашенные и зафиксированные в международных актах, гарантируются Конституцией и другими законами Королевства Камбоджа. Следует отметить, что ни одно из положений Конституции и законов Камбоджи не противоречит принципам прав человека в том виде, как они определены в международных актах.

Любые другие положения, которые предусмотрены в некоторых международных документах, но еще не применяются настойчиво и в полном объеме как основания для защиты прав человека в суде и перед административными властями, включены в законодательство государства в качестве важной правовой нормы для защиты прав человека в Камбодже.

39. Органы прокуратуры, существующие при судах всех инстанций, обязаны вести наблюдение за нарушениями прав человека. Судебная система и система прокуратуры имеют особый механизм контроля за нарушениями, совершаемыми компетентными властями, и по предотвращению нарушений.

40. По данным на июль 2003 года, в стране было 126 судей (12 женщин), работающих в судах всех уровней, и 7 судей (2 женщины), работающих в государственных институтах. На ту же дату имелись 64 прокурора (1 женщина), работающих в органах прокуратуры всех уровней.

41. Высший совет мировых судей является независимым институтом, осуществляющим надзор за деятельностью судей и прокуроров Королевства Камбоджа; в его обязанности входит предлагать назначения, перемещения и повышение по службе судей и прокуроров, а также наложение на них дисциплинарных санкций.

Король является председателем Высшего совета мировых судей и гарантом независимости судебной системы. На короле лежит обязанность издавать королевские указы о назначении и переводе по службе судей и прокуроров.

42. Существует также еще один высший орган Королевства Камбоджа. Это Конституционный совет (Конституционный суд), наделенный полномочиями выносить решения по вопросам соответствия законов Конституции страны и давать оценку законности парламентских выборов.

43. По согласованию с Королевским правительством Отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Камбодже (Отделение УВКПЧ в Камбодже) оказывало содействие в наблюдении за нарушениями прав человека, включая нарушения прав женщин, и в деятельности по обеспечению защиты прав человека в стране. В ноябре 1993 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций назначил Специального представителя по правам человека в Камбодже в целях поддержания контактов с народом Камбоджи и оказания помощи Королевскому правительству Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека.

44. В сотрудничестве с Отделением УВКПЧ в Камбодже Королевское правительство Камбоджи организовало для государственных служащих, личного состава полицейских и Королевских камбоджийских вооруженных сил серию обучающих семинаров по вопросам прав человека и прав женщин. Цель этой подготовки состояла в предотвращении и пресечении любых нарушений прав человека и прав женщин.

45. Кроме того, существует большое количество неправительственных организаций, активно взаимодействующих друг с другом и проявляющих добрую волю в искоренении всех видов дискриминации женщин и в дальнейшем повышении их статуса, с тем чтобы они могли в

полной мере пользоваться своими правами наравне с мужчинами. Эти организации также берут на себя обязательства вести просветительскую работу с населением, разъясняя положения законов и повышая информированность граждан в отношении их прав. Они оказывают помощь пострадавшим в составлении жалоб и исков для подачи в соответствующие органы власти и в судебные инстанции.

46. Другие международные организации, такие как Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН), Международная организация труда (МОТ), Международная организация по перспективам мирового развития, Международный комитет Красного Креста (МККК), Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Европейский союз, также имеют отделения в Камбодже и активно участвуют в защите прав человека и в пропаганде мира. Особую активность в защите прав женщин и детей проявляет Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).
47. Королевство Камбоджа является стороной различных международных актов по правам человека (см. приложение 1), таких как Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция, касающаяся статуса беженцев; Конвенция о правах ребенка; Протокол, касающийся статуса беженцев; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Дополнительная конвенция об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.
48. Королевское правительство уже подписало Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Королевское правительство Камбоджи является также стороной в Конвенции Международной организации труда о ночном труде женщин (1999 год), Конвенции о принудительном труде (1930 год), Конвенции о равном вознаграждении (1951 год), Конвенции о дискриминации в области труда и занятий (1958 год), Конвенции о применении принципов права на объединение и на ведение коллективных переговоров (1949 год), Конвенции относительно свободы ассоциаций и защиты права на организацию (1948 год) и Конвенции о минимальном возрасте для приема на работу (1973 год).
49. Осуществление положений международных договоров на внутригосударственном уровне.

Пункт 1 статьи 31 Конституции Королевства Камбоджа гласит: "Королевство Камбоджа признает и уважает права человека, как они изложены в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, договорах и конвенциях, относящихся к правам человека, правам женщин и детей". Это означает, что все права, как они определены международными актами по правам человека, защищаются Конституцией Королевства Камбоджа, и все нормы международных договоров и конвенций являются преобладающими над внутренним законодательством.

Информация и гласность

50. Королевское правительство Камбоджи распространило информацию о различных документах по правам человека и правовых нормах по правам человека, которые были ратифицированы Камбоджей. Министерство по делам женщин и ветеранов, являющееся органом Королевского

правительства, сотрудничало с неправительственными организациями (НПО) и группами по правам человека в выработке специальных программ, направленных на улучшение понимания населением Камбоджи положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

51. Отделение УВКПЧ в Камбодже сделало перевод текста Конвенции на кхмерский язык в целях распространения Конвенции среди лиц, ответственных за выработку политики, сотрудников соответствующих министерств и неправительственных организаций. Цель работы по распространению текста Конвенции заключалась в том, чтобы предоставить каждой женщине доступ к знаниям и обеспечить ей возможность осуществлять свои права и свободы.
52. Усилия по распространению информации среди граждан, особенно среди женщин, проживающих в сельской местности, носят ограниченный характер.

Участие неправительственных организаций в осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

53. Неправительственные организации играют все более активную и важную роль в осуществлении положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в камбоджийском обществе. Их деятельность включает программы микрокредитования, неформальное образование, профессиональное обучение, обучение видам деятельности, приносящей доход, программы по ликвидации неграмотности, обучение навыкам руководящей работы, подготовку женщин к участию в выборах и собраниях, услуги в области здравоохранения, ознакомление с правами, учение с акцентом на гендерную тематику, разъяснительную работу в области права, политики реформ и значения приобретения навыков.
54. Камбоджийский комитет неправительственных организаций был создан в 1995 году для осуществления контроля и оказания помощи Королевскому правительству Камбоджи в осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, с тем чтобы внести вклад в улучшение положения в области гендерного равноправия.

В настоящее время Комитет состоит из 62 членов, которые работают над осуществлением положений Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; членами комитета были также подготовлены доклады о статусе и осуществлении этой Конвенции.

Шаги, предпринятые для осуществления различных международных деклараций в отношении женщин

55. При выработке своей политики и при осуществлении программ развития Королевское правительство Камбоджи придает большое значение мерам, направленным на расширение прав женщин и искоренение всех форм дискриминации в отношении женщин.

Осуществление программ развития в интересах женщин является жизненно важной задачей Королевского правительства, при этом Министерство по делам женщин и ветеранов и Национальный совет Камбоджи по делам женщин выступают в качестве национальных механизмов реализации этих программ. Они ответственны за составление планов по осуществлению политики Королевского правительства, а также за выполнение международных конвенций, деклараций и резолюций, к которым присоединилась Камбоджа.

56. Министерство по делам женщин и ветеранов и Национальный совет Камбоджи по делам женщин самым внимательным образом изучают три основные декларации, а именно Пекинскую декларацию и Платформу действий, Дурбанскую декларацию и Мадридскую декларацию, с тем чтобы трансформировать эти три документа в реальную программу или план действий.
57. Министерство по делам женщин и ветеранов, являющееся национальной структурой Королевского правительства, разработало реалистичный стратегический план, известный как план "Нири ратанак", рассчитанный на пять лет (1999–2003 годы). Этот план был одобрен Королевским правительством, с тем чтобы обеспечить его эффективное осуществление.
58. План "Нири ратанак" предполагает концентрацию основных усилий на четырех приоритетных направлениях: образовании, здравоохранении, предоставлении женщинам возможностей в экономическом секторе и правовой защите.

Комплекс мер в этих четырех приоритетных областях включает осуществление положений трех вышеназванных деклараций, особенно Пекинской платформы действий.

В ходе осуществления поставленных задач в четырех вышеназванных областях Министерство по делам женщин и ветеранов взаимодействует с национальными и международными неправительственными организациями, а также с донорами и международным сообществом.

ЧАСТЬ II

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ КОНВЕНЦИИ

ЗАПРЕЩЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

59. Королевство Камбоджа присоединилось к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и ратифицировало ее 15 октября 1992 года. Оно безоговорочно признало Конвенцию в статье 31.1 Конституции Королевства Камбоджа, гласящей: "Королевство Камбоджа признает и уважает права человека, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека, пактах и конвенциях, касающихся прав человека, в частности прав женщин и детей".
60. Как сказано выше, ратифицировав Конвенцию, Королевство Камбоджа еще не дало в своем законодательстве определение понятия "дискриминация в отношении женщин". Однако по сути статьи 31.1 Конституции Королевства Камбоджа оно принимает используемое в КЛДЖ определение термина "дискриминация в отношении женщин" для применения его в плане равноправия мужчин и женщин.
61. Основываясь на определении понятия "дискриминация в отношении женщин", принятом в международной Конвенции, Королевское правительство Камбоджи обязуется обеспечивать женщинам основные свободы в политической, экономической, социальной, культурной и других областях с целью гарантировать их равноправие с мужчинами. Поэтому понятие "дискриминация в отношении женщин", используемое в КЛДЖ, служит основой для разработки и применения всех правовых документов в целях развития Камбоджи во всех областях.
62. Согласно вышеупомянутому понятию, статья 45.1 Конституции гласит, что "все формы дискриминации в отношении женщин запрещаются". Эта статья Конституции по сути своей достаточна для ликвидации любого различия, исключения или ограничения по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.
63. На практике Королевское правительство Камбоджи принимает вышеупомянутое определение за основу при составлении правовых документов и законов для обеспечения равноправия женщин с мужчинами во всех областях без различия, исключения или ограничения.
64. Понятие "дискриминация в отношении женщин" признано и используется в законах и правовых документах на основе равноправия мужчин и женщин, однако на практике в ряде областей в этом плане сохраняются некоторые лазейки.

65. Пункт 2 статьи 36 Конституции гласит: "кхмерские граждане того и другого пола получают равную плату за равный труд".

Закон о труде 1997 года также предусматривает равную плату за одинаковую работу. Однако в действительности женщины зачастую получают более низкую плату, чем мужчины, за такую же работу, особенно на строительстве.

66. Королевское правительство Камбоджи начало проводить просветительские кампании для повышения осведомленности по проблемам равноправия мужчин и женщин в отношении равной платы за равный труд в целях постепенной ликвидации всякого рода дискриминации по признаку пола. Наряду с этим было создано большое число профсоюзов на фабриках и других предприятиях для защиты прав трудящихся и обеспечения равноправия мужчин и женщин.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ЛИКВИДИРОВАТЬ ВСЕ ФОРМЫ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;*
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;*
- c) устанавливать юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;*
- d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;*
- e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;*
- f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены существующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;*
- g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.*

67. В соответствии с пунктом I настоящего доклада Королевство Камбоджа осуждает любые действия, связанные с дискриминацией в отношении женщин согласно вышеупомянутому определению. Королевское правительство реализовало принцип ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в своей политике в области законодательства и в принятых постановлениях, а также в практической деятельности для обеспечения равноправия мужчин и женщин.

Пункт а)

68. С целью проведения мероприятий по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Королевство Камбоджа включило принцип равенства мужчин и женщин в свою Конституцию и другие законы в качестве инструмента, гарантирующего равноправие мужчин и женщин.

69. В статье 45.2 Конституции говорится, что "мужчины и женщины равны во всех областях, в частности в вопросах брака и семьи". Это – единый принцип, по которому мужчины и женщины равны. Кроме того, есть и другие принципы, также установленные Конституцией:

Статья 31.1: Равенство перед законом.

Статья 34: Равенство в выдвижении своей кандидатуры на выборах и голосовании.

Статья 35: Равенство в отношении участия в политической, экономической, социальной и культурной жизни.

Статья 36: Равенство в выборе профессии и получении выходного пособия.

Равенство в получении социального обеспечения.

Равенство в отношении создания профсоюзов и членства в них.

70. Помимо Конституции Королевство Камбоджа включило принцип равенства мужчин и женщин и в другие законы. Это значит, что все правовые положения должны быть свободны от дискриминации в отношении женщин и, согласно Конституции, они должны соответствовать принципу недопущения дискриминации в отношении женщин.

71. В связи с вышеупомянутым в Королевстве Камбоджа имеется орган, известный как Конституционный совет, который обязан следить за конституционностью законов. Любое положение закона, которое Совет объявит не соответствующим Конституции, не может опубликоваться или применяться. Поэтому каждое правовое положение должно быть недискриминационным в отношении женщин; в противном случае оно противоречит действующей Конституции (статья 45).

Пункт б)

72. В Королевстве Камбоджа не существует законов, идентифицирующих правонарушения и наказания, связанные с проявлением дискриминации в отношении женщин.

Действующий в настоящее время переходный уголовный закон не содержит положений, в которых упоминаются правонарушения, связанные с дискриминацией в отношении женщин. Статья 61 данного закона содержит лишь положение о подстрекательстве к дискриминации либо вражды по признакам гражданства, расы, национальности и религиозной принадлежности.

73. В соответствии с Конституцией и КЛДЖ Министерство юстиции пересматривает и разрабатывает проект Уголовного кодекса, в котором будет говориться о правонарушениях, связанных с дискриминацией по признаку пола, которая квалифицируется как дискриминация в отношении женщин.

74. Проект Уголовного кодекса предусматривает наказания за дискриминацию по признаку пола в следующих случаях:
- Статья 261: Отказ в передаче имущества или оказании услуги.
- Статья 262: Передача имущества или оказание услуги, но лишь на определенных условиях.
- Статья 263: Отказ в найме.
- Статья 264: Предоставление места работы, но лишь на определенных условиях.
- Статья 265: Увольнение или исключение любого лица по признаку пола.
- Статья 266: Отказ любому лицу в использовании его прав со стороны любого государственного служащего или офицера вооруженных сил.
75. В ближайшее время Королевское правительство Камбоджи представит проект Уголовного кодекса на утверждение Национальной ассамблеи и Сенату с целью введения в силу и исполнения положений, направленных против деяний, составляющих дискриминацию в отношении женщин.
76. Помимо проекта Уголовного кодекса Королевское правительство продолжает прилагать все усилия по приведению других правовых положений в соответствие с духом Конституции и положениями КЛДЖ.
77. Королевство Камбоджа рассматривает данную Конвенцию в качестве принципиальной правовой основы, которой в Камбодже отдается приоритет перед законами. Это означает, что законодательные акты, касающиеся прав женщин, должны основываться на принципе равенства согласно Конвенции.
78. Королевское правительство Камбоджи учредило Министерство по делам женщин и ветеранов, которое имеет административные структуры в провинциях и районах на всей территории Камбоджи, а также Национальный совет Камбоджи по делам женщин в качестве координирующего и консультативного механизма правительства по вопросам, касающимся повышения статуса, роли и социального благополучия женщин в целях сокращения и ликвидации всех форм дискриминации и насилия в их отношении.

Пункт с)

79. Статья 39 Конституции гласит, что кхмерские "граждане имеют право выдвигать обвинения, направлять жалобы или требования в отношении любого нарушения закона, совершенного государственной или общественной организацией, либо членами таких организаций. Принятие решений по жалобам и требованиям входит в компетенцию судов".
80. Согласно статье 39 Конституции, женщины, пострадавшие от нарушения своих прав, имеют право подавать жалобы в компетентные судебные органы.
- Суды Королевства Камбоджа имеют полномочия принимать решения по всем видам судебных исков (статья 128.3 действующей Конституции).
81. В случае дискриминации и тем более насилия в отношении женщин, которое является опасным или способствует нанесению ущерба, потерпевшая имеет право подать жалобу в компетентный

суд, поскольку такое деяние рассматривается наравне с такими преступлениями как оскорбление, изнасилование, избиение с причинением вреда здоровью, убийство, сексуальные домогательства и т. п.

82. В Королевстве Камбоджа имеется Коллегия адвокатов, которой правительством разрешается осуществлять защиту в судах в соответствии с ее полномочиями и обязанностями, определенными законом. Коллегия адвокатов представляет собой структурированный орган по оказанию правовой помощи, в состав которого входит 181 адвокат, в том числе 29 женщин.
83. Кроме того, существует также ряд НПО, оказывающих юридическую помощь, которые оплачивают услуги адвокатов в случае защиты в судах малоимущих потерпевших и обвиняемых. Большинство дел, в которых такие НПО обеспечивают защиту, затрагивают права и свободы женщин, а также проблему насилия в отношении женщин.
84. Потерпевшие женщины могут нанимать адвокатов для защиты в судах как через Коллегию адвокатов и НПО, так и через некоторые женские организации, которые могут содействовать им в получении юридической поддержки. При этом юридическая помощь предоставляется бесплатно, если потерпевшая является малоимущей.
85. Хотя группы адвокатов и предоставляют бесплатную юридическую защиту, они не способны удовлетворить фактический спрос, поскольку лишь небольшое число юристов готово оказывать услуги бесплатно, особенно в отдаленных провинциях и муниципалитетах. Поэтому там трудно найти адвокатов, поскольку юристы не хотят жить в глубинке ввиду низкой оплаты труда. Кроме того, НПО и Коллегия адвокатов не имеют достаточных финансовых средств для оплаты услуг адвокатов, предоставляющих бесплатную юридическую защиту неимущим.
86. Для содействия решению данной проблемы премьер-министр Самдек Хун Сен выделил Коллегии адвокатов небольшую сумму денег на оказание бесплатной юридической помощи неимущим. В то же самое время премьер-министр обратился к ряду высших государственных деятелей с просьбой поддержать эту сферу деятельности для обеспечения ее дальнейшего функционирования.

Пункт д)

87. Действующая Конституция запрещает проявления дискриминации в отношении женщин (статья 45). Поэтому даже при отсутствии закона, определяющего акты дискриминации как наказуемые правонарушения, статья 45 Конституции не допускает проявлений дискриминации в отношении женщин, поскольку Конституция является основным законом, который каждый гражданин обязан уважать и соблюдать. Так, статья 49.1 гласит, что "каждый кхмерский гражданин обязан соблюдать Конституцию и законы".
88. Королевское правительство Камбоджи обязало Министерство по делам женщин и ветеранов способствовать развитию потенциала женщин во всех сферах деятельности. В рамках этой задачи министерство представляет собой государственный орган по отслеживанию всех действий, направленных против женщин, с целью утверждения принципа, осуждающего дискриминацию в отношении женщин.
89. В условиях развития женщин во всех сферах деятельности, равноправия с мужчинами и с целью ликвидации всех форм дискриминации Королевское правительство учредило Национальный совет Камбоджи по делам женщин, во главе которого стоят Самдек При Рич

Акак Мохесей Нородом Монинит Сианук – Почетный председатель, премьер-министр Королевского правительства Камбоджи Самдек Хун Сен – Почетный заместитель председателя и министр по делам женщин и ветеранов г-жа Х.Е. Му Сочуа – Председатель.

90. Данный совет является высшим государственным органом по наблюдению и обеспечению выполнения КЛДЖ, а также по выработке политики, принципов и других мер, включающих контроль за обеспечением равенства и ликвидацией всех форм дискриминации в отношении женщин.
91. С целью предоставления женщинам помощи в получении юридической защиты Министерство по делам женщин и ветеранов в сотрудничестве с некоторыми НПО осуществляют ряд учебно-информационных курсов по вопросам права для женщин, служащих в министерствах, муниципальных и провинциальных департаментах и общинах, для повышения их осведомленности в области уголовного права, брачного и семейного права, договорного права и не установленных этим правом обязанностей, судебного права и т. д. Такие информации носят ограниченный характер и не получили пока широкого распространения в стране.

Министерство по делам женщин и ветеранов в сотрудничестве с различными учреждениями, национальными и международными НПО, а также с частными компаниями установило Международный женский день, который ежегодно отмечается в городах и селах 8 марта.

Пункт e)

92. В соответствии со статьей 45 Конституции (запрещающей дискриминацию в отношении женщин) Королевство Камбоджа приняло надлежащие меры для наиболее полного исполнения пункта e) статьи 2 настоящей Конвенции.
93. Согласно Конституции – основному закону страны – принятые меры были направлены на обеспечение равноправия женщин и мужчин во всех областях и на все уровнях – в политической, гражданской, экономической, социальной и культурной сферах.
94. Принцип равенства мужчин и женщин в основном законе страны является принципиальной основой для принятия мер по устранению дискриминации в отношении женщин во всех государственных и частных учреждениях.

Пункт f)

Упразднение законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин

95. Согласно статье 45 Конституции Королевство Камбоджа предоставляет женщинам и мужчинам равные права во всех областях. Это свидетельствует, что Камбоджа приняла меры по отмене или изменению законов, обычаев и практики, представляющих собой дискриминацию в отношении женщин.
96. Согласно данной статье Конституции любые законы и положения, являющиеся дискриминационными, должны автоматически лишаться силы. А статья 158 Конституции гласит, что "законы и нормативные документы в Камбодже, охраняющие государственную собственность, права, свободы, а также законную частную собственность и отвечающие национальным интересам, сохраняют силу до внесения в них поправок или отмены новыми положениями, если те не противоречат Конституции".

97. Вышеуказанное положение гарантируется Конституционным советом, который имеет полномочия проверять законы на соответствие Конституции согласно статье 142, в которой сказано, что "положения любой статьи, которую Конституционный совет признал не соответствующей Конституции, не могут быть опубликованы или применены. Решение Конституционного совета является окончательным".
98. Любое положение закона, прекращающее проявление дискриминации в отношении женщин, является надлежащим основанием для изменения дискриминационных обычаев в таких областях, как:
- брачное и семейное право, приведшее к изменению большинства традиций и предоставившее женщине право выбора супруга и построения совместной жизни;
 - земельное право, предоставившее женщинам право обладать недвижимой собственностью наравне с мужчинами.
99. Министерство по делам женщин и ветеранов провело исследование, выявившее, что насилие в семье серьезно сказывается на женщинах. Основываясь на результатах этого исследования, министерство подготовило проект закона о предотвращении насилия в семье и защите потерпевших, который вскоре будет принят Национальной ассамблеей.

Пункт g)

Лишение законной силы любых положений, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин

100. Королевство Камбоджа отменило все положения уголовного права, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин, путем недопущения какого-либо лишения прав или дискриминации.
101. Принцип ликвидации дискриминации в отношении женщин определен в Конституции, которая имеет приоритет по отношению к другим законам. Однако положения уголовного права, определяющие, что акт дискриминации в отношении женщин есть наказуемое деяние, не сформированы, что подрывает эффективное осуществление принципа ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
102. Дискриминационные положения уголовного права в отношении женщин автоматически лишены законной силы согласно статьям 45 и 158 Конституции. Никаких положений, содержащих признаки дискриминации в отношении женщин, в уголовном праве Королевства Камбоджа более не существует. В то же время в проекте Уголовного кодекса имеется глава, находящаяся на рассмотрении и редактировании в Министерстве юстиции, которая предусматривает наказание за правонарушения дискриминационного характера. Составление проекта кодекса основывается на международных договорах и конвенциях, ратифицированных Камбоджей.
103. Положения, квалифицирующие дискриминацию как правонарушение, наказуемое лишением свободы, также включены в проект Уголовного кодекса, который вскоре будет представлен на утверждение Национальной ассамблеей.

ПРАВОВЫЕ МЕРЫ И ПОЛОЖЕНИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ВСЕСТОРОННЕГО РАЗВИТИЯ ЖЕНЩИН

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

104. Королевство Камбоджа предоставляет равные права мужчинам и женщинам во всех областях согласно статье 35 Конституции, которая гласит, что "кхмерские граждане того и другого пола имеют право активно участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны".

105. Данное положение о равноправии имеет целью дать женщинам возможность осуществлять свои права и свободы, необходимые для их полного развития и прогресса во всех сферах жизни страны.

Основные права и свободы определены в статьях 31–50 Конституции Королевства Камбоджа.

106. Вышеупомянутое положение Конституции является ключевой правовой основой, опираясь на которую разрабатываются и принимаются различные меры по обеспечению его надлежащего применения и функционирования для содействия прогрессу женщин во всех областях.

107. Согласно статье 31 Конституции и исходя из основного принципа, закрепленного Конституцией и КЛДЖ, Королевское правительство Камбоджи в разное время установило правовые меры, чтобы на практике гарантировать женщинам осуществление и пользование правами человека и основными свободами во всех сферах, особенно в политической, экономической, социальной и культурной.

108. Основные принятые Национальной ассамблеей Королевства Камбоджа и действующие законы, связанные с защитой и прогрессом равноправия мужчин и женщин, включают:

- Закон об иммиграции (26.08.1994);
- Закон о проведении демонстраций (21.12.1994);
- Закон об инвестициях (04.08.1994);
- Закон о государственных служащих (21.10.1994);
- Закон о политических партиях (28.10.1997);
- Закон о выборах в Национальную ассамблею;
- Закон о статусе адвокатов (15.06.1995);
- Закон о прессе (18.07.1995);
- Закон о Торговой палате Камбоджи (16.05.1995);
- Закон о правилах торговли и регистрации (03.05.1995);
- Закон о пенсиях для военнослужащих в отставке и инвалидов Королевских камбоджийских вооруженных сил (ККВС) (18.10.1995);

- Закон о борьбе с похищением людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей. (29.02.1996);
 - Закон о контроле над наркотическими веществами (09.12.1996);
 - Закон о труде (1997);
 - Закон о земле (30.08.2001);
 - Закон об абортах (06.10.1997);
109. Согласно статье 158 Конституции 1993 года есть ряд других законов, которые необходимо применять с целью соблюдения принципа равноправия мужчин и женщин:
- Закон о браке и семье (20.07.1989);
 - Закон об исполнении гражданского приговора (06.04.1992);
 - Переходный уголовный закон (1992);
 - Закон о судебной системе (1993);
 - Закон об уголовном процессе (1993).
110. Помимо упомянутых законов, обеспечивающих гарантии защиты, развития и прогресса женщин на основе равенства мужчин и женщин, есть другие правовые документы, принятые Королевским правительством. К ним относятся поддекреты, циркуляры, пракасы и т. д.
111. Пракас № 217 ВгК Министерства внутренних дел от 3 марта 1998 года устанавливает, что находящиеся в заключении женщины должны жить в отдельных от мужчин помещениях и персонал, осуществляющий их защиту и надзор за ними, должен состоять из женщин.
112. Для развития и прогресса женщин во всех сферах деятельности, а также для обеспечения им осуществления и использования основных прав и свобод на основе равенства мужчин и женщин Королевское правительство разработало систематизированные стратегии расширения прав женщин и их участия в развитии страны.
113. Руководствуясь этим подходом, Королевское правительство приняло 5-летний план социально-экономического развития (2001–2005 годы) и разработало стратегию действий по трем направлениям, направленную на усиление экономического, социального и культурного развития, использование природных ресурсов и устойчивое природопользование.
114. Исходя из вышесказанного, Королевское правительство разработало план повышения профессиональной и производственной квалификации женщин в городских и сельских районах путем обеспечения базового образования, ликвидации неграмотности, профессиональной подготовки, совершенствования услуг здравоохранения и улучшения питания.
115. Правительство Камбоджи поручило Министерству по делам женщин и ветеранов и Национальному совету Камбоджи по делам женщин разработать планы и программы действий. Министерство осуществляет пятилетний план, известный под названием "Нири ратанак", в котором акцент делается на развитие потенциала женщин и который касается прежде всего таких приоритетных областей, как образование, здравоохранение, правовая защита и экономическое развитие.

116. Для выполнения плана " Нири ратанак" и прогресса в достижении равенства мужчин и женщин Министерство по делам женщин и ветеранов действует в сотрудничестве с государственными и международными НПО в целях включения гендерных аспектов в число основных критериев работы государственных и частных учреждений, а также местных общин. При этом наиболее активную роль здесь играет Министерство образования по делам молодежи и спорта.
117. Королевское правительство осуществляет программы реформирования во всех областях, особенно в сфере судебной реформы, и следит, чтобы не чинились препятствия развитию и прогрессу женщин, а также обеспечению их равноправия с мужчинами.
118. Несмотря на значительные усилия, принятие правовых и административных мер, равно как и их осуществление, не всегда правильно и эффективно. Так, внимание к гендерным проблемам в государственных учреждениях недостаточно, их значение недооценивается, и нередко они просто не встречаются понимания.
119. Непринятие должных мер объясняется тем, что граждане часто не вполне понимают суть проблемы. Все еще недооцениваются способности женщин. Недостаточно широко признаются профессиональные способности и таланты женщин. В целом причиной низкой эффективности принятых постановлений является слабость мер по обеспечению соблюдения закона.
120. Перед лицом этих трудностей Королевское правительство Камбоджи осуществляет прежде всего основополагающую – административную реформу, целью которой является изменение принципов функционирования и введение четкого порядка в работу государственных и частных учреждений, а также преобразование законодательной и судебной систем, с тем чтобы они могли обеспечивать безопасность женщин.

ОСОБЫЕ МЕРЫ

Статья 4

1. *Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.*
2. *Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.*
121. Королевство Камбоджа признает равные права мужчин и женщин, наделяя женщин всеми правами путем предоставления им права на обращение в суд, что зафиксировано в действующей Конституции. Предоставление женщинам прав путем наделения их правом на обращение в суд направлено на то, чтобы обеспечить женщинам возможность в полной мере осуществлять права человека и наравне с мужчинами принимать участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны.

Пункт I

122. В свете вышеизложенного Королевское правительство Камбоджи прилагает усилия к выработке и принятию всех необходимых мер, с тем чтобы побудить женщин в равной степени осуществлять свои права. При этом Королевское правительство Камбоджи признает временные специальные меры, как они определены статьей 4 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, и не считает такие меры дискриминационными.
123. В Конституции Королевства Камбоджа содержатся специальные положения об их реализации:
- статья 73 гласит: "Государство в полной мере учитывает интересы детей и матерей. Государство создает детские сады и оказывает помощь многодетным матерям, не имеющим достаточных средств на содержание детей";
 - статья 46.3 гласит: "Государство и общество предоставляют женщинам, особенно женщинам, проживающим в сельской местности и не имеющим адекватной социальной поддержки, возможности, с тем чтобы они могли получить работу, медицинскую помощь, обучать детей в школе и создать достойные условия для жизни".
124. В духе Конституции, в соответствии с Законом Королевства Камбоджа о государственных служащих женщинам отдается предпочтение при подборе кандидатов на должности.
- Пункт 6 статьи 11 гласит, что "представителям групп меньшинств, гражданам, проживающим в удаленных районах, и женщинам может быть отдано предпочтение и предоставлено преимущество".
125. Министерство образования, по делам молодежи и спорта разработало специальную политику, направленную на поддержку девушек при переходе на следующую ступень обучения: при равных оценках с учащимися юношами предпочтение отдается девушкам.
126. Закон о пенсиях для военнослужащих в отставке и инвалидов Королевских камбоджийских вооруженных сил отдает предпочтение женщинам-военным перед мужчинами-военными в том, что касается определения:
1. минимального и максимального уровня пенсионного обеспечения;
 2. уровня пенсионного обеспечения при потере трудоспособности.
- Преимущества, как они определены в законе, заключаются в том, что требования, предъявляемые к женщинам, ниже требований, предъявляемых к мужчинам.
127. Упомянутые выше специальные меры не рассматриваются Камбоджей как дискриминационные по отношению к мужчинам и женщинам, но как меры, гарантирующие женщинам на данном этапе, при равных с мужчинами правах, некоторые преимущества. Исходя из этого принципа Королевское правительство также уделило внимание вопросу строительства женских студенческих общежитий.
128. Королевское правительство Камбоджи проделало большую работу по выработке разного рода специальных мер, с тем чтобы предоставить женщинам возможность в полной мере пользоваться равными с мужчинами правами и свободами; например, недавно по распоряжению правительства в общинах/санкатах были созданы комитеты по делам женщин и

детей, в состав которых должны входить женщины. В случае если в составе совета какой-либо общины/санката отсутствуют женщины, Министерство внутренних дел и Министерство по делам женщин и ветеранов уполномочены подобрать кандидата-женщину для работы в комитете. Королевское правительство постановило, что одним из трех руководителей деревни (1 глава, 1 заместитель главы, 1 помощник) должна быть женщина и что 40 процентов состава сельских комитетов развития должны составлять женщины. Ключевым вопросом, находившимся в центре внимания Королевского правительства, было создание Министерства по делам женщин и ветеранов и Национального совета Камбоджи по делам женщин, который в качестве почетного председателя возглавил Самдек При Рич Акак Мохесей Нородом Монинит. На эти органы возложены обязанность и ответственность за развитие потенциала женщин.

129. Несмотря на предпринятые усилия, специальные меры пока не получили широкого практического применения, чем и объясняется отсутствие ощутимых результатов, медленный прогресс в развитии потенциала женщин и в сложившейся ситуации неосуществимость принципа полного равенства женщин с мужчинами во всех областях.
130. Основную трудность представляет отсутствие четкого понимания значения специальных мер, как это определено в положениях данной Конвенции. Принятие временных специальных мер остается предметом спора, чему способствует глубоко укоренившееся и широко распространенное представление о том, что слабые способности женщин являются причиной того, что они не могут выполнять свою работу наравне с мужчинами. Практические результаты этих мер еще не изучены, не обобщены, работа по их проверке не проведена, и их эффективность не очевидна. Королевское правительство только начало опробовать этот специальный план в качестве пилотного проекта и делает это на низовом уровне и в ограниченном масштабе, например в деревнях и общинах/санкатах. Иными словами, подобные проекты пока не начали осуществляться на уровне центральной администрации.
131. Несмотря на проблемы, возникшие в связи с принятием специальных мер, направленных на ускорение достижения фактического равенства между мужчинами и женщинами, Королевское правительство Камбоджи через структуры Министерства по делам женщин и ветеранов принимает меры по просвещению жителей городов и основных населенных пунктов в отношении вопросов равенства путем разработки стратегии, обеспечивающей включение гендерных вопросов в основное направление деятельности государственных и частных учреждений. В то же время гендерные вопросы в качестве основных включены в программу Сейла, целью которой является развитие деревень и общин.

Пункт 2

Меры по охране материнства не считаются дискриминационными

132. Королевство Камбоджа признает материнство в качестве необходимой социальной функции, которой должно быть уделено особое внимание с целью достижения лучших результатов и обеспечения интересов женщин и детей.
133. Королевское правительство не считает дискриминационными меры по охране материнства. Правительством были разработаны различные меры, направленные на охрану материнства, и механизмы, обеспечивающие их более полное осуществление.
134. Принципы защиты материнства в Королевстве Камбоджа определены в статье 46.2 Конституции, которая гласит, что "женщины не должны терять работу из-за беременности. Женщины имеют право на полностью оплачиваемый отпуск по беременности и родам, не влекущий потерь в трудовом стаже и других социальных преимуществ".

135. Исходя из указанного выше принципа, Королевство Камбоджа приняло меры правового характера, направленные на защиту материнства, не считая их дискриминационными. Меры, принятые для защиты материнства, приведены в Законе о труде 1997 года (статьи 182–187).

Статья 182 гласит, что женщины имеют право на отпуск по беременности и родам сроком на 90 дней и право на выполнение легкой работы в течение двух месяцев после окончания отпуска по беременности и родам и что работодателю запрещается увольнять женщин в период отпуска по беременности и родам.

Статья 183 гласит, что женщины, уходящие в отпуск по беременности и родам, имеют право на получение половины своей заработной платы и других дополнительных доходов, если таковые имеются.

Статья 184 гласит, что женщины, имеющие маленьких детей, имеют право на ежедневную часовую отлучку с работы для кормления грудью своих детей.

Статья 185 гласит, что время перерывов в работе для кормления грудью не должно вычитаться из обычных перерывов.

Статья 186 гласит, что управляющие предприятий, на которых заняты по меньшей мере сто женщин, должны оборудовать комнату для кормления детей и дневной детский центр.

Статья 187 гласит, что комната для кормления детей и дневной детский центр должны быть обеспечены должным присмотром и быть безопасными с точки зрения гигиены.

136. Женщинам, работающим в государственных учреждениях, Королевское правительство предоставляет трехмесячный отпуск по беременности и родам с полным сохранением заработной платы.

В целом все меры, направленные на охрану материнства, не считаются дискриминационными. Королевское правительство рассматривает защиту материнства в качестве ключевой социальной функции.

ИЗМЕНЕНИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ МОДЕЛИ ПОВЕДЕНИЯ

Статья 5

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

- a) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;*
- b) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.*

Бремя, возложенное на женщину согласно обычаям и традициям

137. Согласно существующим в Королевстве Камбоджа обычаям и традициям тяжелый груз обязанностей в социальных и культурных областях жизни всегда несла женщина.

Традиционный кодекс поведения женщины (Чбабсрей) стал преградой на пути к осуществлению прав и свобод женщин и привел к неравенству между мужчинами и женщинами в социальных и культурных областях.

138. Девочки в семье живут под строгим надзором родителей; родители руководствуются старинной кхмерской пословицей о пироге, который "никогда не бывает больше сковороды"; по этому же принципу определяется распределение ролей при выборе партнера для брака, а именно отсутствие у девочек каких-либо прав возразить против жениха, сосватанного родителями. Выбор партнера для брака зависит от договоренности родителей. После брака женщины переходят под власть своих мужей.
139. Девочки редко получают хорошее образование и часто заканчивают только начальную школу, так как их родители полагают, что главной обязанностью женщин является умение угождать своим мужьям и быть хорошей хозяйкой, то есть уметь готовить и заботиться о детях. Сыновьям предоставляется больше возможностей для получения образования вследствие их более высокого статуса по сравнению с девочками. Родители, таким образом, не поощряют и не поддерживают стремление своих дочерей получить высшее образование.
140. В далеком прошлом в камбоджийском обществе существовал обычай, в соответствии с которым роль главы семьи принадлежала женщине. Жена была уважаемым членом семьи, решала семейные и общественные проблемы и имела большое влияние на своего мужа. Эта власть и престиж подкреплялись практикой передачи земли по наследству дочерям, а также обычаем, в соответствии с которым будущий муж должен был прожить некоторое время в доме своей жены, чтобы до брака убедить ее семейство в своих достоинствах и добродетелях.
141. Несмотря на некогда существовавшее главенство женщины в семье, обычаи и традиции камбоджийского общества оказывали влияние на отношение к женщине, понижая ее статус по отношению к мужчине, что с течением времени привело к возникновению неравенства между мужчиной и женщиной. Считается, что женщины должны полностью посвятить себя мужьям и быть им послушными во всем.

Пункт а)

Меры, принятые с целью изменить социальную и культурную модели поведения

142. Королевское правительство Камбоджи принимает меры к тому, чтобы постепенно изменить эти устаревшие и нецивилизованные модели поведения и практику, осуществляя просветительскую деятельность, в основе которой лежат меры по обеспечению выполнения закона. Министерство по делам женщин и ветеранов играет важную роль в координации политики в рамках Плана действий Королевского правительства, оно также принимает участие в разработке законопроекта о предотвращении насилия в семье и защите жертв насилия, который был представлен Королевским правительством для принятия Национальному собранию. Были приняты следующие важные меры.

Работа по дому оценивается так же, как работа вне дома

143. Статья 36.3 Конституции гласит: "Работа домохозяйек по дому оценивается так же, как оценивалась бы их работа вне дома". Это положение направлено на искоренение устаревших представлений, для которых характерно пренебрежительное отношение к работе женщины по дому, на признание вклада женщин в ведение эффективного домашнего хозяйства и на содействие изменениям в поведенческой модели мужчин в сторону признания роли, которую играют женщины как в семье, так и в обществе.

Свобода выбора партнеров для брака

144. Статья 45 Конституции предусматривает, что " мужчины и женщины равны во всех областях, в частности в вопросах брака и семьи. Брак должен заключаться в соответствии с законом и основываться на принципах взаимного согласия между одним мужем и одной женой". Этот основной принцип направлен на изменение поведенческой модели в социальной и культурной областях, особенно в вопросах брака и семьи, с целью искоренения практики, основанной на отрицании свободы женщин или мужчин в выборе его/ее партнера и в принятии решения о вступлении в брак.
145. Начиная с принципов, закрепленных в Конституции, о чем говорилось выше, Королевское правительство приняло меры для обеспечения осуществления прав мужчин и женщин на свободный выбор в брачных и семейных отношениях, основанный на равенстве между мужчинами и женщинами. Статья 4 Закона о браке и семье предусматривает, что "мужчина и женщина по достижении брачного возраста имеют право самостоятельно принять решение о браке. Одна сторона не может принуждать другую сторону к браку против его/ее желания. Никто не может быть принужден к вступлению в брак и никому не может быть запрещено вступление в брак, пока такой брак соответствует нормам, установленным данным законом".

Пункт b)

Признание материнства социальной функцией

146. В камбоджийской семье материнство является функцией, которой придается большое значение. Королевское правительство Камбоджи рассматривает материнство в качестве социальной функции, при этом определяет функцию материнства и ухода за детьми как обучение и заботу о детях, которые являются залогом будущих успехов страны, как гарантию того, что они будут здоровы, интеллектуально развиты, образованны, воспитаны в духе патриотизма и готовности служить своей стране, и, таким образом, предоставляет женщинам возможность активного участия в производственной и других сферах общественной деятельности.

Статья 73 Конституции предусматривает что "государство обеспечивает охрану материнства и детства. Государство создает детские сады и ясли, а также оказывает помощь нуждающимся женщинам и детям".

Уход за детьми и обучение детей – общая ответственность родителей

147. Обучение детей – это общая обязанность общества и семьи и обязанность обоих родителей. Согласно пункту 1 статьи 47 Конституции 1993 года "родители обязаны кормить и обучать своих детей, заботиться о них, с тем чтобы они стали хорошими гражданами". Статья 115 Закона о браке и семье гласит: "Родители обязаны любить, растить и обучать своих детей, то есть прививать им любовь к знаниям, воспитывать их в духе патриотизма, чувства международной солидарности и уважения к государственной собственности, правам и собственности других".

Образование и программа просвещения

148. По решению Министерства образования, по делам молодежи и спорта в учебные планы включены дисциплины по правам человека, гендерным аспектам, различным правилам и нормам, основам гражданского общества, протоколу, правилам поведения, этике и основам буддизма и изданы учебные пособия; преподавание ведется с начальной школы и на всех последующих уровнях обучения (учебники по общественным наукам).
149. Министерство образования, по делам молодежи и спорта провело кампанию по обучению и распространению информации о правах человека в масштабах страны и разработало программу обучения на уровне общин для родителей, учащихся и местных властей, с тем чтобы они осознали ценность образования и прав человека.
150. Королевское правительство Камбоджи оказывает поддержку программам по гендерной проблематике и включает их в основные стратегии национальной политики. Министерство образования, по делам молодежи и спорта было выбрано в качестве приоритетного и ведущего органа в области национального развития ввиду его важной роли в развитии человеческих ресурсов.
151. Министерство по делам женщин и ветеранов, а также неправительственные организации расширили свои образовательные программы, включив в них обучающие курсы и симпозиумы по соответствующей тематике, что должно содействовать дальнейшему росту понимания функций материнства в обществе и осознанию родителями общей ответственности семьи и общества за образование детей.

Препятствия

152. В городских районах и в среде образованных людей обычаи и практика повседневного поведения постепенно претерпевают изменения. Однако эти явления пустили глубокие корни в камбоджийском обществе и до сих пор не изжиты. Пройдет довольно много времени, прежде чем начнут меняться нецивилизованные обычаи и практика, особенно в сельских районах, где проживает большая часть населения.
 - Юридические нормы не применялись строго и в полном объеме.
 - Не была в достаточных масштабах проведена работа по обучению и распространению информации о необходимости перехода от недопустимых и нецивилизованных устаревших обычаев к нормам цивилизованного общества.

Дальнейшие действия

153. Королевское правительство Камбоджи продолжает уделять внимание просвещению самых широких кругов населения и распространению информации по вопросам, связанным с изменением поведенческой модели и необходимостью следовать прогрессивным тенденциям в социальной и культурной областях.
154. Королевское правительство Камбоджи приложит усилия к тому, чтобы с помощью средств массовой информации создать сбалансированный образ женщины и осуществить пересмотр учебных планов и учебников, с тем чтобы устранить предвзятость, основанную на идее неполноценности или превосходства одного из полов или на стереотипных представлениях о роли мужчин и женщин.

155. Министерство по делам женщин и ветеранов приняло план "Нири ратанак" (пятилетний план на 2001–2005 годы), который включает план действий по проведению учебных мероприятий для служащих государственных учреждений и органов власти на местах по гендерным вопросам и вопросам защиты прав женщин с целью повышения их осведомленности в этой области, а также в вопросах равенства между мужчиной и женщиной. Министерство по делам женщин и ветеранов готово взять на себя функции координационного центра по реализации политики Королевского правительства Камбоджи, направленной на включение гендерной тематики в основные направления деятельности правительства; министерство разработает поэтапный план действий по проведению намеченных мероприятий силами ключевых министерств и окажет поддержку органам по делам женщин и ветеранов в провинциях в организации просветительской работы среди населения на уровне общин.

ПРЕСЕЧЕНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЖЕНЩИН

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

Торговля женщинами и детьми

156. Торговля женщинами и детьми является самой тяжелой формой насилия над женщиной. Торговля женщинами и девочками, особенно из сельских районов, ведется как в пределах страны, так через международные границы. Женщин и детей заставляют силой или принуждают заниматься проституцией, арендуют или продают (главным образом их родители), либо похищают. Усыновление/удочерение детей с целью торговли также является все возрастающей проблемой. Трансграничная торговля приобрела широкий размах и включает как вывоз в другие страны, так и ввоз из других стран в Камбоджу. Вывоз из Камбоджи осуществляется главным образом в целях сексуальной эксплуатации. В Камбодже караоке-бары, массажные салоны, рестораны, бары, ночные клубы и другие увеселительные заведения являются прикрытием торговли. Предоставление сексуальных услуг является видом бизнеса, на который в последние годы существует высокий спрос, обусловленный развитием рыночной экономики, что является одной из причин роста проституции.

Данные по торговле людьми и проституции

157. Какие-либо точные данные по торговле людьми и проституции отсутствуют. Однако существуют некоторые исследования, к которым мы можем обратиться. Несмотря на то что Закон о борьбе с похищениями людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей был принят Национальным Собранием и вступил в силу в 1996 году, торговля людьми в целях сексуальной эксплуатации растет как в городах, так и в сельских районах.
158. Как отмечается в некоторых отчетах провинций/муниципалитетов, в настоящее время существуют по крайней мере 300 тайных публичных домов, в которых находится по крайней мере 20 000 проституток, являющихся добровольными жертвами сексуальной эксплуатации и жертвами по принуждению; в то же время увеличивается число гостиниц, увеселительных заведений, массажных салонов, караоке-баров и т. д., что способствует росту бизнеса в сфере оказания сексуальных услуг и становится новым стимулом в торговле людьми.

159. Согласно одному из исследований, торговля людьми в Камбодже обусловлена бедностью, неграмотностью, нищетой, безработицей, несоблюдением законов, отсутствием информации и недостатком образования; при этом две последние причины представляются наиболее важными. Происходит постоянный рост проституции, торговли людьми, распущенности и непристойных действий, в том числе значительно участились случаи обмана людей: вывезенные под предлогом трудоустройства в иностранные государства, люди попадают в сексуальное рабство или вынуждены заниматься попрошайничеством. Речь в данном случае идет о тысячах камбоджийских молодых мужчин, женщин и детей.
160. Некоторые камбоджийские бездомные дети, чтобы заработать деньги, вынуждены вступать в сексуальные отношения или соглашаться на участие в съемках порнографического свойства.
161. Министерство внутренних дел принимает решительные меры по пресечению этих нарушений, действуя по следующим трем стратегическим направлениям:
- 1) осуществляя оперативные полицейские меры;
 - 2) повышая осведомленность населения в вопросах сексуальной эксплуатации;
 - 3) организовывая курсы подготовки с углубленным изучением техники расследования для полицейских, судей и прокуроров в г. Пномпень.
162. Было подсчитано, что возраст 35 процентов проституток ниже 18 лет и 50 процентов из них вьетнамки. Статистика Кризисного центра Камбоджи по делам женщин показывает, что 64,45 процента женщин были принуждены к занятию проституцией, 52,9 процента из них были обмануты обещанием о хорошей работе, 11,04 процента были проданы родителями, братьями/сестрами и друзьями и 0,58 процента были изнасилованы. 35,45 процента были вынуждены заняться проституцией по причине бедности. Как правило, проданные в публичные дома женщины и дети содержались в помещениях, подвергались угрозам, побоям, запугиванию и лишались пищи до тех пор, пока они не соглашались на секс с клиентами; весь доход отбирался, а женщин и детей обеспечивали лишь едой и косметикой.
163. Тысячи камбоджийских женщин и детей были проданы в иностранные государства для работы в качестве проституток, нищих, мошенников, гадалок, строительных рабочих, горничных, портовых рабочих и т. д. По оценке Международной организации по миграции (МОМ), 82 000 камбоджийцев, совершивших зарегистрированные правонарушения, работают в Таиланде. Около 500 детей живут на улицах больших городов и работают на владельцев публичных домов и лиц, занимающихся торговлей женщинами. До последнего времени тайские власти ежемесячно отсылали около 400 камбоджийских детей назад в район тайско-камбоджийской границы.

Факторы, способствующие торговле

164. Бедность, безработица, насилие в семье, гендерная дискриминация, отсутствие образования, ослабление семейных связей и недостатки законодательства способствуют незаконной торговле.

Влияние торговли на женщин и девочек

165. Женщины, оказывающие платные сексуальные услуги, испытывают страх, сталкиваются с насилием, эксплуатацией, жестоким обращением, торговлей женщинами и нарушением их свобод владельцами публичных домов. Эти действия отражаются на состоянии законности и правопорядка в стране. Торговля оказывает влияние на здоровье женщин и девочек, которые подвергаются опасности заражения болезнями, передающимися половым путем, в том числе ВИЧ/СПИДом. В настоящее время число ВИЧ-инфицированных среди лиц, оказывающих платные сексуальные услуги наряду с другой деятельностью, – 14,8 процента. Торговля имеет и правовые последствия, поскольку отсутствует эффективное обеспечение соблюдения законов. Жертвы торговли не имеют достаточного доступа к правосудию.

Меры по устранению всех форм торговли людьми и сексуальной эксплуатации женщин

166. Королевское правительство Камбоджи принимает все необходимые меры, включая принятие дополнительных законодательных мер, с тем чтобы пресечь все формы торговли людьми и сексуальной эксплуатации женщин. 20 ноября 2001 года Королевское правительство издало директиву № 01 ВВ, которая запрещает деятельность баров, ночных клубов, дискотек и караоке-баров в г. Пномпень, в провинциях и в муниципалитетах по всей территории Королевства Камбоджа.

Законодательные меры, направленные против торговли людьми

167. Торговля людьми, эксплуатация в целях проституции и разврата, затрагивающие репутацию женщин, запрещены в соответствии с Конституцией (пункт 1 статья 46). В 1996 году был принят Закон о борьбе с похищением людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей, направленный на пресечение торговли людьми, с целью восстановления и повышения уважения к национальным традициям и защиты человеческого достоинства, благосостояния и благополучия граждан. Кроме этого закона, существует ряд других законов, которые прямо или косвенно касаются торговли людьми, например Закон о контрактах и других обязательствах, Закон о труде, Закон о браке и семье, Закон об иммиграции и Переходное уголовное законодательство.

Определение понятия торговли людьми и наказание

168. Статья 3 Закона о борьбе с похищением людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей гласит, что "любой человек, который заманивает другого человека, будь то мужчина или женщина, ребенок или взрослый, любой национальности путем соблазна или любыми другими средствами, обещанием денег или драгоценностей, при отсутствии согласия данного лица, путем принуждения, угрозы или использования снотворных средств, с целью его/ее похищения, торговли им/ею или в целях проституции, подлежит наказанию лишением свободы на срок от десяти (10) до пятнадцати (15) лет. Если возраст жертвы не достигает пятнадцати (15) лет, срок тюремного заключения увеличивается от пятнадцати (15) до двадцати (20) лет". Сообщники, торговцы/продавцы, покупатели, получатели также подлежат наказанию как лица, совершившие преступление. Сообщниками считаются также лица, которые предоставляют деньги или средства для совершения подобных правонарушений. Все средства транспорта, материалы и имущество, используемые в ходе совершения подобных правонарушений, конфискуются в пользу государства.

Осуществление закона и судебная власть

169. В соответствии с административными нормами по пресечению всех видов торговли женщинами и эксплуатации женщин в целях проституции, Королевское правительство Камбоджи также осуществляет меры судебного преследования для наказания преступников и удовлетворения исков потерпевших о возмещении ущерба. Закон о борьбе с похищениями людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей был обнародован Королевским указом № CH.S/Roy-Kr/0296/01 29 февраля 1996 года.
170. Меры, принятые компетентными органами в сотрудничестве с судебными инстанциями по обеспечению применения закона, позволяют производить арест нарушителей и привлекать их к ответственности. Однако в ходе применения Закона о борьбе с торговлей женщинами и эксплуатации женщин в целях проституции выявились некоторые негативные факторы. Некоторые судьи, опираясь на принцип независимости судебной власти, при рассмотрении дел о незаконной торговле в нарушение закона прибегали к дискреционным полномочиям при определении меры наказания обвиняемым; так, например, в некоторых делах иски жертв принимались к рассмотрению без соблюдения надлежащих процессуальных гарантий. В других случаях, судьи меняли квалификацию дел, чтобы смягчить приговор. Были случаи, когда судьи принимали решение об освобождении обвиняемых якобы за недостаточностью улик или из-за нежелания потерпевших сотрудничать с правосудием.
171. Помимо несовершенств в судебном производстве были отмечены факты неправильного применения закона отдельными официальными лицами, а также случаи вымогательства денег у обманутых женщин. В некоторых случаях компетентные органы игнорировали осуществление закона, примирив стороны без привлечения нарушителей к суду, как того требует закон.
172. Кроме перечисленных недостатков имеется также ряд слабых мест в законодательной системе. Закон о борьбе с похищениями людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей все еще имеет некоторые пробелы и все еще не совершенен, что дает возможность беспринципным людям как в компетентных органах, так и среди нарушителей извлекать материальную выгоду из судебных разбирательств, тем самым препятствуя эффективному осуществлению закона. Положения закона о борьбе с похищениями людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей не согласованы с законом об иммиграции, что делает осуществление закона трудной задачей для компетентных органов.

Меры, принятые для устранения недостатков

173. Для устранения недостатков, перечисленных выше, Королевское правительство Камбоджи приняло следующие меры:
- Королевское правительство учредило Королевскую школу мировых судей, предназначенную для обучения новых судей, повышения профессиональной квалификации практикующих судей и повышения подотчетности в области обеспечения применения закона;
 - Королевское правительство также принимает участие в организации и работе открытых сессий неправительственных организаций, проходящих в форме обучающих семинаров, направленных на повышение профессиональных навыков судей и прокуроров в области судопроизводства по делам о торговле женщинами и эксплуатации женщин в целях проституции;

- кроме того, Министерство юстиции разработало проект нового Закона о торговле людьми и сексуальной эксплуатации, содержащий четкие определения в отношении мер наказания для нарушителей и защиты потерпевших. Этот законопроект скоро будет представлен Национальной ассамблее для принятия.

План действий по борьбе с торговлей людьми

174. Национальный Совет по положению детей в Камбодже был основан в 1995 году с целью проведения контроля, оценки и координации деятельности в области осуществления прав ребенка. В целях борьбы с торговлей детьми и сексуальной эксплуатацией детей и повышения эффективности правоохранительной деятельности был принят пятилетний национальный план мероприятий по борьбе с торговлей детьми и сексуальной эксплуатацией детей (2000–2004 годы).

План предусматривает следующий комплекс мер:

Меры по предотвращению

175. В целях предотвращения торговли детьми и детской проституции, программа предусматривает проведение широкой разъяснительной кампании для населения в различных средствах массовой информации, принятие мер по предотвращению на уровне школ посредством включения соответствующего предмета в учебный план и публикаций по теме в фонды передвижных библиотек, создание детских образовательных программ "ребенок–ребенку", половое воспитание и повышение осведомленности учащихся в отношении сексуальной эксплуатации, проведение семинаров/практикумов с целью повышения уровня информированности сотрудников государственных и других учреждений и приобретения ими специальных знаний в этой области, меры по мобилизации населения на уровне общин для налаживания системы контроля на местах, ведение просветительской деятельности с помощью неформальных образовательных программ.

Меры по защите

176. Цель данной программы состоит в том, чтобы обеспечить защиту детей посредством осуществления ряда мер, предусматривающих пересмотр существующего законодательства и разработку новых законов, касающихся защиты детей, пересмотр и укрепление правоприменительных механизмов, подготовку государственных должностных лиц по проблемам законодательства и использования механизмов пресечения сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, усовершенствование систем подачи жалоб и правовой поддержки, создание специальных систем защиты, укрепление международного и регионального сотрудничества в борьбе с торговлей детьми и разработку специальных мер по предотвращению детской порнографии.

Меры по реабилитации и развитию

177. Данная программа предусматривает меры по содействию и достижению наиболее полной психологической реабилитации детей – жертв насилия и возвращению их к нормальной жизни, обучение сотрудников соответствующих министерств и ведомств по программе оказания помощи жертвам в процессе восстановления, а также организацию служб поддержки жертв насилия/катастроф, осуществление контрольных функций и планирования в сфере предоставления услуг, неформального образования и обучающих программ.

Меры по реинтеграции

178. Цель данной программы состоит в оказании содействия в решении вопросов, связанных с переселением посредством воссоединения семей, и разработке ряда вариантов решений в этой области, а также исследовании возможностей, предоставлении помощи в поиске работы, создании систем поддержки на уровне общин, осуществлении контроля и проведении последующих мероприятий.

Создание специального органа по содействию осуществлению законодательства о борьбе с торговлей людьми

179. Национальный Совет Камбоджи по делам женщин (НСКЖ) был создан в качестве механизма по координации действий и предоставлению консультаций Королевскому правительству в области разработки комплекса мер, направленных на развитие женщин, повышение их роли и благосостояния в камбоджийском обществе, на сокращение и искоренение всех форм дискриминации женщин и насилия над женщинами. Совет оказывает помощь Королевскому правительству в вопросах координации, контроля и оценки в области осуществления законодательства, а также предоставляет рекомендации по обеспечению соблюдения закона, указов и мер, касающихся статуса и роли женщин в камбоджийском обществе и направленных на пресечение похищений людей, торговли людьми и эксплуатации людей. В настоящее время на этот орган возложена обязанность по подготовке национальных докладов по выполнению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
180. В марте 2000 года Министерство по делам женщин и ветеранов, Международная организация по миграции и представитель правительства Финляндии подписали соглашение о борьбе со всеми формами торговли женщинами и детьми в Камбодже сроком на 3 года (2000–2003 годы); программу возглавил премьер-министр Самдек Хун Сен. Программа предусматривает разработку комплекса срочных мер и наращивание потенциала сотрудников Министерства по делам женщин и ветеранов, должностных лиц компетентных министерств, а также представителей местных властей шести провинций/муниципалитетов, расположенных в пограничных областях, для борьбы с торговлей женщинами и детьми в пределах их территорий.
181. Королевское правительство Камбоджи на постоянной основе осуществляет тесное сотрудничество с местными властями, а также с неправительственными организациями и международным сообществом в деле борьбы с торговлей женщинами. Министерство по делам женщин и ветеранов во взаимодействии с британским посольством оказывали поддержку программе по экономическому развитию для бедных семей, особенно женщин, ставших жертвами торговли людьми в г. Пойпет, недалеко от камбоджийско-тайской границы.
182. Исполнительный юридический комитет был основан для борьбы с торговлей детьми. В осуществлении программы принимали участие Министерство внутренних дел, отделение УВКПЧ в Камбодже, Международная организация по миграции, ЮНИСЕФ, организации РЕДД БАРНА и Международная организация по перспективам мирового развития. Программа ставит целью наращивание потенциала полиции, судей и прокуроров в области ведения расследований и отправления правосудия, пресечения деятельности и привлечения к ответственности лиц, занимающихся сексуальной эксплуатацией и торговлей детьми, защиту жертв насилия и расширение системы подачи жалоб и поступления информации. Проект осуществлялся в течение двух лет (2000–2001 годы). В рамках программы было подготовлено 4824 юридических полицейских по борьбе с торговлей людьми. Курсы подготовки были

организованы в ряде провинций/муниципалитетов, таких как Пномпень, Кампонгсом, Кампонгчам, Свайриенг, Такео, Прейвэнг, Кандап, Кампонгтхом, Баттамбанг, Бантимаанть, Сиамреап, Кампонгчанг и Кахконг.

183. Муниципальные власти Пномпеня создали Объединенный комитет по реализации мер по предотвращению сексуальной эксплуатации женщин и детей. В обязанности Комитета входит осуществление контроля за проституцией, поиск и задержание торговцев женщинами и детьми и их сообщников и привлечение их к ответственности. Для повышения эффективности проводимой работы был создан аналогичный комитет на уровне общин/санкатов и на уровне районов.
184. Королевским правительством Камбоджи в сотрудничестве с отделением Управления Верховного комиссара по правам человека в Камбодже по всей стране были организованы курсы обучения личного состава Королевских камбоджийских вооруженных сил, военной полиции и полиции по таким предметам, как Конституция, Уголовный кодекс, Закон о борьбе с похищением людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей и другим документам, имеющим отношение к данной области, таким как законы, протоколы и международные конвенции.
185. Сотрудниками неправительственных организаций, занимающимися вопросами, связанными с защитой прав женщин и предотвращением торговли женщинами и детьми, была проведена большая работа по популяризации знаний в области законодательства, прав человека, прав женщин и детей и созданы службы спасения для оказания помощи жертвам; в ведении служб находятся вопросы предоставления временного приюта, профессионально-технического обучения и помощи в трудоустройстве.

Меры по репатриации и реинтеграции

186. В мае 2003 года между Королевским правительством Таиланда и Королевским правительством Камбоджи был подписан Меморандум о взаимопонимании по вопросу о двустороннем сотрудничестве в ликвидации торговли женщинами и детьми и оказании помощи жертвам торговли. Проект меморандума о взаимопонимании по вопросу о двустороннем сотрудничестве в ликвидации торговли женщинами и детьми и оказании помощи жертвам торговли был также подготовлен между Королевским правительством Камбоджи и правительством Социалистической Республики Вьетнам. Его подписание намечено на 2004 год.
187. В период с 1996 по 2000 годы при поддержке ЮНИСЕФ и во взаимодействии с 13 неправительственными организациями, расположенными в Пномпене, Министерство социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи занималось проблемой реинтеграции детей в их семьи в родные деревни. Однако последующее наблюдение за условиями жизни детей министерство могло осуществлять только в отношении 1000 детей из 2000 возвращенных.
188. В 2000 и 2001 годах 436 граждан Камбоджи – жертв сексуальной эксплуатации и торговли людьми были репатрированы из Таиланда в Камбоджу через пограничный контрольно-пропускной пункт в г. Пойпет (согласно сообщению Международной организации по миграции). В 2001 году при поддержке ЮНИСЕФ и Международной организации по миграции Министерство социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи репатриировало из Вьетнама 210 камбоджийцев – жертв насилия и 230 жертв насилия

интегрировало в национальное сообщество. При поддержке Международной организации по миграции 76 камбоджийцев были репатриированы из Индонезии.

189. Королевское правительство Камбоджи проводило работу по введению нового законодательства и созданию эффективного механизма обеспечения применения закона. В настоящее время правительство ставит своей основной целью устранение причин проблемы, главным образом с помощью осуществления государственных планов, таких как Национальная стратегия сокращения бедности и План социально-экономического развития II. Правительство также заявляет о своей решимости добиться осуществления всех законов в области защиты прав человека. Меры по пресечению торговли женщинами и детьми являются одной из основных задач, поставленных Королевским правительством Камбоджи.

РАВНОПРАВИЕ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ И ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

- a) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;*
- b) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;*
- c) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами политической и общественной жизни страны.*

190. Конституция Королевства Камбоджа гарантирует и защищает права женщин на участие в политической, социальной и общественной жизни на равных условиях с мужчинами. Традиционно женщины в Камбодже очень мало участвовали в государственных делах и редко занимали руководящее положение как на политическом, так и на общинном уровне.

Равные права голосовать и выставлять свою кандидатуру на выборах

191. Королевское правительство Камбоджи гарантирует мужчинам и женщинам равное право голоса на всех выборах и выставления своей кандидатуры на выборах в Национальную ассамблею. Статья 34 Конституции Королевства Камбоджа гласит, что "кхмерские граждане того и другого пола имеют право голосовать и выставлять свои кандидатуры на выборах. Кхмерские граждане того и другого пола, достигшие 18-летнего возраста, имеют право голосовать на выборах. Кхмерские граждане того и другого пола, достигшие 25-летнего возраста, имеют право выставлять свою кандидатуру на выборах в Национальную ассамблею. Кхмерские граждане того и другого пола, достигшие 40-летнего возраста, имеют право выставлять свою кандидатуру на выборах в Сенат.
192. В соответствии с Конституцией женщины используют свое конституционное право участвовать в публичных мероприятиях. Это ясно продемонстрировали парламентские выборы 1998 года, в которых более 50 процентов женщин исполнили свой долг как избиратели. Однако женщины занимают только 20 процентов государственных должностей и составляют лишь 11,52 процента

от числа членов парламента. В среднем женщины занимают 10 процентов руководящих постов на местном, центральном и более низких уровнях. Женщины стояли во главе пяти из 39 политических партий, участвовавших в национальных выборах 1998 года.

193. Во время общинных выборов 2002 года каждая из трех победивших партий, несмотря на разногласия в отношении законодательного установления квоты, поощряла женщин к выдвижению своих кандидатур на выборах в советы общин. Королевское правительство Камбоджи обеспечивает женщинам возможность для участия в курсах по обучению управленческим навыкам и поощряет известных и способных женщин к баллотированию от своих партий. Из общего числа 75 287 кандидатов на выборах в советы общин было 12 375 женщин (16 процентов). Из них лишь 997 (8,67 процента) были избраны и работают в советах общин из числа 1621 общины/санката страны.
194. Статья 19 субдекрета № 22 от 25 марта 2002 года "О децентрализации власти, роли и обязанностей с передачей их советам общин/санкатов" гласит, что "Совет общины/санката назначает женщину – члена совета ведать делами женщин и детей. В случае, если в составе совета общины/санката нет женщины, совет назначает женщину помощником по делам женщин и детей.

Такой помощник по делам женщин и детей имеет право участвовать в обсуждениях или заседаниях комиссий общины/санката и в заседаниях советов общины/санката, но без права голоса при принятии решений".

Равные права на участие в формулировании и осуществлении политики и в исполнении функций государственного управления

195. Королевское правительство Камбоджи гарантирует мужчинам и женщинам равные права в отношении участия в разработке и осуществлении политики правительства, а также занятия государственных постов и осуществления всех государственных функций на всех уровнях государственного управления. Статья 41 Конституции гласит: "Кхмерские граждане имеют свободу слова, печати, публикаций и собраний. Это право не должно использоваться гражданами для ущемления прав других граждан, игнорирования положительных традиций общества, нарушения государственного права и общественного порядка, а также национальной безопасности".

Местное самоуправление

196. В соответствии с политикой децентрализации и деконцентрации государственных служб провинциальным и муниципальным органам власти более низкого звена оказывается поддержка в выполнении ими своих новых обязанностей с помощью проекта Сейла (при поддержке международных доноров). Эта политика включает Стратегию Сейла по введению гендерных вопросов в основные направления деятельности, выработанную и координируемую Министерством по делам женщин и ветеранов. Цель ее заключается в обеспечении того, чтобы "правительство постоянно имело возможность включать гендерный аспект в мероприятия по сокращению масштабов бедности и таким образом способствовать равноправному участию женщин и расширению их возможностей в процессе развития страны". Это будет достигаться через реализацию трех компонентов: неуклонного развития потенциала; расширения участия женщин в планировании развития и благого управления и расширения возможностей гендерного мониторинга, оценки и управления местной базой данных.

197. Статья 22 вышеуказанного субдекрета гласит, что "Совет общины/санката избирает в каждом селении деревенского старосту. Тот, в свою очередь, назначает заместителя и помощника деревенского старосты из числа жителей деревни. Деревенский староста, заместитель старосты и его помощник должны иметь право голоса в этом селении, и один из этих постов должна занимать женщина. Фактически же в каждом селении совет общины/санката старается избрать старостой или его заместителем женщину.
198. Первый опыт децентрализации считается успешным в плане расширения участия граждан в управлении и особенно участия женщин в принятии решений. Несмотря на то что исторически участие женщин в принятии решений было ограниченным, представительство женщин в комитетах по развитию селений возросло к 1997 году до 26 процентов, а к 1998 году составило в среднем 40 процентов. В результате этого, по неофициальным данным НПО и Министерства по делам женщин и ветеранов, выбор и цели проектов все в большей степени отражают потребности женщин (согласно данным Всемирного банка, 2003 год).

Законодательные органы

199. Данные о числе женщин, участвующих в работе законодательных, исполнительных и судебных органов, приведены в таблице ниже:

Национальная ассамблея	Год	Всего	Число женщин
	1993	120	7 (6%)
	1998	122	14 (11,52%)
	2003	123	
Сенат	1998	61	8 (13%)

Органы исполнительной власти

- Из 27 министерств и ведомств женщины возглавляют два, а именно Министерство по делам женщин и ветеранов (МДЖВ) и Министерство культуры и изящных искусств (МКИ) – в сравнении с первым мандатом Королевского правительства в 1993 году, когда ни один министерский пост не занимала женщина.
- Среди 50 статс-секретарей три женщины (6 процентов), две из них занимают эту должность в Министерстве по делам женщин и ветеранов (МДЖВ) и одна в Министерстве по социальным вопросам, профессиональному обучению и трудоустройству молодежи – в сравнении с первым мандатом Королевского правительства в 1993 году, когда на таком посту не было ни одной женщины.
- Из 127 заместителей статс-секретарей – 5 женщин, три из них работают в Министерстве по делам женщин и ветеранов (МДЖВ), одна в Министерстве туризма (МТ) и одна в Министерстве иностранных дел – в сравнении с первым мандатом Королевского правительства, когда заместителями статс-секретарей работали 5 женщин.
- В Королевский кабинет входят две женщины. Одна из них занимает пост советника Короля, а другая директора протокола, что по рангу приравнивается к министру.

- Четырнадцать женщин занимают должности, приравненные к министрам, статс-секретарям и заместителям статс-секретаря, включая посты советников Сената, Председателя Национального собрания, премьер-министра, заместителей премьер-министра и генеральных секретарей различных учреждений – в сравнении с первым мандатом Королевского правительства, в который на таком уровне входили 6 женщин.

Национальная полиция

- В национальной полиции работают 3236 женщин, что составляет 5,38 процента от всего личного состава. В 2002 году Министерство внутренних дел создало Департамент по борьбе с торговлей людьми и защите во главе с женщиной в звании генерала, под руководством которой работают 1 полковник, 8 лейтенантов, 28 майоров и 1875 офицеров других званий, а также женщины-полицейские, которые занимают ряд постов заместителей глав департаментов, начальников бюро, заместителей начальников бюро, руководителей подразделений во всех департаментах провинциальных/муниципальных комиссариатов полиции и полицейских участков районов/ханов по всей стране.
- 134 женщины-полицейские в министерстве и в 13 провинциальных/муниципальных комиссариатах полиции прошли подготовку по методам выявления и пресечения случаев торговли женщинами и детьми при проверке на приграничных контрольно-пропускных пунктах сухопутных, морских и воздушных путей сообщения, а также по методам предотвращения насилия в отношении женщин на провинциальном/муниципальном уровнях и в общинах.
- 4824 сотрудников полиции всех уровней прошли в Королевской полицейской школе подготовку по правовым и процессуальным вопросам предотвращения правонарушений; в сотрудничестве с Комитетом в поддержку женщин Министерства внутренних дел проводится обмен информацией и воспитание круглосуточной бдительности в борьбе против торговли женщинами и детьми и против проституции.

Государственная служба

Из общего числа 160 189 государственных служащих 51 581 – женщины (32,2 процента).
Примеры по министерствам:

- В штате Министерства внутренних дел (МВД) 3236 женщин, среди которых одна в звании генерала возглавляет департамент, 10 – заместители глав департаментов и 1875 – начальники и заместители начальников бюро и начальники подразделений.
- В штате Министерства здравоохранения (МЗ) 3772 сотрудника, из которых 886 (49 процентов) – женщины.
- В штате Министерства образования, по делам молодежи и спорта (МОМС) 3101 сотрудник, в их числе 972 женщины (31 процент).
- В штате Министерства сельского, лесного и рыбного хозяйства женщины составляют 16 процентов и в большинстве своем занимают административно-хозяйственные должности. Многие из них имеют низкий уровень образования (19 процентов работников провинциальных бюро имеют незаконченное начальное образование). Женщины составляют 10 процентов сотрудников, ведущих разъяснительную работу.
- В штате Министерства информации и печати (МИП) 1296 человек, из них 382 женщины (29 процентов), и одна из них является генеральным директором.

- Министерство общественных работ и транспорта (МОРИТ) имеет в штате 491 сотрудника, 152 из которых – женщины. Одна из них является главой департамента, одна – заместителем главы департамента. Еще 18 женщин являются начальниками и заместителями начальников бюро.
- Министерство почт и телекоммуникаций (МПТК) имеет в штате 1360 сотрудников, из них 494 (36 процентов) – женщины; 20 женщин являются руководителями и заместителями руководителей департаментов и 25 – начальниками бюро.
- Министерство по делам женщин и ветеранов (МДЖВ) имеет в штате 216 сотрудников, из которых 149 (69 процентов) – женщины.
- В штате Министерства культуры и изящных искусств (МКИ) 1625 сотрудников, из которых 575 (35 процентов) – женщины.
- Министерство иностранных дел и международного сотрудничества (МИДМС) имеет 457 штатных сотрудников, из которых 166 (35 процентов) – женщины, одна из них является заместителем госсекретаря, три – главами департаментов и шесть – заместителями глав департаментов.
- В 24 провинциях/муниципалитетах нет женщин в должности губернатора провинции/ муниципалитета. Из 71 заместителя губернатора провинции/ муниципалитета одна женщина занимает пост второго заместителя. Четыре женщины занимают посты глав районов/ханов; женщины составляют также 8,67 процента от общего числа руководителей общин/санкатов.
- Среди 185 глав районов/ханов женщин нет; в числе 551 заместителя глав районов/ханов 2 женщины.
- В соответствии с политикой административной реформы по децентрализации женщины избирались главами общин/санкатов.
- Среди глав общин/санкатов, первых и вторых заместителей глав общин общей численностью 977 человек женщины составляют 8,67 процента, в местных административных органах по всей стране работают 184 женщины – канцелярские служащие, что составляет 9,62 процента от общего числа таких служащих.

Судебные учреждения

По состоянию на июль 2003 года:

- в судебных учреждениях работало 119 мужчин-судей и 14 женщин-судей (12 процентов);
 - в судебных учреждениях работало 63 мужчины-обвинителя и одна женщина – обвинитель (1,5 процента);
 - в судебных учреждениях работало 668 секретарей суда – мужчин и 129 секретарей суда – женщин (19,25 процента).
200. Несмотря на права, гарантированные Конституцией и Законом о выборах, данные об участии женщин в государственном управлении, будь то в судебных или исполнительных органах, показывают, что женщины занимают ограниченное число должностей на уровне принятия решений. Тем не менее налицо позитивная тенденция.
201. Королевское правительство Камбоджи осуществляет серьезную реформу, в частности административную. План действий в области управления включает "уделение особого

внимания равенству мужчин и женщин как одной из важных задач Королевского правительства в деле сокращения уровня бедности и создания справедливого общества. Ожидается, что в результате расширится участие женщин в делах государства и в экономической деятельности, что будет способствовать дальнейшему социально-экономическому развитию страны". В порядке признания такого равенства Королевское правительство опубликовало результаты переписи государственных служащих для установления отправной точки и для реализации мандата Министерства по делам женщин и ветеранов в отношении мониторинга статуса женщин.

202. Одним из элементов процесса реформирования государственной службы является создание групп по выполнению первоочередных задач. Эти "целевые группы тщательно отбираются для выполнения приоритетных задач реформирования, которые поставлены Руководящим планом действий, Национальной стратегией сокращения бедности и Планом социально-экономического развития II". Хотя еще предстоит уточнить организацию групп по выполнению первоочередных задач, было решено отобрать из работников соответствующих министерств примерно 1000 сотрудников для выполнения приоритетных задач. Продолжается осуществление мер содействия кандидатам из числа женщин.
203. Совет по правовой и судебной реформе также является элементом процесса реформирования. Несмотря на низкие темпы движения в этом направлении, была создана Королевская школа судебных должностных лиц, которую возглавляет женщина. Поощрение участия женщин в работе судебной системы осуществляется с помощью системы стипендий, финансируемой германской гуманитарной организацией GTZ и Программой развития Организации Объединенных Наций для помощи женщинам-учащимся в подготовке к вступительным экзаменам в Королевскую школу судей и обвинителей и предоставления им далее стипендий для прохождения двухгодичного курса обучения. Гуманитарная организация GTZ будет финансировать и организацию общежития для этих женщин-учащихся, а в настоящее время также оказывает поддержку Министерству по делам женщин и ветеранов в разработке проекта Закона о предотвращении бытового насилия и о защите жертв насилия.

Равные права на участие в общественной и политической жизни

204. Королевское правительство Камбоджи привержено делу предоставления женщинам равных прав участия в деятельности НПО и других объединений в сфере общественной и политической жизни. Статья 42 Конституции Королевства Камбоджа гласит: "Кхмерские граждане имеют право на создание ассоциаций и политических партий. Кхмерские граждане могут принимать участие в массовых организациях к взаимной выгоде для защиты национальных достижений и общественного строя". После подписания в 1991 году Парижского соглашения многие НПО и ассоциации сконцентрировали усилия на вопросах прав человека в отношении женщин, здоровья женщин, продолжительности промежутков между родами, охраны материнства и детства и т. д., а также на такой деятельности, как проведение документальных исследований, публикации, предоставление микрокредитов, жилье, неформальное образование, такое как профессиональное обучение, и наращивание потенциала в области защиты прав человека и продвижение соответствующего законодательства. Многие женщины активно участвуют в работе неправительственных организаций, и немало женщин играют в них важную роль при принятии решений. В Министерстве внутренних дел имеется Департамент по политическим вопросам, который признал женщин руководителями пяти из 39 политических партий (на выборах 1998 года). Во главе 145 из общего числа 1201 ассоциаций и организаций гражданского общества стоят женщины, что составляет 12,07 процента. Министерство

внутренних дел добилось того, что по Закону о работе тюремной администрации задержанные и осужденные женщины помещаются отдельно от мужчин, им оказывается поддержка и дается возможность профессионального обучения и ознакомления в правами человека и законами, системой предоставления кредитов и т. д. В национальных выборах 2003 года участвовали 23 политические партии, и одну из этих партий возглавляла женщина. Два из пяти членов Национального комитета по выборам – женщины.

205. Согласно наблюдениям, многие женщины активно участвуют в работе неправительственных организаций, и в некоторых из них женщины играют руководящую роль.

Меры по расширению участия женщин в политической и общественной жизни

206. Королевское правительство Камбоджи и различные политические партии предпринимают усилия по расширению участия женщин в политической и общественной жизни. Королевское правительство Камбоджи разработало в рамках Пятилетнего плана социально-экономического развития 2001–2005 годы "Нири ратанак" и Национальной стратегии сокращения бедности различные стратегические меры для увеличения потенциала женщин.
207. Министерство по делам женщин и ветеранов играет важную роль во включении гендерного аспекта в основную деятельность по развитию всех национальных учреждений и продолжает концентрировать усилия на учете гендерной проблематики при осуществлении политики и разработке Плана действий Королевского правительства на всех уровнях.
208. Министерство по делам женщин и ветеранов играет важную роль в поддержке и мониторинге осуществления гендерной направленности в национальной и отраслевой политике. Политика министерства, направленная на продвижение женщин, "Нири ратанак", получила дальнейшее развитие в Пятилетнем стратегическом плане, который, в свою очередь, был включен в Национальный план социально-экономического развития II на 2001–2005 годы. Это означает, что в этой важной политике учтены проблемы женщин. Министерство по делам женщин и ветеранов активно участвовало в разработке Национальной стратегии сокращения бедности на 2003–2005 годы и стремилось с помощью консультаций между министерствами, двусторонних встреч с отдельными министерствами и письменных замечаний по различным проектам, направленных в координационный орган – Совет социального развития, – обеспечить включение гендерного аспекта в национальную отраслевую политику Камбоджи.
209. В целях мониторинга осуществления Национальной стратегии сокращения бедности Королевское правительство Камбоджи учредило Техническую группу по мониторингу и оценке уровня бедности при Министерстве планирования. Эта группа будет также перерабатывать цели и показатели, которые будут по возможности дезагрегированы по полу. Кроме того, Техническая группа по мониторингу и оценке уровня бедности отвечает за "освоение" Целей в области развития тысячелетия и их объединение с задачами Национальной стратегии сокращения бедности. К 2005 году План социально-экономического развития III будет включать все три инициативы в одном политическом документе.
210. В 2000 году в соответствии со Вторым пятилетним планом социально-экономического развития, принятым Королевским правительством, в некоторых министерствах были назначены координационные органы по гендерным вопросам. Они принимали участие в проведении учебных программ, организованных Министерством по делам женщин и ветеранов, но пока не имеют бюджетной поддержки.

211. Министерство образования, по делам молодежи и спорта разработало довольно обширную Гендерную стратегию и организовало Гендерную рабочую группу во главе с Государственным секретарем. Данная стратегия пока не охватывает проблему неграмотности, которая особенно серьезно касается женщин, имеющих более низкий уровень грамотности, чем мужчины, а также проблему профессионального обучения, которое вместе с программами по ликвидации неграмотности могло бы оказать значительную помощь женщинам, поскольку позволило бы им получать более высокие доходы и повысило общее благосостояние.
212. В 2002 году Министерство образования, по делам молодежи и спорта начало проводить политику утвердительных действий при отборе студентов в высшие учебные заведения, то есть в случаях, когда мужчина и женщина набирают равные баллы на экзамене, будет приниматься женщина, до тех пор, пока не будет достигнут численный паритет женщин и мужчин. Аналогичная политика утвердительных действий применяется в Королевской школе управления, которая в настоящее время готовит всех государственных служащих, кроме как на должности, где требуются специальные знания. В долгосрочной перспективе это приведет к значительному росту числа квалифицированных женщин для отбора и назначения на должности государственных служащих и другие руководящие посты.
213. Министерство сельского, лесного и рыбного хозяйства не имеет специальной стратегии учета гендерного аспекта, однако несколько крупных уже осуществляемых и предлагаемых проектов – с донорской поддержкой – способствуют учету гендерного аспекта, и министерство уделяет особое внимание положению женщин, исходя из того, что женщины играют значительную роль в производстве и сбыте сельскохозяйственной продукции. Это в равной степени относится и к ряду проектов НПО. С использованием займа Азиатского банка развития в 2003 году будут предприняты усилия по разработке гендерной стратегии в масштабе министерств, координации мер, осуществляемых при поддержке доноров, сокращению дублирования деятельности и по обмену передовым опытом. Этот проект потребует приема на работу новых сотрудников, 50 процентов которых составят женщины; в его рамках будут оказываться услуги по распространению знаний и предоставлению кредитов крестьянским группам (50 процентов которых составляют женщины) в шести провинциях и обеспечиваться ознакомление сотрудников министерства и крестьян с гендерными вопросами.
214. Министерство по развитию сельских районов контролирует работу деревенских комитетов развития и в обязательном порядке требует, чтобы женщины составляли не менее 30 процентов членов совета. В подготовленном министерством проекте политики и стратегии в области водоснабжения и обеспечения санитарного состояния также подчеркивается важность удовлетворения потребностей женщин, равно как и мужчин.
215. В 2001 году Королевское правительство Камбоджи учредило Национальный совет Камбоджи по делам женщин как орган для мониторинга выполнения всех законов и положений, направленных на повышение статуса камбоджийских женщин. Почетным председателем Совета является Ее Величество Королева Монини Сианук, почетным вице-председателем является премьер-министр, председателем – министр по делам женщин и ветеранов, членами Совета являются 17 руководящих сотрудников – представителей отраслевых министерств, а три представителя гражданского общества выполняют функции советников.
216. В настоящее время 62 местные и 31 международная НПО уделяют особое внимание проблемам женщин и гендерным вопросам. Другие НПО организовали обучение по гендерным вопросам адресно для тех женщин, которым могут помочь эти проекты. Ряд НПО включили проблемы

женщин в свои программы и сотрудничают с женскими организациями в решении различных вопросов, включая вопросы насилия в семье и торговли людьми. Сети связи по гендерным вопросам включают Сеть по гендерным проблемам и развитию (ГАДНЕТ) и Женские рабочие группы (ЖРГ) Форума НПО. В обязанности этих двух групп входит координация усилий неправительственных организаций по обеспечению учета гендерного аспекта в их собственной деятельности. Министерство по делам женщин и ветеранов организовало Женский форум для координации деятельности Министерства и НПО, особенно в плане участия в мероприятиях в рамках Международного женского дня. Национальный совет Камбоджи по делам женщин представляет собой сеть из 33 местных НПО, которые сосредоточили основные усилия на борьбе с торговлей женщинами и детьми. Некоторые НПО, такие как Женщины за процветание и ГАДНЕТ, также проводят работу по расширению участия женщин в принятии решений и в общественной жизни с помощью мер по обучению избирателей, по содействию участию женщин в выборных кампаниях и развитию лидерского потенциала женщин с помощью различных программ обучения, которые часто проводятся на уровне провинций/муниципалитетов. Комитет неправительственных организаций, ответственный за реализацию КЛДЖ, отслеживает выполнение этой Конвенции в Камбодже. Необходимо отметить, что Сеть связи мужчин Камбоджи также уделяет внимание решению гендерных вопросов и сотрудничает с другими НПО в деле борьбы с насилием в отношении женщин и в решении других гендерных вопросов.

Препятствия

217. Несмотря на общее признание необходимости обеспечения гендерного баланса в руководящих органах всех уровней, все еще сохраняется разрыв между положением де-юре и де-факто. Глубоко укоренившиеся культурный и социальный уклад, нормы и отношения, а также стереотипы ролей в обществе ограничивают женщинам доступ к политической и общественной жизни. Бедность ложится наиболее тяжелым грузом на плечи женщин, особенно в семьях, возглавляемых женщинами. Вследствие тяжелого экономического и семейного бремени камбоджийским женщинам не до политических вопросов. Недостаточное образование, слабая поддержка со стороны семьи и отсутствие контроля над ресурсами также являются сдерживающими факторами для участия в общественной жизни. Несмотря на программы профессиональной подготовки для женщин обычно важнее собственная безопасность, они чувствуют себя неуверенно в сфере управления и принятия решений.
218. Большинство отраслевых министерств не разработали стратегий целенаправленного учета гендерных факторов, и при разработке и осуществлении политики их высшее руководство не понимает или не принимает всерьез необходимость устранения неравноправия мужчин и женщин.
219. Методы, используемые политическими партиями для подбора своих кандидатов, во многом ставят женщин-кандидатов в неблагоприятные условия, помещая их в конце партийных списков.

Дальнейшие действия

220. Королевское правительство Камбоджи подтверждает и будет укреплять свою политику уделения большего внимания гендерным вопросам и в 2003 году примет План действий в области учета гендерных факторов. Это заставит отраслевые министерства разработать собственные стратегии в гендерной области и при необходимости обращаться для этого за технической помощью.

Королевское правительство Камбоджи будет расширять и продолжать свою политику утвердительных действий путем приема на работу и продвижения женщин на должности уровня принятия решений на государственной службе, а также увеличивать число женщин, поступающих в высшие учебные заведения. Утвердительные действия коснутся также Плана действий по управлению и групп по выполнению первоочередных задач.

Министерство по делам женщин и ветеранов будет и далее укреплять потенциал женщин посредством профессионального обучения и с помощью проектов/программ поощрения участия женщин в политической жизни и выполнения ими других руководящих функций для достижения целевого показателя (30 процентов согласно Пекинской платформе действий 1995 года).

Королевское правительство Камбоджи стремится расширить права и возможности женщин путем проведения обучения по гендерным вопросам и вопросам развития, а также профессиональной подготовки, которая позволяла бы женщинам занимать такие руководящие посты в местных общинах, как должность члена совета общины.

Некоторые политические партии обязуются продвигать женщин на высокие политические посты, например в члены парламента и Сената, и на посты глав общины/санката. Министерство по делам женщин и ветеранов будет осуществлять мониторинг выполнения обязательств по обеспечению участия женщин в политической и общественной жизни.

Использование средств массовой информации будет усиливаться и расширяться, особенно в отдаленных районах, для повышения осведомленности женщин и расширения их прав и возможностей путем проведения разъяснительной работы и кампаний по информированию общественности.

РАВНОПРАВИЕ В ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВЕ НА МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЕ

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

221. Королевство Камбоджа предприняло надлежащие меры для предоставления всем людям, мужчинам и женщинам, равных прав без какой-либо дискриминации. В связи с этим Королевское правительство Камбоджи предприняло соответствующие меры для обеспечения женщинам возможности представлять правительство на международной арене и участвовать в работе международных организаций и различных международных конференций.
222. Конституция Королевства Камбоджа (статья 35) предусматривает, что кхмерские граждане того и другого пола получают право активного участия в политической, экономической, социальной и культурной жизни своей страны. В силу этого принципа камбоджийские женщины играли и играют важную роль на национальном и международном уровнях.

В настоящее время из 457 штатных сотрудников в Министерстве иностранных дел и международного сотрудничества 166 – женщины (36 процентов), в том числе одна женщина – заместитель Государственного секретаря, одна – генеральный директор, две – директора департаментов и пять женщин – заместители директоров департамента. В настоящее время

53 женщины работают в дипломатических представительствах Камбоджи, занимая такие посты, как министр-советник, секретарь посольства, референт по протоколу и бухгалтер.

223. Для укрепления роли женщины на международной арене Королевское правительство Камбоджи направляет женские делегации, возглавляемые также женщинами, для участия в различных семинарах, международных форумах и встречах и использует все возможности, для того чтобы внести свой вклад в процесс улучшения положения женщин в сегодняшнем мире, особенно на различные конференции Организации Объединенных Наций, например на 23-й Конгресс женщин в Нью-Йорке, встречу по проблемам женщин по линии АСЕАН, организованную на острове Бали (Индонезия), семинар по вопросам торговли женщинами и детьми в Таиланде и др. Другие высокопоставленные должностные лица – женщины возглавляли делегации Камбоджи на международных и региональных форумах по проблемам женщин и по другим вопросам.

Препятствия

224. Несмотря на то что Королевское правительство Камбоджи проводит политику поощрения участия женщин в представлении правительства на международных форумах, все еще существует множество препятствий, не позволяющих женщинам в максимальной степени использовать возможности, предоставляемые им правительством для представления его за рубежом. Например, в случае, если они получают предложение о работе в дипломатических миссиях за границей, им нужно еще получить разрешение семьи. Социальные и культурные стереотипы все еще сказываются на женщинах, не поощряя их отъезд из семьи для представления правительства на международных форумах.

Дальнейшие действия

225. Королевское правительство Камбоджи будет продолжать усилия по обеспечению женщинам возможностей занимать руководящие посты как в правительстве, так и в дипломатических представительствах Королевства Камбоджа в других странах. Кроме того, правительство будет поощрять учебу женщин на курсах профессиональной подготовки в стране и за рубежом.

РАВНЫЕ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ГРАЖДАНСТВА

Статья 9

- 1. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.*
 - 2. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.*
226. Королевское правительство Камбоджи, как участник Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, обеспечивает и гарантирует равноправие мужчин и женщин в отношении изменения или сохранения их гражданства или выбора гражданства для своих детей в случае вступления в брак с иностранцами, а также с гражданами Камбоджи, живущими за границей.

Равные права в отношении сохранения или изменения гражданства

227. В статье 33 Конституции Королевства Камбоджи отмечается, что "граждане Камбоджи не могут быть лишены гражданства, не могут быть высланы, арестованы или выданы иностранным государствам, за исключением случаев взаимного согласия. Граждане Камбоджи, живущие за границей, должны находиться под защитой правительства Камбоджи". Статья 6 Закона о гражданстве устанавливает, что граждане Камбоджи не теряют гражданство в случае вступления в брак с иностранцами. Не существует никаких последствий или причин, вынуждающих женщин отказаться от своего гражданства и принять гражданство мужа, и никто не может лишить их гражданства. Конкретным примером может служить тот факт, что во времена террористического режима красных кхмеров многие камбоджийские женщины были вынуждены жить за границей, но не были лишены своего гражданства.
228. В прошлом не было случая, когда камбоджийцы были лишены гражданства или им было отказано в получении гражданства. Полиция устанавливает их личность и выдает удостоверения личности. Во всех провинциях, городах, районах, общинах и селениях регистрационные органы выдают гражданам свидетельства о рождении детей, в которых указывается национальность и гражданство.
229. Камбоджийское подданство предоставляется всем гражданам, за исключением случаев, когда требуется соблюдение определенных условий согласно действующему законодательству страны.
230. Помимо предоставления гражданства Камбоджи при рождении Закон о гражданстве Королевства Камбоджа предусматривает также предоставление гражданства иностранцам в случае заключения брака и натурализации. Статья 5 Закона о гражданстве гласит, что "иностранцы и иностранки, заключившие брак с гражданами Камбоджи, могут ходатайствовать о предоставлении им гражданства Королевства Камбоджа только через три года совместного проживания супружеской пары после регистрации и получения свидетельства о браке".
231. Жители Камбоджи того и другого пола имеют право изменить гражданство или ходатайствовать о дополнительном гражданстве по собственному желанию и в зависимости от закона о гражданстве той страны, гражданство которой они хотят дополнительно получить.

Равные права в отношении гражданства детей

232. В Камбодже отец и мать имеют равные права в отношении выбора гражданства своих детей, даже в случае их рождения в другой стране, где ребенок может также просить гражданства по праву рождения.

Статья 4.1 Конституции гласит:

1. Гражданство Камбоджи предоставляется следующим лицам независимо от места рождения:
 - детям, чьи состоящие в браке отец или мать имеют гражданство Камбоджи;
 - детям, чьи отец или мать, не состоящие в браке, имеют гражданство Камбоджи;
 - детям, оставленным или не признаваемым родителями, при условии вынесения судом решения о том, что "этот ребенок рожден от данного отца или матери, имеющих гражданство Камбоджи".

2. Любое лицо, рожденное в Королевстве Камбоджа, получает гражданство Камбоджи, включая:
- A. детей, чьи отец или мать являются иностранцами, родившимися или на законном основании проживающими в Камбодже;
 - B. детей, родившихся от неизвестных отцов или матерей и найденных кем-либо в Королевстве Камбоджа, которые считаются родившимися в Королевстве Камбоджа.

Равные права в отношении выдачи паспортов

233. Граждане Камбоджи того и другого пола вправе иметь собственные паспорта. Камбоджийские женщины имеют право и возможности для получения и использования собственных паспортов без разрешения своих мужей. С другой стороны, дети определенного возраста при чем-либо поручительстве могут путешествовать в обоих направлениях по паспортам своих матерей (на основе субдекрета о паспортах № 68 KN.KR Королевства Камбоджа от 20 июля 1994 года).
234. Дети моложе 18 лет могут подать заявление на получение паспорта с письменного разрешения своих родителей или опекунов, причем к заполненному бланку их заявления должна быть приложена выписка из семейной регистрационной книги или свидетельство о рождении. Дети моложе 12 лет ездят за границу по паспортам своих родителей или опекунов.

Препятствия

235. Даже при наличии гарантии де-юре равных прав в отношении сохранения, выбора и использования гражданства на практике многие женщины сталкиваются с трудностями при использовании этих прав вследствие неинформированности и недостаточного знания своих прав.

Дальнейшие действия

236. Королевское правительство Камбоджи предпринимает все необходимые меры для ознакомления населения, особенно женщин, с их правами, для того чтобы женщины могли пользоваться своими законными правами на практике. Регистрация рождения ребенка станет доступной для всех без каких бы то ни было условий.

РАВНЫЕ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ОБРАЗОВАНИЯ

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования, и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

- a) *одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и в высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;*
- b) *доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;*

- c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;*
- d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;*
- e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;*
- f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;*
- g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;*
- h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.*

Все соответствующие меры по обеспечению равноправия мужчин и женщин в области образования

237. Статьи 48, 63, 65, 66, 67 и 68 Конституции Королевства Камбоджа гласят, что женщины имеют равные права с мужчинами, имеют право на независимость в семейной и экономической жизни и в сфере образования, включая профессиональное и техническое обучение на равноправной основе с мужчинами. Государство обязано защищать и развивать право граждан на получение качественного образования на всех уровнях.
238. Королевский указ № 0796.52 NS.RKT от 26 июля 1996 года предусматривает обеспечение начального и среднего образования, то есть девятилетнее базовое образование для всех девочек и мальчиков.
239. Политика правительства заключается в обеспечении базового образования для всех граждан, которое даст им возможность начать карьеру в соответствии с их способностями и наклонностями. Королевское правительство Камбоджи отменило барьер в виде обязательных экзаменов между начальной и средней школой, с тем чтобы все дети могли заканчивать девять классов школы. Образовательные мероприятия Министерства образования, по делам молодежи и спорта проводятся в первую очередь для мальчиков и девочек, которые испытывают трудности и лишения, а также детей из национальных меньшинств, гарантируя их обучение в течение всех девяти лет, помогая бедным, обращая особое внимание на потребности мальчиков и девочек из необеспеченных семей и предпринимая специальные усилия по совершенствованию программ приоритетных мероприятий во всех провинциях и городах в начальных и средних школах, осуществляя общеобразовательное и профессиональное обучение и повышение квалификации преподавателей для улучшения профессионально-технической подготовки детей в целях получения высшего образования. Королевское правительство Камбоджи проводит работу, направленную на обеспечение к 2015 году всеобщего базового образования в начальной школе, обеспечивая школы квалифицированными учителями на всех уровнях образования, проявляя заботу об учителях и повышая уровень жизни учителей, особенно живущих в отдаленных районах и провинциях, и стимулируя их премиями с учетом

их способностей и показателей в работе. Предпринимаются усилия для обеспечения материальной базы школ и снабжения их учебными материалами с целью сведения к минимуму сбора средств со школьников в пользу учителей. Это поможет школьницам из бедных семей продолжить образование. Проводится 12 мероприятий в рамках Плана приоритетных мероприятий и других программ, включая материальное производство, развитие организационных возможностей, мониторинг и оценку.

240. Королевское правительство Камбоджи уделяет усиленное внимание четырем приоритетным направлениям Пятилетней стратегии "Нири ратанак", предложенной Министерством по делам женщин и ветеранов, с целью расширения прав и возможностей женщин, особенно в сфере обеспечения равенства женщин и мужчин. Четыре приоритетных направления "Нири ратанак" – это здравоохранение, образование, экономическая и правовая защита семьи. Основная цель "Нири ратанак" – обеспечить женщинам возможность пользоваться своими правами и полномочиями и вносить вклад в сокращение масштабов бедности.

Равноправие в получении образования всех уровней

241. Для обеспечения равенства мужчин и женщин Королевское правительство Камбоджи провело ряд мер с целью обеспечения возможности для мальчиков, девочек, молодежи, мужчин и женщин получить образование всех уровней с помощью курсов ликвидации неграмотности, курсов профессионально-технического обучения, предоставления стипендий, медицинского обслуживания и строительства общежитий для студенток, учащихся девушек и женщин в целях предотвращения отсева учащихся. Субдекрет № 102 RNKRBK от 3 октября 2002 года и Пракас № 5 60 SHV от 6 сентября 2002 года подтверждают одобрение правительством выделения специального фонда для реализации Плана приоритетных мероприятий. Принципы качественных услуг в области образования, качественного и эффективного начального образования, качественной технической подготовки и расширения неформального образования по линии Министерства образования, по делам молодежи и спорта находят поддержку в Плате приоритетных мероприятий. Эти мероприятия начали реализовываться с 1 января 2002 года.
242. В 2002 году Королевское правительство Камбоджи назначило Министерство образования, по делам молодежи и спорта одним из четырех министерств, ответственных за реализацию приоритетных направлений – улучшение качества образования, повышение уровня жизни всех учителей и сведение к минимуму затрат родителей учащихся и студентов для обеспечения равных возможностей для детей из бедных и из обеспеченных семей в получении образования.

Уровень детских садов

243. Министерство образования, по делам молодежи и спорта проводит в области образования политику, направленную на обеспечение всем детям моложе 6 лет возможности проходить обучение в детских садах на равноправной основе, особенно поощряя подготовительное обучение детей пятилетнего возраста для поступления в начальную школу. Согласно статистическим данным за 2001–2002 годы 90 563 ребенка, включая 45 413 девочек, проходили обучение в детских садах, что означает увеличение числа детей более чем на 23 340, включая 11 362 девочек (48,6 процента) по сравнению с 2000–2001 годами. Это свидетельствует о несомненном росте понимания со стороны общества, родителей и опекунов важности образования для девочек, хотя охват девочек возрос пока незначительно.

Уровень начального образования

244. Королевский указ NS.RKT/0796/ 52 гласит, что "начальные школы отвечают за охват школой всех шестилетних детей на равноправной основе и развитие у детей таких качеств, как соблюдение прав человека, трудолюбие, стремление к защите окружающей среды, творчеству и сохранению национальной культуры на основе школьных программ".
245. Растет число девочек-школьниц на уровне начального образования. В 2000/01 учебном году по всей стране было 2 382 481 учащихся, включая 1 185 528 девочек (49,7 процента). В 2001/02 учебном году их было 2 569 187, в том числе 1 181 144 девочек (46 процентов). Общее число детей в возрасте от 4 до 6 лет, обучающихся в школе, составляет 3 238 494, включая 1 594 775 девочек. Общее число детей, не посещающих школу, составляет 533 041, включая 337 086 девочек (63 процента). (Показатели системы образования на февраль 2001/02 учебного года.)
246. Министерство образования, по делам молодежи и спорта получило бюджет в размере 150 880 млн. риелей на 2002 год, а также 166 990 млн. риелей на 2001 год, 323 000 млн. риелей на 2002 год и 183 179 млн. риелей на 2003 год от Королевского правительства Камбоджи на специальные программы для учащихся, которые не смогли достичь требуемого уровня знаний в 1 и 2 классах, были выделены дополнительные средства для поддержки школ и увеличения числа школьников/студентов, а также для помощи учащимся из необеспеченных семей. Был также выделен бюджет на проведение мониторинга и надзора с целью повышения эффективности руководства системой образования. На практике 102 035 школьников, не сдавших экзамены за первый класс (98,30 процента), посещали занятия в течение каникул, и из них 57,72 процента пересдали экзамен; 53 614 школьников, не сдавших экзамены за второй класс (98,30 процента), также посещали занятия в течение каникул, и из них 57,72 процента пересдали экзамен. Из этого видно, что занятия во время каникул значительно уменьшили число не сдавших экзамены и соответственно процент отсева.

Данные о девочках-школьницах (1–6 классы)

(Статистические данные за 2001/02 годы по показателям образования)

Класс	Городские районы			Сельские районы			Отдаленные районы		
	Сдавшие экзамен	Не сдавшие экзамен	Отсев	Сдавшие экзамен	Не сдавшие экзамен	Отсев	Сдавшие экзамен	Не сдавшие экзамен	Отсев
1	74,30	15,20	10,50	69,20	17,50	13,30	46,50	25,10	28,40
2	82,90	9,00	8,10	78,40	10,50	11,10	57,10	13,70	29,20
3	85,80	6,40	7,80	82,00	8,40	9,70	63,20	12,10	24,60
4	88,10	4,20	7,60	83,20	5,90	10,90	70,50	8,60	20,90
5	87,90	3,10	8,90	87,70	3,60	12,70	70,40	4,90	24,70
6	90,10	1,80	8,10	85,00	2,50	12,50	77,40	5,50	17,10

Как видно из таблицы, уровень отсева и число учащихся, не сдавших экзамен, в сельских районах выше, чем в городских.

Уровень неполной средней школы

247. В 2001/02 учебном году охват девочек-учащихся на уровне неполной и полной средней школы был выше чем в 2000/01 учебном году во всех городских, сельских и отдаленных районах.

Число учащихся на уровне неполной средней школы

Районы	Уровень неполной средней школы				Уровень полной средней школы			
	2000/01 гг.		2001/02 гг.		2000/01 гг.		2001/02 гг.	
	Всего	Девочек	Всего	Девочек	Всего	Девочек	Всего	Девочек
Городские	92 309	38 039 (41,20%)	109 024	45 927 (42,12%)	59 024	21 498 (36,42%)	60 174	22 029 (36,60%)
Сельские	190 451	66 486 (34,90%)	241 483	89 602 (37,10%)	46 062	11 967 (25,98%)	53 230	14 382 (27%)
Отдаленные	818	221 (35,57%)	1128	408 (36,17%)	0	0	0	0
Всего	283 578	104 816	351 635	135 937	105 086	33 465	113 404	36 411
Итого		(36,96%)		(38,65%)		(31,84%)		(32,10%)

Процентное соотношение сдавших и не сдавших экзамены и отсеявшихся девочек-учащихся на уровне средней школы в 2000/01 учебном году

Районы	Уровень неполной средней школы			Уровень полной средней школы		
	% сдавших	% не сдавших	% отсева	% сдавших	% не сдавших	% отсева
Городские	84,06	2,60	13,30	87,60	2,43	9,90
Сельские	73,30	3,60	23,10	75,10	5,43	19,30
Отдаленные	77,10	2,60	20,30	Нет данных	Нет данных	Нет данных

Число девочек-учащихся, сдавших экзамены на диплом в 2000/01 учебном году

Районы	Число учащихся, сдавших экзамены	
	Аттестат об окончании неполной средней школы	Диплом об окончании полной средней школы
Городские	6 938	5 925
Сельские	7 214	1 523
Отдаленные	55	0

248. В 2001/02 учебном году работала 381 неполная средняя школа, причем их число увеличилось на 12; 160 полных средних школ с общим числом классов 10 226 – увеличение на 1005; 8280 классных помещений с увеличением на 423. В этом учебном году было 350 631 учащихся неполной средней школы – на 68 144 учащихся больше, чем в 2000/01 учебном году; и 112 575 учащихся полной средней школы – на 8000 учащихся больше, чем в 2000/01 учебном году.

Профессионально-техническое обучение и высшее образование

249. Профессиональное обучение предназначено для снижения уровня бедности, в первую очередь для сирот, вдов, бедняков, инвалидов, демобилизованных солдат и молодежи, не имеющих возможности продолжать обучение на более высоких уровнях образования. Профессиональное обучение включает приобретение навыков в сельскохозяйственном секторе, растениеводстве, животноводстве, торговых услугах, ремонтных работах, а также в промышленном секторе, особенно в швейной и текстильной промышленности, в технических работах и в строительном секторе с обучением строительным специальностям и резьбе по камню и дереву.
250. В настоящее время действуют 28 средних технических училищ, которые готовят работников по 56 профессиям, 19 из них находятся под непосредственным руководством и контролем Министерства образования, по делам молодежи и спорта, а остальные являются частными училищами. Семь из двенадцати профессионально-технических учреждений с длительным сроком обучения по 54 профессиям находятся под контролем Министерства образования, по делам молодежи и спорта. Под контролем этого министерства находятся также 20 профессионально-технических учебных центров в провинциях с ускоренным курсом обучения. В настоящее время закрыты 4 из 54 частных профессионально-технических училищ или курсов, помимо этого около 15 профессионально-технических школ или курсов имеют НПО. В 2001/02 учебном году в технических училищах обучалось 5144 человека, включая 1221 женщину (23,73 процента), что на 2 процента больше, чем в предыдущем году. В тот же период учебные заведения, работающие под руководством Министерства образования, по делам молодежи и спорта, подготовили 1295 человек, включая 71 (5,48 процента) женщину; долгосрочные курсы профессионально-технического обучения подготовили 2975 человек, включая 526 женщин (17,68 процента), что на 35 процентов больше, чем в тот же период предыдущего года, когда учебные заведения, работающие под непосредственным руководством Министерства образования, по делам молодежи и спорта, подготовили 754 специалиста, включая 53 (7 процентов) женщин. Краткосрочные курсы профессионально-технического обучения подготовили 8950 человек, включая 4836 женщин (54 процента), а на других краткосрочных курсах профессионально-технического обучения, финансируемых Азиатским банком развития, обучалось 7502 студента, включая 3754 женщин (50 процентов). В 2001/02 учебном году 985 студентов сдали экзамены на получение аттестата о среднем профессионально-техническом образовании, включая 322 женщины (32,69 процента), причем 338 из них (включая 7 женщин) закончили учебные учреждения, руководимые Министерством образования, по делам молодежи и спорта (МОМС). На долгосрочных профессионально-технических курсах обучались 1050 человек, включая 195 женщин (18,57 процента), причем 606 учащихся (ни одной женщины) закончили учебные заведения, руководимые МОМС. На краткосрочных курсах профессионально-технического обучения занимались 8937 человек, включая 7700 женщин (86 процентов), 13 568 человек обучались в частных учебных заведениях и в учебных заведениях, финансируемых неправительственными организациями. В рамках финансируемого Азиатским банком развития проекта обучалось 50 267 человек, включая 2669 женщин. МОМС сотрудничало с несколькими международными организациями и местными общественными объединениями, такими, как GTZ, Европейское сообщество,

APHEDA, SARIKA, LWS, а также JOEU и JODC (Япония) в организации курсов профессионально-технического обучения.

251. В 2002/02 учебном году работало 23 высших учебных заведения, включая 14 частных. MOMC преобразовало Королевский сельскохозяйственный университет в Институт государственного управления. В этом году 31 759 студентов получают стипендии, в том числе 9151 женщина (28,8 процента), а 24 408 студентов платят за обучение, включая 7250 женщин (29,7 процента). MOMC подготовило проект субдекрета о создании при факультете юридических и экономических наук аспирантуры.

Статистические данные о числе студентов, получающих стипендии и оплачивающих обучение в высших учебных заведениях

(Статистические данные о секторе высшего образования в 2001/02 учебном году)

№	Высшие учебные заведения	Студенты, получающие стипендии			Студенты, оплачивающие обучение		
		Всего	Женщины	% женщин	Всего	Женщины	% женщин
1	Королевский университет изящных искусств	725	163	8,57			
2	Университет медицинских наук	930	280	14,72			
3	Пномпеньский Королевский университет (Университет иностранных языков)	2 523	784	41,24	1 270	233	18,30
4	Королевский сельскохозяйственный университет	713	155	16,12	174	18	0,24
5	Университет Веда Махариши	424	26	1,36	197	43	0,59
6	Национальный институт управления	1 022	297	29,06	9 538	3 800	52,41
7	Камбоджийский технологический институт	187	11	0,57	134	9	0,12
8	Университет юридических и экономических наук	807	216	26,76	3 105	699	9,64
9	Педагогический университет	551	126	22,86			
10	Университет Нортгона				4 440	1 091	15,04
11	Международный факультет Камбоджи				405	72	0,99
12	Институт технологии и управления	9	4	0,21	981	301	30,68
13	Колледж Вашингтона (О.К.)				2 863	702	24,50
14	Институт управления и экономики	10	5	0,26	298	74	1,02
15	Факультет управления и права	1 496	360	4,96	н/д	н/д	н/д
16	Центр Ванда				190	89	1,22
17	Ангкорский учебный центр				73	7	0,09
18	Институт управления и технологии				198		
	Всего	8 847	2 301	26,00	19 733	6 198	31,40

Эти цифры показывают, что число женщин-студенток в высших учебных заведениях ограничено по сравнению с общим числом студентов. (Источник: Департамент высшего образования)

Студенты высших учебных заведений редко бросают учебу, так как считают, что она закладывает основу для их будущей карьеры.

Равноправие при сдаче экзаменов на получение аттестата об окончании средней школы, вступительных экзаменов и в получении стипендий в высших учебных заведениях

252. Доля женщин среди сдавших экзамен на получение аттестата о неполном среднем образовании в городских районах составляет 39,93 процента, в сельских районах – 29,43 процента и в отдаленных районах – 39 процентов. Доля женщин среди сдавших экзамен на получение диплома о полном среднем образовании в городских районах составляет 39,67 процента, в сельских районах – 26,50 процента, а в отдаленных районах – 0 процентов.
253. Отбор воспитателей для детских садов и учителей начальных, неполных и полных средних школ проводится, как можно судить по отчетам Департамента профессионального обучения и повышения квалификации, на следующих условиях:
- студентами педагогических отделений могут быть лица того и другого пола, незамужние/неженатые, граждане Камбоджи с хорошей репутацией и здоровьем;
 - до 1995/96 года на педагогические отделения для детских садов принимались только женщины, начиная с 1995/96 учебного года стали приниматься и женщины, и мужчины;
 - в случае равных оценок на вступительных экзаменах при приеме в высшее учебное заведение предпочтение отдается женщинам. (Данные об экзаменах Департамента общего образования за 2000/01 учебный год.)

Данные об уровне квалификации женщин – сотрудников и преподавателей высших учебных заведений по степеням или дипломам (1999/2000 учебный год)

№ п/п	Высшее учебное заведение	Докторская степень		Степень магистра		Диплом-матрикул		Степень бакалавра		Фельдшер		Врач		Фармацевт		Зубной врач		Инженер	
		Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин	Всего	Женщин
1	Королевский университет изящных искусств	2	0	24	3	0	0	89	18										
2	Университет медицинских наук	4	1					15	0	28	0	6	1	4	2	23	3		
3	Пномпеньский Королевский университет	7	2	67	20	14	3	226	51									7	0
4	Королевский сельскохозяйственный университет	5	1	21	1			101	17										
5	Университет Веда Махариши			1	0			12	1									1	0
6	Национальный институт управления	3	0	15	3	4	0	53	15										
7	Университет юридических и экономических наук	2	0	12	0	4	0	40	6									1	0
8	Камбоджийский технологический институт	1	0	31	4	4	1	24	8									37	7
9	Педагогический университет	3		2	1			76	21	1	0								
	Всего	27	4	173	32	26	4	636	137	29	0	6	1	4	2	23	3	46	8

254. Как видно из вышеприведенных данных, пока еще мало женщин среди технических специалистов, особенно в сфере сельского хозяйства, права и инженерно-технических работ.

255. В Министерстве образования, по делам молодежи и спорта работают 89 142 государственных служащих (включая 31 257 женщин, что составляет около 35,06 процента), среди которых учителя начальных школ составляют 36,35 процента, учителя неполной средней школы – 29,55 процента, учителя полной средней школы – 22,73 процента, инспекторы начальных школ – 17,46 процента, инспекторы неполной и полной средней школы – 30 процентов, учителя физкультуры – 14,05 процента, средний технический персонал (специалисты) составляют 11,15 процента, старший технический персонал (специалисты) – 15,57 процента, и другие сотрудники группы "А" составляют 8,54 процента. Среди другого персонала, работающего в министерстве, женщины составляют 29,56 процента. Это подтверждает тот факт, что число женщин, получивших высшую профессиональную подготовку, все еще незначительно (в соответствии со статистическими данными по персоналу на август 2000 года).
256. В 2001/02 учебном году Министерство образования, по делам молодежи и спорта подготовило 5015 учителей всех уровней, в том числе 1903 женщины (37,94 процента). Среди 189 инспекторов начальной школы – 33 женщины. В дополнение к 80 инспекторам неполной и полной средней школы были приняты на работу еще 23.

Реформа учебных программ

257. Начиная с 1995 года МОМС пересматривает учебные программы от детских садов до средней школы в соответствии с международными стандартами с целью повысить качество образования. На более высоком уровне образования правительство преобразовало Королевский сельскохозяйственный университет в Институт государственного управления в соответствии с субдекретом № 115 RNKR от 27 декабря 1999 года. (См. пункт 286.)
258. Задачей МОМС остается повышение качества образования начиная с низшего уровня, обеспечение доступа к образованию для неимущих граждан повсеместно на основе равноправия, гарантирование квалифицированного и эффективного управления и учет потребностей рынка в увязке с сотрудничеством на местном и международном уровнях.
259. Частью реформы системы 12-летнего всеобщего образования является совершенствование учебников. МОМС назначило четыре комиссии по кхмерской литературе, естественным наукам, математике и социологии, в состав которых входят 42 женщины (28 процентов).
260. МОМС дополнило учебные программы такими предметами, как основы демократии, права детей, права женщин, половое воспитание, изучение различных законов, семейное воспитание, экологическое воспитание, жизненные навыки и проблема ВИЧ/СПИДа.
261. В 2001/02 учебном году МОМС дополнило учебники кхмерского языка и социологии такими темами, как гендерные вопросы, национальные меньшинства и инвалиды, а также вопросами предварительных профессиональных навыков для обеспечения дальнейшего развития равенства между мужчинами и женщинами и вообще между всеми группами населения.

Равные возможности при получении стипендий для обучения за границей

262. Подбор стипендиатов для обучения за границей происходит следующим образом:
- до 1989 года Комиссия по подбору студентов исходила из следующих критериев:
 - итоговые оценки и процентные соотношения по журналам успеваемости учащихся, а также характеристики от директоров школ;

- учащиеся из сельской местности, дети погибших солдат и нетрудоспособных ветеранов, дети из необеспеченных семей, дети ответственных работников и женщин–госслужащих;
- начиная с 1990 года Комиссия решила отбирать кандидатов на основе результатов экзаменов, а при равном количестве баллов у мужчин и женщин Комиссия отдает предпочтение женщинам.

Доля женщин среди проходящих обучение за границей, в процентах

Год	Аспирантура	Высшее образование	Среднее образование	Квалифицированный рабочий	Общая процентная доля
1980	0 (ни мужчин, ни женщин)	15,78	9,83	18,23	15,9
1981	11,76	23,66	27,02	23,13	24,1
1982	0 (ни мужчин, ни женщин)	28,31	33,52	27,23	29,6
1983	33,33	23,30	22,54	25,12	23,9
1984	14,28	21,57	29,19	21,40	23,3
1985	0 (ни мужчин, ни женщин)	20,47	28,74	23,34	23,4
1986	0 (ни мужчин, ни женщин)	20,28	25,13	30,71	23,2
1987	24,00	18,23	11,23	4,82	17,1
1988	20,00	17,80	25,85	22,22	20,0
1989	26,92	10,93	19,01	22,65	14,8
1990	18,75	10,20	6,42	20,93	11,2
1991	10,00	7,41	8,00	0 (ни мужчин, ни женщин)	7,50
1992	0 (ни мужчин, ни женщин)	8,00	0 (ни мужчин, ни женщин)	0 (ни мужчин, ни женщин)	8,0
1993	50,00 (2 М и 1 Ж)	0 (нет женщин)	0 (нет женщин)	0 (нет женщин)	6,2
1994	0 (нет женщин)	0 (нет женщин)	0 (нет женщин)	33,33 (3 М + 1 Ж)	5,3
1995	25,00	3,57	0 (нет женщин)	0,00 (5 М+ 1 Ж)	5,9
1996	14,28	6,02	0	0	7,01
1997	9,43	3,33	14,28	60,00	8,80
1998	7,69	1,31	14,28	20,00	4,72
1999	10,63	8,82	0	33,33	9,79
2000	10,29	5,98	14,28	14,28	8,20
2001	10,89	5,60	20,00	28,57	9,26
2002	6,66	9,00	0	14,28	7,98
Всего	11,71	14,15	23,47	23,58	18,08

263. Вышеприведенная статистика свидетельствует, что число женщин-студенток, получивших стипендии для получения среднего и высшего образования за границей, постепенно снижается (Департамент стипендий).

Ликвидация неграмотности

264. Уровень грамотности среди взрослого населения старше 15 лет составляет 37,10 процента (24,7 процента среди мужчин и 45,1 процента среди женщин). Уровень неграмотности составляет 36,30 процента (47,6 процента среди мужчин и 29,2 процента среди женщин). Уровень полуграмотности составляет 26,6 процента (27,7 процента среди мужчин и

25,7 процента среди женщин). В рамках программы по ликвидации неграмотности в 2001/02 году функционировали 3242 класса и проходили обучение 76 051 учащихся, в том числе 45 663 женщины (60 процентов). Свидетельства о грамотности получили 38 391 учащихся, среди них 29 582 женщины (77 процентов).

- В программе по ликвидации неграмотности задействовано 2841 учителей, из них 717 женщин (25 процентов).
- В программе задействовано 405 инспекторов.

Эквивалентная программа

265. Эквивалентная (дополнительная) программа: имеются одна обычная дополнительная школа, обслуживающая полную среднюю школу, и четыре дополнительные неполные средние школы, кроме того, работает 15 полных и неполных средних школ для обучения во внеурочное время. Всего в них 1156 учащихся, 197 из которых – женщины. Среди 393 учащихся неполной средней школы 55 женщин, а среди 813 учащихся полной средней школы – 138 женщин.
266. Среди 201 учащегося, сдавших экзамены за неполную среднюю школу, 37 женщин (55,21 процента) и среди 55 учащихся, сдавших экзамены за полную среднюю школу, 16 женщин (13,92 процента). (Отчет Департамента неформального образования).
267. Министерство образования, по делам молодежи и спорта открыло финансируемые НПО классы неформального образования в ряде провинций/муниципальных образований для 9000 детей-сирот, беспризорных детей, детей из необеспеченных семей и детей-наркоманов с целью облегчения их возвращения к формальному образованию.
268. Министерство образования, по делам молодежи и спорта обеспечило написание и составление книг по борьбе с торговлей женщинами и детьми в соответствии с Национальной программой борьбы с торговлей женщинами и детьми в субрегионе реки Меконг и провело испытание программы в четырех общинных центрах в провинциях Такео, Кампонгспы и Кампонгтхом, а также в городе Кеп.
269. В числе 83 582 учащихся 50 классов по ликвидации неграмотности и профессионально-техническому обучению видам деятельности, приносящей доход, было 39 189 женщин, а в числе 25 398 учащихся, закончивших обучение, – всего 8200 женщин. В 49 общинных центрах работают 330 классов и обеспечивается обучение по 17 профессиям, таким как швейное и парикмахерское дело, ремонт мотоциклов, ткацкое и вязальное ремесло, резьба по дереву, электроника, технология производства пищевых продуктов, гончарное ремесло, пошив свадебной одежды, компьютерные навыки и иностранные языки в следующих провинциях: Сиамриап, Баттамбанг, Раттанакири, Кандап, Кампонгтхом, Кампонгспы, Такео, Одормеантый, Кохконг, Кеп, Кампонгчнанг, Пурсат, Свайриенг, Кампот, Бантимаантый, Прейвэнг и Пномпень.
270. Министерство образования, по делам молодежи и спорта провело следующие мероприятия по включению гендерного аспекта в основные виды деятельности:
- На уровне министерства в феврале 2002 года была создана гендерная рабочая группа.

В Министерстве был учрежден Комитет управления и надзора по гендерным вопросам в составе 13 членов, включая госсекретаря, заместителя госсекретаря, генерального

директора, директора и заместителя директора департамента. Действуют рабочие группы по делам девочек и рабочие группы по гендерным вопросам, состоящие из 24 членов из департаментов Министерства по делам женщин и ветеранов. В министерстве работают 11 инструкторов по гендерным вопросам. Был образован секретариат по гендерным вопросам для поддержки этой структуры и работы с рядом организаций-партнеров (Группа поддержки и ресурсов).

- Была проведена 12 октября 2001 года встреча между рабочими группами по гендерным вопросам и организациями-партнерами с целью обсуждения гендерных мероприятий и сбора средств. Были проведены занятия для инструкторов по гендерным вопросам с 14 по 30 октября 2001 года.
 - С 13 по 15 ноября 2001 года были проведены учебные занятия для 22 членов рабочих групп по обучению девочек и рабочих групп по гендерным проблемам в сфере образования.
 - С 25 февраля по 1 марта 2002 года был проведен семинар по разработке проекта Стратегического плана работы на 2002–2006 годы.
 - 7 марта 2002 года в Министерстве образования, по делам молодежи и спорта был проведен круглый стол с участием Комитета управления и надзора по гендерным вопросам для принятия проекта Стратегического плана работы на 2002–2006 годы.
271. Секретариат организовал семинар по ознакомлению с проектом Стратегического плана работы на 2002–2006 годы 72 руководителей провинциальных и муниципальных департаментов образования, который проходил 15–17 июля 2002 года. Другой семинар для 22 членов рабочих групп по гендерным вопросам и Комитета по вопросам "Образования для всех" был проведен 29–30 августа 2002 года с целью налаживания сотрудничества между рабочими группами по гендерным вопросам и вопросам "Образования для всех" и аналогичными рабочими группами министерства. В соответствии с субдекретом о Плане приоритетных действий, включающем 11 мероприятий, и приказом об их реализации Министерство экономики и финансов и Министерство образования, по делам молодежи и спорта:
- рассмотрели 26–30 августа 2002 года мероприятия гендерной направленности, осуществленные в 2001 году в рамках ESSP согласно Плану первоочередных действий МОМС, и дали им оценку;
 - провели 25–27 сентября 2002 года учебные занятия для всех должностных лиц на уровне отделов министерства;
 - организовали 18–20 сентября 2002 года учебные занятия для всех должностных лиц под руководством отделов министерства;
 - в провинции Кандал в сотрудничестве с CARE при финансировании ЮНИСЕФ Секретариат по гендерным вопросам и по вопросам образования девочек в составе министерства предоставил стипендии 126 девочкам, для того чтобы они могли закончить полную среднюю школу в районе Лок Дек.
272. Министерство образования, по делам молодежи и спорта стремится в течение 15-летнего периода с 2001 по 2015 годы снизить уровень неграмотности на 20 процентов. Это откроет новые возможности всем гражданам, особенно женщинам из необеспеченных и нуждающихся семей, сиротам, национальным меньшинствам в горных районах и незащищенным слоям населения для получения доступа к образованию.

Снижение отсева учащихся-женщин

273. В целях снижения отсева учащихся Королевское правительство Камбоджи предложило стратегический проект строительства общежитий для девочек из отдаленных районов, особенно в восточной части страны, которые считаются самыми бедными в Камбодже.

Равные права в доступе к спорту и физической подготовке

274. В принципе женщины имеют равные права с мужчинами в получении доступа и в возможностях участия в спорте и физической подготовке. Но представления, согласно которым кхмерская женщина должна быть тихой, скромной и посвятить свою жизнь семье, создают обстановку, ограничивающую их участие в этих занятиях.

Равный доступ к участию в курсах обучения по вопросам охраны здоровья и к различной информации по строительству благополучной семьи

275. Обучение по конкретным вопросам здоровья, особенно разъяснение опасности ВИЧ/СПИДа, по вопросам гигиены полости рта, зубов и горла, использования чистой воды, планирования промежутков между рождением детей, личной гигиены женщин и членов семьи, заботы о детях, проводилось в больших масштабах в школах через Комитет развития деревень и через национальные средства массовой информации. Несмотря на это, общее понимание этих вопросов весьма ограничено.

Препятствия

276. Высокий отсев из школ представляет собой одну из основных проблем. Причины отсева включают ранний брак, тяжелые условия жизни (девочкам приходится выполнять работу по дому), болезни или необходимость длительного медицинского лечения, тот факт, что неработающие вдовы живут за счет труда своих малолетних детей, затрудненный доступ к чистой воде, такие стихийные бедствия, как наводнения и засухи; проживание далеко от школы, отсутствие женских туалетов, школьных принадлежностей, средств транспорта, опасение за свою безопасность, низкое качество обучения; бедная инфраструктура и плохое физическое состояние школ, нехватка наглядных пособий для учебного процесса и ограниченное число стипендий. Кроме того, в некоторых семьях считают, что девочкам высшее образование ни к чему.
277. В провинциях имеется лишь ограниченное количество профессионально-технических учебных центров, отсутствуют стимулирующие курсы для привлечения учащихся в школу, недостаточно совершенствуются методы обучения традиционным умениям, на которые имеется спрос на рынке в сельских районах, низкая зарплата государственных служащих, ограниченность учебных материалов и другие препятствия. Месячная заработная плата инструкторов, учителей и преподавателей вузов, а также стипендии учащихся не обеспечивают прожиточного минимума.

Дальнейшие действия

278. Королевское правительство Камбоджи примет все необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области образования, обеспечивая учебные планы с учетом гендерной специфики, равные возможности при сдаче экзаменов, равный доступ в школы, квалифицированных учителей и качественное оборудование. Королевское

правительство Камбоджи будет продолжать работу по устранению негативных норм поведения относительно роли мужчины и женщины на всех уровнях и во всех формах образования. Правительство будет также обеспечивать равные возможности для женщин-учащихся в получении стипендий и других грантов на образование и будет продолжать политику утвердительных действий для поощрения получения женщинами среднего и высшего образования.

279. В целях снижения отсева девочек будут выделены специальные бюджетные средства на строительство общежитий для женщин-учащихся, приезжающих из отдаленных районов. Будут выдаваться кредиты необеспеченным семьям и вдовам в сельской местности для поощрения учебы девочек в школе.
280. Королевское правительство Камбоджи будет и далее развивать спорт и физическую подготовку учащихся в учебных заведениях формального и неформального образования. Эта работа будет проводиться путем включения этих предметов в ежедневный учебный распорядок как частных, так и государственных учебных заведений, с помощью средств массовой информации, таких как радио, телевидение, журналы, газеты, и с помощью плакатов. Цель заключается в эффективной реализации политики правительства, особенно политики по развитию людских ресурсов.
281. В соответствии с демократическими принципами дети и молодежь должны получить образование, чтобы стать хорошими гражданами страны и квалифицированными работниками. Королевское правительство Камбоджи ведет работу в направлении:
- снижения уровня неграмотности, содействия обучению счету и профессионально-техническому обучению девочек;
 - ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в сфере образования и профессионального обучения;
 - распространения информации и знаний через журналы для родителей учащихся в целях разъяснения им важности образования для девочек;
 - увеличения числа женщин на руководящих постах в учреждениях, департаментах и ведомствах;
 - содействия осуществлению политики "Одна школа, одна программа", особенно для школ, расположенных близ туристических районов, в свете правительственной политики "Одно селение, одна продукция".

Дальнейшие планы Министерства образования, по делам молодежи и спорта

282. Детские сады:
- поощрять создание детских садов при начальных школах;
 - поощрять поступление в школы на равных основаниях детей дошкольного возраста, особенно детей из отдаленных и бедных районов, достигших пятилетнего возраста;
 - разработать школьные учебные планы подготовительных классов для детей пятилетнего возраста;

- осуществлять программы, направленные на повышение уровня осведомленности родителей в отношении их ответственности за образование детей, и поощрять родителей к обучению детей на дому.

283. Начальные школы:

- поощрять поступление в школы детей с шестилетнего возраста;
- сокращать число второгодников и отчисленных из школы, особенно в первом и втором классах;
- поощрять поступление в школы детей с ограниченными возможностями, детей из этнических меньшинств и детей из бедных семей;
- разработать методологию преподавания на двух языках для детей из этнического меньшинства провинции Раттанакири.

284. Средние школы:

- активизировать учебный процесс и обучать учеников практическим навыкам, которые они смогут применять в повседневной жизни и в своей деятельности после окончания школы, особенно в сельском хозяйстве, работах по дому и плотничном деле;
- укреплять роль директоров школ и роль общин в управлении школами на основе принципа децентрализации;
- продолжать усилия по снижению второгодничества и отсева.

285. Неформальное образование:

- организовать внеклассное обучение детей и молодежи, оставивших школу или тех, кто не посещал начальные и средние школы, с тем чтобы дать им возможность вернуться в школы;
- содействовать распространению и практическому осуществлению программ, приносящих доход, в образовательных центрах или общинах посредством обучения навыкам, предоставления кредитов и создания групп содействия.

286. Деятельность в области высшего образования:

- активно содействовать выработке закона о высшем образовании, предусматривающего создание комитета, ответственного за обеспечение качества высшего образования как в частных, так и в государственных учебных заведениях;
- разработать методику определения качества образования, используя систему инспекций и контроля качества преподавания в высших учебных заведениях;
- укрепить базу ряда высших учебных заведений путем преобразования их в государственные административные учреждения, с тем чтобы придать им автономный статус в административном и техническом управлении и обеспечить прозрачность в финансовом управлении;
- объединить программы обучения со схемами кредитования и создать механизм поддержки получения образования для студентов, бакалавров, магистров и кандидатов наук;

- осваивать новые специальности в соответствии с эволюцией спроса на рынках труда и предоставлять студентам услуги в поиске работы;
- постоянно повышать профессиональный уровень профессорско-преподавательского состава высших учебных заведений путем организации курсов повышения квалификации в стране и за рубежом.

287. Деятельность в области технического и профессионального обучения:

- содействовать сотрудничеству между государством, частными и неправительственными организациями, действующими в области технического и профессионального обучения;
- расширять программы обучения, направленные на сокращение нищеты, посредством предоставления возможностей обучения и получения работы бедным семьям, вдовам, инвалидам, демобилизованным солдатам, сиротам, неимущим молодым людям, отчисленным из учебных заведений системы общего образования;
- создавать общежития для девушек, живущих вдалеке от учебного центра, особенно для девушек из бедных семей, инвалидов и сирот;
- продолжать обеспечивать высокое качество обучения путем выработки системы квалификационных стандартов, тестирования, порядка признания свидетельств, выдаваемых учебными заведениями, разработки законов и правил, касающихся вопросов управления.

288. Деятельность по подготовке кадров, курсы подготовки и переподготовки:

- продолжать обучение 4851 учителя, из которых 1781 (36,7 процента) – женщины;
- привлечь еще 5000 учителей для преподавания на всех уровнях системы образования, отдавая предпочтение работоспособным инвалидам, особенно женщинам-инвалидам;
- разработать программы подготовки воспитателей детских садов (по схеме 12+2);
- совершенствовать программы подготовки младших преподавателей высших учебных заведений;
- наращивать в масштабах страны потенциал директоров школ в области управления, межличностного общения и практических навыков.

289. Курсы переподготовки:

- в сотрудничестве с национальными и международными организациями обеспечить:
 - проведение в начальных и средних школах курса обучения методике преподавания вопросов прав человека;
 - проведение кратких учебных курсов по повышению информированности в отношении ВИЧ/СПИДа;
 - обучение учителей средних школ пользованию материалами и лабораториями при преподавании физики, химии и биологии.

290. Проведение исследований в области педагогики:

- внедрить предложения по модернизации учебного плана и выработать политику в отношении школьной программы на местном уровне;

- вести поиск путей децентрализации школьных программ на национальном и провинциальном уровнях.

291. Рабочий план по гендерной тематике:

- подготовить план действий в поддержку стратегического плана по гендерной тематике, рассчитанного на пятилетний период (2002–2006 годы);
- подготовить отчеты о проделанной работе для Комиссии по вопросам управления и гендерным вопросам Министерства образования, по делам молодежи и спорта;
- сформировать структуру рабочей группы по гендерным вопросам;
- создать дополнительную рабочую группу при министерстве, ответственную за вопросы управления и предоставления услуг в области образования;
- провести семинары-практикумы по оценке программы стипендий для девочек – учащихся старших классов средних школ в районе Леок Дек провинции Кандак;
- организовать семинары по распространению рабочего плана и плана мероприятий в рамках деятельности Группы по ресурсам и поддержке в решении гендерных вопросов Министерства образования, по делам молодежи и спорта. Вышеупомянутый план действий рассчитан на пятилетний период с 2002 по 2006 год и включает следующие виды деятельности:
 - контроль и оценка рабочего плана, в особенности различных проектов, касающихся гендерных вопросов;
 - разработка политики по гендерным вопросам;
 - наращивание потенциала рабочей группы по гендерным вопросам;
 - учреждение рабочих групп и групп подготовки по гендерным вопросам на национальном, провинциальном и районном уровнях;
 - расширение информационных программ по гендерной тематике;
 - организация "круглых столов" для обсуждения гендерной тематики и вопросов образования девочек;
 - предоставление технической помощи рабочим группам и лицам, занимающимся подготовкой рабочих планов на уровне провинциальных департаментов;
 - организация для родительских ассоциаций сессий по распространению информации, касающейся гендерной тематики и вопросов образования девочек.

РАВНОПРАВИЕ В ОБЛАСТИ ЗАНЯТОСТИ

Статья 11

1. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:*

- а) право на труд как неотъемлемое право всех людей;*
- б) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;*

- c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;*
 - d) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;*
 - e) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;*
 - f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.*
2. *Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:*
- a) запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;*
 - b) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;*
 - c) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;*
 - d) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.*
3. *Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.*

Пункт I

Равноправие мужчин и женщин в области занятости

292. Государство принимает все необходимые меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить равные права и не допустить дискриминацию женщин по причине замужества или материнства путем пересмотра законодательства, содержащего нормы ограничительного и дискриминационного характера.
293. Камбоджа имеет один из самых высоких в регионе уровень занятости женщин – 73,5 процента от общего числа работающих. Среди занятых в сельском хозяйстве, рыболовстве и отраслях экономики женщины составляют 54 процента. На долю женщин приходится 75 процентов работающих в несельскохозяйственном секторе и две трети занятых в производстве. Значительная часть этого труда приходится на неформальный сектор. Женщины по большей мере занимаются низкооплачиваемой неквалифицированной работой, например рекламой пива,

или работают официантками в ресторанах и подвергаются многим формам эксплуатации на рабочем месте.

a) Право на труд как неотъемлемое право всех людей

294. Статья 36.1 Конституции Королевства Камбоджа гласит, что все кхмерские граждане, независимо от их пола, пользуются равными правами в выборе любого занятия в соответствии с их способностями и потребностями общества. Согласно статье 36.1 все граждане имеют право на труд в государственном и частном секторах в соответствии с их способностями.

Согласно статистическим данным Секретариата государственных служб за 2003 год, в государственном секторе работают 51 581 женщин (32,2 процента) из общего числа служащих, составляющего 160 189 человек. В частном секторе работают 438 800 (42 процента) женщин, при этом общее число занятых – 1 043 600 человек. На промышленных предприятиях работает 126 631 женщина, что составляет 87 процентов от общего числа занятых – 14 184 на 265 предприятиях (по данным Министерства социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи за 2001 год). Согласно официальным данным Министерства планирования за 2001 год, около 1 720 000 женщин являются домохозяйками и выполняют домашнюю работу, которая в соответствии со статьей 36.6 Конституции оценивается так же, как работа вне дома.

b) Одинаковые критерии при найме на работу

295. На службу в государственные учреждения принимаются лица обоего пола, если они удовлетворяют условиям статьи 11 Закона Королевства Камбоджа о государственных служащих. Пункт 11 этой статьи гласит, что приоритет при этом отдается представителям этнических меньшинств, сельским жителям и женщинам. Закон о труде также гарантирует равные возможности и равенство при найме на работу мужчин и женщин.

c) Равные возможности при найме на работу

296. Согласно статье 36.1 Конституции Королевства Камбоджа женщины пользуются равными с мужчинами правами выбора любой работы в соответствии с их способностями, на равных с мужчинами основаниях и согласно потребностям общества.

Женщины имеют равные с мужчинами права на занятие должностей государственных служащих и должны сдать экзамен в соответствии с установленными требованиями. Каждая частная организация, работодатель или владелец предприятия публикуют объявления об имеющихся вакансиях на соответствующую должность. Женщины также имеют право претендовать на работу в соответствии с установленными каждой компанией или предприятием критериями.

297. Продвижение по службе для занятия более высокой должности или ранга также осуществляется на основе равенства между мужчинами и женщинами в соответствии со статьями 20–32 Закона о государственных служащих. На практике женщины, находящиеся на службе в государственных учреждениях, оцениваются при выдвижении на более высокие должности или присвоении более высокого ранга в соответствии с их способностями. В настоящее время избранное на второй срок Королевское правительство Камбоджи, а также законодательные, исполнительные и судебные органы (о чем говорится более подробно в статье 7 доклада) уделяют больше внимания вопросам продвижения женщин, чем во время своего первого срока

пребывания у власти. Частный сектор и владельцы промышленных и других предприятий осуществляют продвижение по службе своих работников, исходя из индивидуальных способностей каждого из них. Женщинам, обладающим соответствующей квалификацией, может быть предоставлена соответствующая работа без всякой дискриминации.

298. Обучение и вложения в людские ресурсы являются политикой королевского правительства. С 1979 года (дня освобождения от режима "красных кхмеров") профессиональное, техническое обучение, научная подготовка и повышение квалификации на уровне начального, среднего и высшего образования как внутри страны, так и за рубежом стали доступны для государственных служащих, учащихся, студентов и других граждан. Следует также отметить значительные результаты, достигнутые в развитии людских ресурсов частным сектором, особенно вклад местных и международных неправительственных организаций. Женщины имеют все права воспользоваться возможностями обучения наравне с мужчинами.
299. Государственные учреждения должны обеспечить помещения достаточного размера, надлежащее оборудование и оснащение помещений санитарно-техническим оборудованием. Совет по административной реформе прилагает усилия для решения вопросов, связанных с низким уровнем зарплаты служащих. Частные предприятия и производства обязаны обеспечить достаточные площади под рабочие помещения, оснащение туалетами, иметь аптечки неотложной помощи, медицинские пункты, медикаменты и чистую воду. На производстве рабочие должны работать в масках и перчатках.

d) Равное вознаграждение за равный труд

300. Конституция Королевства Камбоджа гласит, что "камбоджийские граждане того и другого пола имеют право на равную заработную плату за одинаковую работу (на основании статьи 36.2)". Мужчинам и женщинам гарантируются справедливая заработная плата, выплаты за сверхурочную работу, комиссионные, пенсии, премии и пособия. Женщинам выплачивается их зарплата во время отпуска по беременности и родам. Гарантируется минимальная заработная плата.
301. Женщины, работающие в государственных учреждениях, имеют равные с мужчинами права на равную зарплату за одинаковую работу, должность и специальные знания. Женщины имеют те же, что и мужчины, права на получение всех выплат, таких как гонорар за преподавание, выплаты за сверхурочную работу и выплаты на медицинские расходы. Всем государственным служащим мужского и женского пола, работающим в удаленных районах, выплачиваются территориальные надбавки сверх заработной платы. Статья 106 Закона о труде гласит, что "в соответствии с настоящим законом за работу в равных условиях, при равной квалификации и производительности труда всем работникам, независимо от их происхождения, пола или возраста, выплачивается равная заработная плата".
302. В 2000 году в рамках усилий по установлению надлежащего уровня заработной платы рабочим и служащим, особенно в секторе производства одежды и обуви, Королевское правительство Камбоджи создало Рабочую комиссию совета с участием в ней представителей всех заинтересованных сторон – правительства, работодателей и наемных рабочих. По решению Комиссии минимальный уровень заработной платы, составлявший 40 долл. в месяц в 1997 году, был поднят до уровня 45 долл. в месяц. Начиная с июля 2000 года начисляются и выплачиваются ежемесячные бонусы и премии за выслугу лет. Введена также новая система надбавок для государственных служащих.

e) Права на социальное обеспечение (страхование)

303. Статья 36.4 Конституции Королевства Камбоджа гарантирует права на социальное обеспечение и другие предусмотренные законом льготы. Решением Королевского правительства Камбоджи № 245 SSR от 5 ноября 1988 года введена система социального обеспечения, охватывающая государственных служащих, лиц, вышедших на пенсию, и лиц, утративших физическую трудоспособность. Возраст выхода на пенсию установлен в 55–60 лет. Государственные служащие-женщины имеют право на трехмесячный полностью оплачиваемый отпуск по беременности и родам (пункты 1–4 Решения Совета министров № 245 SSR от 5 ноября 1988 года). Женщины на гражданской службе имеют право на 15-дневный полностью оплачиваемый ежегодный отпуск и на отдых в дни всех национальных и традиционных праздников.

Пенсионный возраст на промышленных предприятиях и производстве установлен 55 лет, а рабочий день – 8 часов, или 48 часов в неделю, однако в случаях чрезвычайных обстоятельств рабочие и служащие работают сверхурочно. Вся сверхурочная работа оплачивается по ставкам, превышающим нормальную оплату на 50 процентов. Продолжительность отпуска одинакова у мужчин и женщин, без какой-либо дискриминации по признаку пола.

В случае рождения ребенка или аборта женщины имеют право взять выходные дни для консультации с врачами в медицинских центрах или госпиталях.

304. Законы, касающиеся Схем социального обеспечения, определенных положениями Закона о труде и одобренные Национальной ассамблеей 15 августа 2002 года, регулируют выплаты по схемам пенсионного обеспечения по старости, выплаты по инвалидности и выплаты по случаю смерти кормильца. Они регулируют также выплаты по рискам на работе (несчастные случаи на работе и связанные с работой болезни). Управление системой, определенной этим законом, осуществляется в рамках системы страхования Национального фонда социального обеспечения.

f) Права на доступ к здравоохранению, на безопасные условия труда и на обеспечение репродуктивной роли

305. Закон о труде гарантирует охрану здоровья и безопасности рабочих и служащих на равных для мужчин и женщин условиях. Однако для женщин действуют особые положения: охрана здоровья беременных женщин предусматривает предоставление им трехмесячного отпуска. В течение двух месяцев после рождения ребенка молодым матерям с младенцами предоставляется легкая работа (статья 182.2 Закона о труде). Закон о труде предусматривает создание на предприятиях, где работают не менее ста женщин, детского центра и комнаты для кормления младенцев грудью (статья № 186). Контрольное управление Министерства социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи несет ответственность за проверку санитарно-гигиенического состояния и безопасности рабочих условий на таких предприятиях. Управление осуществляет проверку медицинских пунктов, наличие медицинских аптек, медикаментов, чистой воды, индивидуальных чашек/стаканов для рабочих, туалетов, душевых комнат, а также отвечает за проведение медицинских осмотров рабочих в Медицинском управлении Министерства социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи. В случае невыполнения положений Закона о труде на виновных может быть наложен штраф либо дело может быть передано в суд.

306. В статье 172 Закона о труде отмечается, что "работодатели и руководители всех организаций, подразделений, учреждений и иных структур, имеющих наемных рабочих, либо подчиненных, либо женщин, не достигших 18-летнего возраста, несут ответственность и обязаны заботиться об этике их поведения и защите чести в глазах общественности. Все формы сексуального домогательства или дискриминации запрещены". Статья 173 Закона о труде гласит, что женщинам и детям запрещена любая работа, выполнение которой сопряжено с риском или угрозой нанесения непоправимого вреда их здоровью. Закон запрещает также женщинам и детям выполнять опасную работу и работать сверхурочно, если это может нанести ущерб функции продолжения рода.

Пункт 2

а) Запрещение увольнения с работы или наложения взыскания по причине отпуска по беременности и родам и запрещение дискриминации по причине замужества

307. Статья 46.2 Конституции запрещает "увольнение женщин по причине беременности. Женщины имеют право брать отпуск по беременности и родам с полным сохранением заработной платы и без потери старшинства или других социальных льгот". Аналогичная защита предусмотрена Законом о труде, в котором говорится, что "увольнение женщин в период родов категорически запрещено" (статья 182.3).

б) Полностью оплачиваемый отпуск по беременности и родам и другие пособия

308. Женщинам, находящимся на государственной службе, предоставляется трехмесячный отпуск по беременности и родам с полной выплатой заработной платы и пособий. По окончании отпуска по беременности и родам женщины выполняют на работе свои обычные обязанности. Женщины, работающие на предприятиях или производстве, имеют право на предоставление после родов отпуска сроком на 90 дней с сохранением 50 процентов заработной платы и других пособий. Эти пособия выплачиваются только женщинам, проработавшим не менее одного года (статьи 182 и 183 Закона о труде). Однако женщинам, проработавшим на предприятии менее одного года, может быть предоставлен 90-дневный отпуск по беременности и родам по усмотрению руководства и работодателей. По окончании трехмесячного отпуска по беременности и родам женщинам предоставляется легкая работа на двухмесячный период (статья 182 Закона о труде). Женщины – государственные служащие могут в случае возникновения проблем со здоровьем попросить своих руководителей изменить круг их обязанностей.
309. Статья 73 Конституции Королевства Камбоджа гласит, что "правительство уделяет пристальное внимание матерям и детям. Правительство проявляет заботу о детях и оказывает помощь многодетным перемещенным матерям". Статья 186 Закона о труде гласит, что "все руководители предприятий, на которых занято свыше ста женщин, должны оборудовать комнату для кормления детей грудью и детский дошкольный центр". Женщины, работающие на предприятиях, где нет дошкольных центров для детей старше 18 месяцев, могут направлять своих детей в другие центры с оплатой расходов за счет руководителей своих предприятий. В статье 219 Закона о труде отмечается, что "на любой плантации, где занято свыше ста постоянных рабочих, живущих на плантации, инспекторы по условиям труда могут обязать работодателей создать, оборудовать или оказать помощь в создании поблизости от домов рабочих детского центра в соответствии с требованиями медицинских работников и руководителей провинций или муниципалитетов. В статье 222 Закона о труде говорится, что

"на любой плантации, где проживают по меньшей мере 20 детей в возрасте свыше 6 лет из семей постоянно пребывающих там рабочих, работодатель должен создать и содержать за свой счет достаточное число начальных школ, расположенных поблизости от места проживания рабочих".

с) Предоставление необходимых социальных услуг

310. Министерство образования, по делам молодежи и спорта, местные и международные неправительственные организации и различные ассоциации или общины построили большое число детских садов, с тем чтобы обеспечить местами всех желающих и дать женщинам возможность участвовать во всех видах общественной деятельности. На данный момент по сравнению с прошлым годом число детских садов возросло на 177 единиц. К этим детским садам относятся:

- 923 государственных детских сада (включая 130 отдельно расположенных детских садов и 799 детских садов при начальных школах Министерства образования, по делам молодежи и спорта;
- один детский сад, который принадлежит отделу торговли провинции Сиемриап;
- пять детских садов при предприятиях провинции Кампонгчам;
- двадцать пять частных детских садов;
- двадцать девять детских садов, предлагающих утренние и дневные группы;
- четыре детских сада-полупансиона;
- 251 детский сад при общинных центрах, в которых имеются 253 группы. В настоящее время Министерство образования, по делам молодежи и спорта дополнительно готовит воспитателей детских садов для оказания помощи работающим женщинам.

311. Статьи 182–186 запрещают работодателям увольнять работающих женщин в период их отпуска по беременности и родам или со дня истечения уведомления об увольнении, если он приходится на период отпуска по беременности и родам. Женщины имеют право на отпуск по беременности и родам с сохранением половины заработной платы и других пособий. Перерывы в работе для кормления младенцев грудью отделены от других перерывов, и это время не вычитается из установленных рабочих перерывов, предусмотренных трудовым законодательством или внутренними правилами учреждения. На любой плантации, где постоянно работают и проживают сто и более рабочих, инспекторы по условиям труда могут обязать работодателей создать, оборудовать или оказать помощь в создании поблизости от домов рабочих детского дошкольного центра. Женщины, работающие на предприятиях, не имеющих дошкольного центра для детей старше 18 месяцев, могут отправлять своих детей в другие центры с оплатой всех расходов за счет работодателей.

На практике применение законов является недостаточным. Министерство социальных дел, труда, профессионального обучения и реабилитации молодежи занимается подготовкой пракаса, с тем чтобы принять меры в этой области.

d) Особая защита беременных женщин

312. Королевское правительство Камбоджи оказывает поддержку государственным служащим-женщинам, выполняющим тяжелую работу. Статьи 229 и 230 Закона о труде запрещают женщинам выполнять работу, представляющую риск или угрозу для здоровья или работать сверхурочно, так как это может нанести непоправимый вред их репродуктивному здоровью, а в случаях с беременными женщинами привести к выкидышам.

Пункт 3

Пересмотр законов

313. Королевское правительство Камбоджи ратифицировало Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Конвенция признана статьей 31 Конституции. Любой закон, не соответствующий Конвенции, не может применяться. Создан Конституционный совет, отвечающий за пересмотр законов с точки зрения их соответствия Конституции.

Препятствия

314. Применение положений Закона о труде все еще остается недостаточным:
- некоторые предприятия частного сектора не уделяют беременным женщинам достаточного внимания или не предоставляют им достаточную защиту, что предусмотрено законом;
 - создано лишь очень небольшое число детских дошкольных центров или пунктов для кормления грудью;
 - отсутствует строгий надзор за применением закона;
 - приняты недостаточные меры по повышению осведомленности населения в отношении прав, закрепленных в Конституции.

Дальнейшие действия

315. Правительство предпримет все необходимые меры для ликвидации дискриминации де-факто в области занятости, с тем чтобы обеспечить женщинам равные права с мужчинами в этой области, а именно:
- в рамках административных и законодательных реформ, которые в настоящее время проводит Королевское правительство Камбоджи, будут усилены меры по принудительному обеспечению исполнения Закона о труде;
 - Королевское правительство Камбоджи расширит возможности занятости для женщин путем развития сельского хозяйства;
 - будет оказано содействие распространению и эффективному исполнению Закона о социальном обеспечении.

РАВЕНСТВО В ДОСТУПЕ К МЕДИЦИНСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Статья 12

1. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.*
2. *Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.*

Пункт 1

Доступ к медицинскому обслуживанию

316. Королевское правительство Камбоджи прилагает усилия для обеспечения женщинам доступа к медицинскому обслуживанию наравне с мужчинами путем ликвидации всех правовых барьеров, которые препятствуют доступу к медицинскому обслуживанию для всех женщин, включая тех, кому его затрудняют такие факторы, как нетрудоспособность, неграмотность или отдаленность медицинских учреждений от мест их проживания. Женщины имеют право на индивидуальное медицинское обслуживание и свободный доступ к нему.
317. Охрана здоровья людей гарантирована статьей 72 Конституции, охватывающей как профилактику, так и лечение. Согласно данной статье малоимущие граждане получают бесплатные консультации в государственных больницах, поликлиниках и родильных домах. В соответствии с вышеуказанным положением Министерство здравоохранения придает особое значение профилактике и лечению с помощью свободных от дискриминации услуг в области здравоохранения и планирования размера семьи на уровнях деревни, общины и района.
318. Министерство здравоохранения осуществляет ряд программ в области здравоохранения, особенно для женщин и детей, в том числе в области репродуктивного здоровья, питания – в районах, где не гарантирована продовольственная безопасность, ВИЧ/СПИДа и психического здоровья. Эти программы получают поддержку от Фонда Организации Объединенных Наций по деятельности в области народонаселения (ЮНФПА), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Австралийского агентства международного развития, Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Мировой продовольственной программы (МПП) и Японского агентства по международному сотрудничеству. С 1992 года министерство проводит программы в области психического здоровья. Они предназначены для охраны психического здоровья всех граждан и, в частности, женщин – жертв насилия в семье. В настоящее время программы осуществляются в Баттамбанге, Кампонгспы, Пурсате, Бантимаангте и Пномпене, и ими планируется охватить всю страну.
319. Программы регулирования деторождения получили поддержку со стороны сельских жителей, и проводится обучение медицинских работников, традиционных акушерок, а также женщин и мужчин на низовом уровне соответствующим методам. Деятельность по защите материнства и детей достигла общенациональных масштабов. Национальный центр охраны здоровья матери

и ребенка при поддержке специалистов-консультантов Японского агентства по международному сотрудничеству, ЮНИСЕФ, ВОЗ, ЮНФПА и Австралийского агентства международного развития обеспечивает и расширяет государственные службы здравоохранения в сельских районах, особенно в плане помощи матерям, живущим в небольших отдаленных населенных пунктах.

320. В Камбодже имеются восемь государственных больниц, 24 провинциальные специализированные больницы, 44 районные специализированные больницы и 812 лечебных центров, которые оказывают услуги в области здравоохранения. Каждый лечебный центр обслуживает 8000–12 000 жителей. В центре предоставляются услуги специально для женщин. Из общего числа 17 809 человек среднетехнического персонала, врачей, стоматологов, акушерок, медсестер и лаборантов 7676 (43 процента) – женщины (2001 год). Из числа услуг, предоставляемых лечебными центрами, для женщин и детей предназначены следующие:

- регулирование деторождения;
- вакцинация беременных женщин и женщин детородного возраста от столбняка;
- вакцинация новорожденных и малолетних детей;
- лечение осложнений у беременных женщин;
- безопасные роды в стерильных условиях;
- СПИД и заболевания, передаваемые половым путем;
- психическое здоровье;
- помощь недоедающим женщинам и детям.

(24-я Национальная конференция Министерства здравоохранения)

321. В стране работают 393 аптеки, имеющие рецептурные отделы, и 621 аптека, отпускающая готовые лекарства. Кроме того, государственный сектор здравоохранения активно сотрудничает с частными медицинскими учреждениями. Согласно докладу на 24-й Национальной конференции Министерства здравоохранения, в стране имеются 864 частные клиники, осуществляющие диагностику, консультирование и лечение, помощь беременным женщинам, родовспоможение и помощь матерям, а также комплексное лечение.

322. Темпы роста численности населения составляет 2,49 процента, население в возрасте моложе 15 лет составляет 42,8 процента общей численности, а в возрасте старше 65 лет – 3,7 процента (Демографическое медико-санитарное обследование 2000 года в Камбодже). Среди женщин число достигших 65-летнего возраста составляет 55,8 процента, а среди мужчин – 46,3 процента (Доклад о развитии человека, 2002 год).

323. Коэффициент материнской смертности составляет 437 на 100 000 живорождений. Основными причинами материнской смертности и заболеваемости являются кровотечения, включая дородовое и послеродовое кровотечения, эклампсия, небезопасный аборт и его осложнения (Доклад Министерства здравоохранения за 2003 год). Недостаточное диспансерное наблюдение за беременными женщинами (только 38 процентов беременных женщин прошли обследование, остальные предпочли традиционные методы) и роды в антисанитарных условиях также относятся к числу основных причин высокой материнской смертности.

324. Программы регулирования деторождения действуют в Камбодже по всей стране, хотя в ней нет законодательных актов, ограничивающих количество детей в семье. По данным Демографического медико-санитарного обследования (ДМСО) 2002 года, 82 процента рождений были незапланированными, а 24 процента – запланированными. Из 95 процентов женщин, знающих о контрацепции, только 19 процентов ее применяют.
325. По данным ДМСО, 10 процентов беременных женщин рожали в лечебных центрах и в больницах, а остальные женщины рожали дома в антисанитарных условиях. Женщины в слишком юном или в пожилом возрасте подвергаются риску материнской смертности.
326. Министерство по делам женщин и ветеранов в сотрудничестве с Министерством здравоохранения разработали и осуществили проект в области репродуктивного здоровья и регулирования деторождения, направленный на повышение осведомленности мужчин и женщин на центральном и местном уровнях особенно в отдаленных районах. Этот проект с 1994 по 1997 год получал поддержку ЮНФПА. Наряду с этим Министерство здравоохранения предоставляет медицинские услуги в области репродуктивного здоровья в специализированных больницах, лечебных центрах и местных передвижных здравпунктах.
327. Министерство здравоохранения в сотрудничестве Министерством по делам женщин и ветеранов и три международных НПО – Ассоциация репродуктивного здоровья Камбоджи, Партнеры в области развития и Фонд "Спасем детей" Австралии – начали осуществлять Программу распространения знаний и материалов на уровне общин в восьми оперативных районах. Распространителей обучают продаже противозачаточных таблеток и презервативов в своих общинах или деревнях. Распространители посещают на дому замужних женщин детородного возраста для сбора точной информации и проведения консультаций в отношении регулирования деторождения и предохранения от ВИЧ/СПИДа, а также разъясняют важное значение медицинских обследований во время беременности и после рождения ребенка, безопасности родов, проводимых под надзором профессиональных акушерок, полезность вакцинации и роль правильного питания. Кроме того, распространители, действующие на уровне общин, направляют женщин в лечебные центры для дородового и послеродового наблюдения, ухода и обеспечения безопасности родов.

Пункт 2

Забота о репродуктивном здоровье

328. Королевское правительство Камбоджи считает одной из первоочередных задач снижение уровня материнской и младенческой смертности и заболеваемости. По данным ДМСО 2000 года, за последние пять лет (1995–2000 годы) 38 процентов беременных женщин получали предродовую помощь со стороны того или иного профессионального медицинского персонала (32 процента получали помощь акушерок, 5 процентов от медсестер и только 1 процент от врачей).
329. Национальный центр охраны здоровья матери и ребенка и национальные программы сосредоточили внимание на охране материнства и детства и прилагают усилия для обеспечения безопасного материнства, улучшения здоровья женщин, особенно беременных, для обеспечения по крайней мере двух медицинских осмотров беременных женщин, во время которых им должна быть сделана противостолбнячная прививка. Дородовой и послеродовой уход должны включать выявление опасных симптомов во время беременности, надлежащее питание, подыскание для беременных женщин подходящей работы, обеспечение гигиены и здорового

образа жизни, подготовку к родам, как можно более раннее начало кормления грудью после родов, разъяснение важности грудного молока и грудного вскармливания, а также полную вакцинацию для новорожденных. Министерство здравоохранения в сотрудничестве с ЮНИСЕФ разработало простые и доступные учебники с советами по здоровью семьи и грудному вскармливанию.

330. В 2002 году дородовую помощь получили 23 987 беременных женщин, 207 341 – прививки противостолбнячной вакцины (24-я Конференция Министерства здравоохранения). ДМСО, проведенное в Камбодже в 2000 году, показало, что за последние пять лет 15 процентов беременных женщин прошли вакцинацию один раз, 30 процентов беременных женщин – два раза и более и 54 процента беременных женщин вообще не вакцинировались.
331. Согласно ДМСО 2000 года, за последние пять лет только 10 процентов родов прошли в медицинских учреждениях, 89 процентов детей родились дома, 28 процентов родов были приняты квалифицированными акушерками и 4 процента – врачами.
332. Общее число акушерок в 2001 году составило 3143. Они прошли обучение для работы в больницах и лечебных центрах. Однако по прогнозам Министерства здравоохранения в следующие пять лет в государственном и частном секторах потребуется 4050 акушерок. Из этого ясно, что в следующие пять лет возникнет проблема в связи с нехваткой около 1000 акушерок.
333. Поэтому Министерство здравоохранения с 2000 года осуществляет краткосрочную стратегию преодоления дефицита акушерок путем подготовки и дообучения в области акушерства медсестер, работающих в лечебных центрах, а также долгосрочную программу увеличения числа дипломированных медсестер-акушерок (по 200 дипломированных медсестер-акушерок в год). (Источник: Департамент людских ресурсов Министерства здравоохранения, 2002 год).
334. В стране около 8000 традиционных акушерок (ТА). Они занимаются родовспоможением, но редко участвуют в дородовом и послеродовом уходе. Им доверяют общины и сами женщины, поэтому они играют значительную роль в жизни общин. Однако ТА нередко используют вредные традиционные методы, например не позволяют матери кормить ребенка грудью в течение первых двух дней после рождения, кладут вредные вещества в пупок новорожденного, заставляют мать в течение семи дней лежать на слое угля, который называется англпунг, и ограничивают получение матерью здоровой пищи.
335. Национальная политика в области охраны материнства потребовала переоценки роли ТА, и были разработаны стратегия и мероприятия в виде пятилетнего плана. Политика исходит из признания того, что ТА содействуют охране здоровья на уровне общин и охране материнства, принимают роды и являются связующим звеном между населением и профессиональными акушерками, выявляют осложнения, при которых могут направлять женщин к профессиональным акушеркам в лечебные центры. ТА должны играть просветительскую роль и поощрять женщин к обращению за предродовой помощью, получению двух прививок противостолбнячной вакцины, а также информировать женщин о регулировании деторождения, грудном вскармливании и анемии. ТА часто действуют в частном секторе и при этом служат – через лечебные центры – связующим звеном с государственной системой здравоохранения. Если не дать ТА надлежащей подготовки в области безопасного родовспоможения, они будут и далее придерживаться вредной практики. В связи с этим ТА необходимо обучить:

- принимать роды в безопасных и гигиеничных условиях и избегать использования опасных методов;
- выявлять и своевременно направлять женщин с осложнениями во время беременности, родов и в послеродовой период к квалифицированным медицинским работникам;
- направлять беременных женщин к профессиональным акушеркам в лечебный центр для предродового наблюдения. (Источник: Исследование конкретных примеров практики ТА в трех провинциях Камбоджи. Министерство здравоохранения/Государственная программа в области репродуктивного здоровья, март 2001 года, и Политика и стратегии в области охраны материнства. Министерство здравоохранения/Государственная программа в области репродуктивного здоровья, 1997 год.)

336. По данным ДМСО, в Камбодже в 2000 году 5 процентов женщин сделали аборт, 1 процент женщин делали два аборта или более. Около 30 процентов абортотворений были сделаны на дому.

337. В 1997 году Национальная ассамблея приняла Закон об абортах. Статья 4 Закона гласит, что в каждом случае для проведения аборта требуется согласие самой беременной женщины. Аборт вправе делать только доктор, практикующие врачи и акушерки, имеющие на это разрешение Министерства здравоохранения (статья 5).

Статья 6 гласит: "Аборт может проводиться только в государственных больницах, лечебных центрах или частных клиниках или родильных домах либо палатах, которые имеют на это разрешение Министерства здравоохранения. Все медицинские учреждения, имеющие разрешение Министерства здравоохранения на проведение абортотворений, обязаны иметь:

- технические возможности для экстренного лечения любого осложнения, вызванного абортотворением;
- средства транспортировки роженицы в больницу при необходимости."

Аборт производится, только если срок беременности составляет менее 12 недель (статья 8). Если срок беременности более 12 недель, то аборт разрешается лишь при следующих обстоятельствах:

- если диагноз показывает, что беременность осложненная, развивается неправильно или представляет опасность для жизни матери;
- если после рождения ребенок будет неизлечимо болен;
- в случае, когда женщина была изнасилована, аборт может быть произведен независимо от вышеназванных критериев, но лишь по собственному требованию женщины, если ей больше 18 лет, или по требованию ее родителей или опекунов, если ей меньше 18 лет.

Решения должны также сопровождаться согласием группы из двух или трех докторов, а также соответствующего полномочного лица. Технические условия для применения данной статьи определяются постановлением (пракасом) Министерства здравоохранения.

338. Обеспечение соблюдения законов все еще недостаточно эффективно. В сельских районах нелегальные аборты иногда делают традиционные акушерки. Поскольку правовое просвещение и информирование ограничены, городские женщины тоже обращаются по поводу аборта к частным акушеркам, не получившим формального образования.

339. Эпидемия ВИЧ/СПИДа развивается по ряду направлений, увеличивая бремя, ложась на женщин, поскольку именно женщины несут основную ответственность за членов семьи, живущих с ВИЧ/СПИДом. В 1991 году был зарегистрирован первый случай заражения ВИЧ/СПИДом, а сегодня, по имеющимся оценкам, с ВИЧ/СПИДом живут около 169 000 из 11 млн. камбоджийцев. По данным за 1998 год, 2,4 процента беременных женщин, 42,6 процента лиц, оказывавших платные сексуальные услуги, и 19,1 процента лиц, предлагавших такие услуги попутно с другой деятельностью, были инфицированы ВИЧ. В то же время, тогда как в индустрии сексуальных услуг были достигнуты определенные успехи в использовании презервативов, появились данные о росте заболеваемости среди замужних женщин. Согласно докладу Ассоциации кхмерских негосударственных организаций по борьбе с ВИЧ/СПИДом 30 000 детей являются сиротами, и в 2006 году их число возрастет до 97 300. По оценкам, уровень заболеваемости среди населения в возрасте от 15 до 49 лет составил в 1997 году 2,8 процента, а в 2001 году – 3,9 процента.
340. Национальное управление по СПИДу, Национальный центр по ВИЧ/СПИДу, дерматологии и заболеваниям, передаваемым половым путем, а также имеющие к этому отношению учреждения и министерства в сотрудничестве с национальными и международными организациями разработали Государственную программу борьбы со СПИДом для предотвращения распространения ВИЧ/СПИДа. По всей стране проводится просветительская работа по предохранению от ВИЧ/СПИДа, усиливается программа по обеспечению 100-процентного использования презервативов, многосекторальные меры противодействия и повышения осведомленности по проблеме ВИЧ/СПИДа, особенно для женщин. В Национальном центре охраны здоровья матери и ребенка и больнице Калмет в Пномпене, а также в провинциальной больнице в Баттамбанге был успешно проведен экспериментальный проект по предотвращению передачи ВИЧ/СПИДа от матери ребенку.
341. Однако семейная и социальная дискриминация по отношению к людям, живущим с ВИЧ/СПИДом, существует. Королевское правительство Камбоджи включило в программу подготовки преподавателей предмет о проблеме ВИЧ/СПИДа, учредило и проводит ежегодный День борьбы с ВИЧ/СПИДом для ликвидации дискриминации в отношении людей с ВИЧ/СПИДом. Была принята и осуществляется Национальная политика в отношении женщин и девушек с ВИЧ/СПИДом, принят и действует закон о предотвращении эпидемии ВИЧ/СПИДа. Несмотря на все усилия Королевского правительства Камбоджи, Национального управления по СПИДу в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, многосторонних и двухсторонних учреждений, национальных и международных НПО, показатель инфицированности среди населения все еще высок.
342. Обследование ситуации с ВИЧ, проведенное в 2000 году Национальным центром по ВИЧ/СПИДу, дерматологии и заболеваниям, передаваемым половым путем, показало, что:
- распространенность ВИЧ/СПИДа среди взрослых сократилась с 3,9 процента в 1997 году до 2,8 процента в 2000 году;
 - распространенность сероположительной реакции на ВИЧ среди лиц, оказывающих платные сексуальные услуги: 42,6 процента (1998 год) и 31,5 процента (2000 год);
 - распространенность такой реакции на ВИЧ среди полицейских: 6,2 процента (1998 год) и 3,8 процента (2000 год);

- распространенность сероположительной реакции на ВИЧ среди больных туберкулезом: 7,9 процента (1998 год) и 6,7 процента (2000 год);
 - распространенность такой реакции на ВИЧ среди доноров крови: 4,2 процента (1998 год) и 2,7 процента (2000 год);
 - распространенность такой реакции на ВИЧ среди беременных женщин, получавших родовую помощь: 2,6 процента (1998 год) и 2,3 процента (2000 год).
343. Таким образом видно, что число ВИЧ-инфицированных камбоджийцев сократилось. Однако по оценкам, распространенность ВИЧ среди взрослых в возрасте от 15 до 49 лет (2,8 процента) все еще самая высокая в Юго-Восточной Азии. Главным путем передачи ВИЧ в Камбодже являются гетеросексуальные связи. Все больше мужчин заражаются ВИЧ от лиц, оказывающих платные сексуальные услуги (как открыто, так и под прикрытием другой деятельности), и затем заражают своих жен (или подруг), которые потом передают вирус своим детям. Женщины наиболее беззащитны от эпидемии, так как доминирующую роль в сексуальных отношениях играют мужчины, которые не предохраняются сами и тем ставят под угрозу своих жен и партнеров.
344. Нехватка белков в питании является в Камбодже широко распространенной проблемой – от нее страдают 45 процентов детей в возрасте от 6 до 59 месяцев и по крайней мере 20 процентов женщин. Главной причиной этого является бедность. Ко второму году жизни почти половина камбоджийских детей страдает от недостаточного питания (что вызывает задержку в росте), и широко распространена нехватка микроэлементов. Дети в бедных сельских семьях, как правило, чаще имеют пониженную массу тела (16 процентов), чем их сверстники в сельских (6 процентов) и городских (5 процентов) богатых семьях (ДМСО, 2000 год). Более всего это касается девочек в бедных семьях (19 процентов). Согласно оценкам, двое из каждых трех детей до 5 лет умирают из-за недостаточного питания (Доклад ДМСО, 2000 год).
345. 20 процентов женщин детородного возраста страдают недостатком веса (ДМСО, 2000 год). Около 15 процентов новорожденных имеют пониженную массу тела (менее 2500 г), что является показателем плохого состояния здоровья и питания матерей и приводит к недостаточному развитию или высокой неонатальной и младенческой смертности.
346. Недостаток витамина А в организме женщин и детей – одна из проблем в области здравоохранения во многих провинциях. По имеющимся данным, 8 процентов беременных женщин в стране страдают куриной слепотой. Дефицит витамина А является основной причиной заболевания детей куриной слепотой и косвенно способствует высокому уровню детской заболеваемости и смертности.
347. Железодефицитной анемией страдают 63 процента детей в возрасте до 5 лет, 58 процентов женщин и более 66 процентов беременных женщин. Этот фактор напрямую связан с высоким уровнем материнской смертности. Наиболее широко такая анемия распространена среди бедных. 70 процентов детей в бедных семьях в сельских районах страдают от анемии (Демографическое медико-санитарное обследование в Камбодже, 2000 год).

348. Дефицит йода может вызвать снижение коэффициента умственного развития, иногда на целых 21 пункт. Первое Национальное исследование случаев увеличения щитовидной железы (Министерство здравоохранения, 1997 год) показало, что расчетный национальный показатель заболеваемости щитовидной железой у детей в возрасте 8–12 лет составляет 12 процентов, но в некоторых районах доходит до 45 процентов. Одним из факторов при этом является ограниченная доступность или нехватка йодированной соли в пищевом рационе. Данные ДМСО 2000 года показали, что йодированная соль доступна только для 8 процентов бедного сельского населения по сравнению с 29 и 39 процентами, соответственно, богатого сельского и городского населения.
349. Причинами недостаточного питания являются не только необеспеченность продовольствием, но и выбор потребляемых продуктов, нездоровые привычки, слабое соблюдение гигиены и неудовлетворительное состояние окружающей среды. Национальный совет по питанию Министерства здравоохранения осуществляет общенациональные программы в области питания, уделяя при этом особое внимание женщинам.

Препятствия

350. Несмотря на эти меры правительства, обеспечение здоровья женщин является в Камбодже сложной проблемой. Женщины всегда подвержены более высокому риску заболевания или ослабления здоровья. Их жизни постоянно угрожают различные опасности, потому что:
- доступ женщин к услугам здравоохранения ограничен;
 - выделение средств из семейного бюджета на поддержание здоровья женщин не считается важным вопросом;
 - женщины все еще уязвимы в отношении ВИЧ/СПИДа;
 - овященная традицией застенчивость женщин удерживает их от прохождения медицинских обследований и консультаций;
 - роль женщин в принятии решений, касающихся репродуктивного здоровья, ограничена;
 - некоторые женщины настороженно относятся к использованию контрацепции;
 - недостаточные возможности направления больных к специалистам, нехватка оборудования и врачей в лечебных центрах и специализированных больницах.

Дальнейшие действия

351. Королевское правительство Камбоджи будет прилагать усилия для преодоления вышеуказанных препятствий и улучшения состояния здоровья населения, особенно женщин и детей. Как указано в Национальной стратегии сокращения бедности, Королевское правительство Камбоджи ставит себе целью до 2015 года:
- увеличить бюджет Министерства здравоохранения более чем на 30 процентов – с 9 процентов всех ассигнований в 2001 году до 13 процентов в 2005 году;
 - расширить оказание услуг неимущим, включая перераспределение средств в пользу бедных районов;

- расширить беднякам доступ к услугам здравоохранения путем увеличения охвата населения этой системой и повышения степени ее использования до 100 процентов;
- увеличить количество родов, принятых квалифицированным медперсоналом с 32 до 46 процентов и поднять уровень использования контрацептивов с 19 до 27 процентов среди женщин в возрасте 15–49 лет;
- увеличить число младенцев, получающих только грудное вскармливание в возрасте от 5 месяцев, с 5 до 15 процентов;
- увеличить долю детей, полностью получивших все необходимые прививки, с 40 до 60 процентов;
- способствовать увеличению с 35 до 45 процентов доли детей, больных ОРЗ или лихорадкой, направляемых в лечебные центры;
- увеличить долю больных ОРЗ и/или лихорадкой детей, проходящих лечение у квалифицированных специалистов, с 35 до 45 процентов;
- увеличить использование соли для оральной регидрации среди детей, страдающих диареей, с 18 до 25 процентов;
- увеличить количество консультаций в государственных медицинских учреждениях для всех групп населения с 38 до 42 процентов;
- расширить оказание квалифицированных основных медицинских услуг с помощью медицинских центров, предоставляющих минимальный набор услуг здравоохранения, для того чтобы увеличить охват населения прямыми услугами, особенно в районах, где живут неимущие, причем именно женщины нуждаются в дополнительных услугах;
- увеличить предоставление квалифицированной медицинской помощи, особенно акушерской и педиатрической, и ухода в больницах в отдаленных районах путем предоставления комплекса дополнительных услуг;
- снизить коэффициент ВИЧ-инфицированности среди населения в возрасте 15–24 лет с 2,8 до 2,5 процента;
- снизить долю беременных женщин с железодефицитной анемией с 60 процентов (ДМСО 2000 года) до 43 процентов;
- сократить долю детей с пониженным весом при рождении с приблизительно 15 до 10 процентов;
- сократить расходы домохозяйств на поддержание здоровья среди бедных и уязвимых групп населения на 50 процентов путем проведения разъяснительных кампаний о важности заботы о здоровье, планирования деторождения и размера семьи, по вопросам питания и права на аборт;
- сократить долю женщин репродуктивного возраста, получающих недостаточное питание, с 21 процента (ДМСО 2000 года) до 15 процентов;
- сократить долю детей с пониженной массой тела в возрасте 6–59 месяцев с 45 до 38 процентов;
- к 2007 году практически ликвидировать йододефицит.

РАВНОПРАВИЕ В СОЦИАЛЬНОЙ И ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ОБЛАСТЯХ

Статья 13

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) *право на семейные пособия;*
- b) *право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;*
- c) *право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.*

352. Королевское правительство Камбоджи твердо намерено приложить максимальные усилия для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин во всех областях, включая экономическую и социальную жизнь, с тем чтобы обеспечить им на основе равенства мужчин и женщин равные права. Конституция гарантирует лицам того и другого пола право принимать активное участие в политической, социальной и культурной жизни своей страны (статья 35).

a) Равные права на семейные пособия

353. Женщины и мужчины в равной мере пользуются семейными пособиями. Статья 29 Закона о браке и семье гласит, что женщины и мужчины равноправны во всех областях семейной жизни.

354. Оба супруга имеют равную прибыль от собственности, принадлежащей мужу или жене или и мужу, и жене в семье. Сыновья и дочери имеют равные права на семейную собственность. После вступления в брак жены и мужа имеют равные права на собственность.

b) Равные права на получение займов, ссуд под недвижимость и финансового кредита

355. Муж и жена имеют право заключать договор о займе, ссуде под недвижимость и финансовом кредите. Статья 14 Закона-декрета № 38 KRCH от 28 октября 1988 года – о договорах и обязательствах – гласит: "Лицо, достигшее 18-летнего возраста, имеет право заключать договоры".

356. Женщины имеют равные права с мужчинами в договорах о банковских займах, а также права на дополнительный доход, ренту и продажу своей частной собственности, за исключением их совместной собственности, действия в отношении которой супруги должны обсудить и согласовать на основе равенства. Однако большинство женщин оставляют право принятия решений за мужьями или отцами. Участие женщин в схемах микрокредитования обсуждается в настоящем докладе в связи со статьей 14 КЛДЖ.

c) Право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни

357. Конституция Камбоджи гласит, что "граждане того и другого пола имеют одинаковое право принимать активное участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни своей страны (статья 35). Это означает, что женщины и мужчины имеют равные права на участие в культурной и спортивной деятельности без какой бы то ни было дискриминации. Некоторые женщины нарушают сложившиеся табу и становятся спортсменками, популярными

певицами и танцовщицами, но им в то же время удается соблюдать кхмерские традиции. Например, среди 1078 студентов, поступивших в Университет изящных искусств в 1993/94 учебном году, 12,6 процента составляют женщины. Среди изучающих архитектуру две женщины (согласно Ежегодному докладу Государственного секретариата по делам женщин за 1995 год). Приблизительно 35 процентов (517) из 1478 студентов, поступивших в Университет изящных искусств, – женщины. В 1999/2000 году 6 студенток заслужили стипендии для обучения археологии в Японии, Германии и Соединенных Штатах. Королевское правительство прилагает большие усилия для набора большего числа студентов для обучения спортивным и связанным с изящными искусствами дисциплинам, для содействия их участию в национальных и международных соревнованиях.

Препятствия

358. По традиции женщины стесняются носить спортивные шорты, а родители не поощряют их занятия спортом.

Из-за бедности, неграмотности и по соображениям безопасности женщины часто не имеют возможности использовать права, предусмотренные Конституцией.

Дальнейшие действия

359. Королевское правительство Камбоджи принимает все надлежащие меры для ликвидации экономической дискриминации в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права на участие в мероприятиях, связанных с отдыхом и культурной жизнью. Оно предпримет необходимые меры для устранения правовых и социальных препятствий, которые мешают их участию:

- Министерство по делам женщин и ветеранов с помощью Германского совета по техническому сотрудничеству (GTZ) изучит законы на предмет наличия в них гендерной предвзятости;
- Министерство по делам женщин и ветеранов и Национальный совет Камбоджи по делам женщин будут и далее содействовать женщинам в использовании их прав;
- Будет продолжаться распространение информации о законах, касающихся равноправия мужчин и женщин.

СЕЛЬСКИЕ ЖЕНЩИНЫ

Статья 14

1. *Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую сельские женщины играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.*
2. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития, и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:*

- a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;*
- b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;*
- c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;*
- d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;*
- e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;*
- f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;*
- g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельной и аграрной реформах, а также в планах переселения земель;*
- h) пользоваться надлежащими условиями жизни, в особенности жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.*

Пункт I

360. Большинство населения Камбоджи (85 процентов) живет в сельской местности; объем производства сельского хозяйства составляет 46,4 процента от общего объема ВВП. Сельские женщины играют важную роль в этом производстве, а также в материальном благосостоянии их семей и общин. По оценкам, на долю женского труда приходится 65 процентов объема производства сельского хозяйства и рыболовства и 75 процентов в сбыте продукции. В выращивании риса женщины выполняют работы по посеву, пересадке ростков, сбору урожая; они выращивают овощи, занимаются разведением скота и домашним ремеслом, участвуя таким образом в деятельности по повышению дохода семьи.
361. 36 процентов населения живут за чертой бедности, и большинство из них женщины. Большинство бедноты составляют сельские женщины. Сельские женщины имеют больше детей, чем городские, они в большей степени сталкиваются с проблемами здоровья и зачастую не могут пользоваться услугами здравоохранения из-за их недоступности. Женщинам, проживающим в сельской местности, менее доступно образование, и большинство из них неграмотны.
362. Королевское правительство Камбоджи принимает различные меры для ликвидации дискриминации в отношении сельских женщин и для обеспечения их равных прав на участие в сельском планировании и развитии и на получение от этого равных преимуществ. Конституция гарантирует женщинам, в особенности женщинам, проживающим в сельских районах и не получающим адекватной социальной поддержки, возможности иметь работу, получать медицинскую помощь, обучать детей в школе, жить в достойных условиях (статья 46.3). Королевское правительство Камбоджи также совершенствует систему сельскохозяйственного производства и ремесел в сельских районах с целью улучшить условия жизни. Статья 61 Конституции гласит также, что государство способствует экономическому развитию всех

секторов в отдаленных районах, в особенности в области сельского хозяйства, ремесел и промышленности, уделяя внимание политике в области водо- и электроснабжения, строительства дорог, транспортных средств, современных технологий и системы кредитования.

Пункт 2

а) Участие в планировании развития

363. Королевское правительство Камбоджи разработало и проводит в жизнь политику развития сельской местности, направленную на снижение бедности и основанную на принципе децентрализации и деконцентрации. Эти меры поощряют людей к участию в планировании и в осуществлении плана развития во всех секторах своей общины как непосредственно, так и через владение собственностью.
364. Децентрализация и деконцентрация обеспечивают передачу ресурсов и полномочий от центральных властей к местным общинам. В этот процесс активно вовлекаются жители деревень, в том числе женщины; одновременно они приобретают навыки в планировании развития, его осуществлении, контроле и оценке результатов. Такой общинный подход ставит целью помочь женщинам приобрести уверенность в себе и научить самостоятельно принимать решения, с тем чтобы они могли заниматься проблемами своей общины.

б) Доступ к услугам здравоохранения и информации

365. Осуществляя меры по развитию сельской местности, Королевское правительство Камбоджи заявляет о своей решимости улучшить положение в области здравоохранения, образования и оказания социальных услуг с целью повышения благосостояния населения, особенно в сельской местности. Подробности приводятся в статье 12 данного доклада.

с) Социальное обеспечение

366. Королевское правительство Камбоджи привержено созданию системы социального обеспечения, обеспечивающей людям возможность жить в мире как в моральном, так и материальном плане. Статья 36.4 Конституции гарантирует кхмерским гражданам любого пола право на социальное обеспечение и другие предусмотренные законом социальные блага. В свете вышеуказанной гарантии был разработан Закон о социальном обеспечении лиц, охватываемых положениями Закона о труде. Закон был принят Национальной ассамблеей 15 сентября 2002 года

д) Доступ к профессиональному обучению и участие в других видах деятельности общин

367. Все большее число сельских женщин принимает участие в планировании местного развития и составлении бюджета развития общин. Женщин поощряют к обучению по специальности служащих в общинах. В обязанности Министерства по делам женщин и ветеранов входит оказание содействия и координация действий в области включения гендерных вопросов в программу Сейла. Перед провинциальными департаментами Министерства по делам женщин и ветеранов, представители которых входят в состав провинциальных исполнительных комитетов сельского развития, поставлены задачи по разработке политики и составлению планов действий, направленных на содействие развитию и координацию гендерной тематики на провинциальном и районном уровнях. В рамках программы по наращиванию потенциала в провинциях Министерство по делам женщин и ветеранов осуществляет подготовку кадров;

планируется, что подготовленные таким образом кадры будут обучать женщин на уровнях районов, общин и деревень.

368. Принятые меры уже привели к ощутимым результатам – возрастает роль женщин в планировании развития и управлении на всех уровнях. Женщины составляют 18 процентов (9 женщин) руководителей общин в провинции Сим Рип.
369. Министерство по делам женщин и ветеранов и неправительственные организации проводили программы обучения с целью побудить потенциальных кандидатов-женщин выставить свои кандидатуры на выборах. Это был прямой путь к свободному участию женщин в планировании и осуществлении развития на местах. В конечном счете из 75 287 кандидатов 12 375 (16 процентов) были женщины, из них 977 были избраны в советы общин.

ef) Создание групп помощи и участие в общинах

370. Конституция гарантирует право кхмерских граждан создавать ассоциации и политические партии и право женщин создавать группы солидарности для оказания взаимной помощи в общине. Соответственно, были созданы коллективы на уровне общин и группы помощи.

g) Кредитные программы и сельскохозяйственные займы

371. В сотрудничестве с Национальным банком Камбоджи, Сельскохозяйственным банком развития и другими донорами Королевское правительство Камбоджи выработало установки, принципы и стратегический план действий, который включает:
- развитие услуг по предоставлению среднесрочных и долгосрочных кредитов под низкие проценты для содействия созданию эффективной, устойчивой и развитой системы микрофинансирования;
 - поддержание баланса между производством продуктов и спросом на внутренних и внешних рынках через предоставление кредитов для поддержки и развития фермерского производства;
 - услуги по обучению техническим методам эффективного осуществления плана;
 - совершенствование механизма получения средств через местные займы и привлечение внутренней и внешней финансовой и технической помощи;
 - содействие и оказание поддержки местным властям в осуществлении микрофинансовых операций.
372. Кредитные программы Министерства сельского развития предоставляют фермерам возможность продавать свою продукцию по соответствующим ценам, а также расширять и улучшать условия деятельности фермерских хозяйств. В соответствии с положениями о предоставлении семейных кредитов фермеры получают возможность совершенствовать свои навыки в производстве сельскохозяйственной продукции, развивать формы и методы хозяйствования. Фермеры получили доступ к информации и методологии по вопросам создания рабочих мест, производства товаров и рыночного спроса. Эти условия способствуют росту занятости в местных общинах и помогают сократить число людей, покидающих свои общины в поисках работы в городах и административных центрах. Благодаря предоставлению кредитов и сельскохозяйственных материалов возросло производство местной продукции. Укрепилась общинная солидарность и повысилась эффективность применения законов.

373. В сотрудничестве с ЮНИСЕФ Министерство по делам женщин и ветеранов в период с 1985 по 1995 год разработало и осуществило ряд кредитных программ, направленных на улучшение положения с продовольственной безопасностью и доходами семей, и внесло вклад в улучшение здравоохранения и образования в 17 из 24 провинций. С 1995 года Министерство по делам женщин и ветеранов продолжало осуществлять и развивать эти программы независимо от внешней помощи. Число заемщиков возросло с 14 782 в 1995 году до 41 909 в 2002 году (рост на 280 процентов), а общая сумма выданных кредитов составила в 1995 году 883 254 400 риелей (220 813 долл. США), в то время как в 2002 году было выдано кредитов на сумму 1 460 325 200 риелей (365 081 долларов США), что составило рост на 165 процентов. Еще одним направлением программы была бухгалтерская подготовка: в 17 провинциях ее получили члены деревенских кредитных комитетов и персонал районного уровня.
374. Данная кредитная программа была расширена: в 1990–1993 годах были созданы ссудосберегательные кассы на содержание скота. Несмотря на многочисленные трудности, связанные, в частности, с отсутствием безопасности, воровством и наводнениями, Программа ссудосберегательных касс осуществляется сельскими кредитными комитетами в 7 провинциях. В 2002 году она насчитывала в общей сложности 345 участников.
375. Большинство получателей кредитов составляли бедные женщины, вдовы, женщины – жертвы насилия в быту и многодетные женщины. Это убедительное свидетельство жизнеспособности программы, а также способности камбоджийских женщин разрабатывать подобные проекты и осуществлять их на практике.
376. В соответствии с программой сельских сбережений и кредитов Сельский банк развития является получателем кредита в сумме 20 миллионов долларов США. Банк распределяет фонды через лицензированные финансовые институты, которые различаются по своим размерам: два самых крупных, распределяющих около 80 процентов фондов, – ACLEDA и EMT; менее крупные, такие как PRASAC, Хатта Касекер, католические службы помощи и организация "Всемирная помощь" также вовлечены в эту деятельность.

h) Доступ к достойным условиям жизни

377. Королевское правительство Камбоджи осознает необходимость в проведении всеобъемлющей программы земельной реформы. В центре внимания Всеобъемлющей земельной политики находятся вопросы администрирования, распределения и управления землями. Цель земельной реформы состоит в укреплении эффективной и прозрачной системы управления. В рамках Всеобъемлющей земельной политики женщинам, являющимся главами семей, предоставляются возможности доступа к земле для проживания и ведения сельского хозяйства.
378. Сельские женщины не имеют пригодного жилья. Многие семьи не имеют доступа к чистой воде. В процентном отношении доля населения, имеющего доступ к безопасной питьевой воде, составляла в 1999 году 20 процентов среди сельского населения и 69,5 процента – среди городского.
379. Керосиновыми лампами пользуются 86,2 процента всего сельского населения, электричеством от частных подстанций – 6,3 процента, генераторами – 0,9 процента, аккумуляторами – 3,8 процента и другими источниками – 1,5 процента. Приблизительно 53,6 процента городского населения пользуется электричеством, и наибольшее число пользователей – 75,5 процента – находятся в Пномпене. В некоторых провинциях широко используются масляные лампы, в частности в провинциях Мондолькири, Прэахвихеа, Раттанакири и Стунг Тренг. (Источник: Доклад 1998 года о переписи в целях планирования).

380. Сельские жители уделяют мало внимания вопросам санитарии. У них нет туалетов, и они используют близлежащие поля. Люди используют воду, стекающую с полей в пруды и реки, в качестве питьевой воды без кипячения и моют этой водой овощи без применения бактерицидных жидкостей. Результатом часто является диарея.
381. В партнерстве с неправительственными организациями Королевское правительство Камбоджи построило 3748 туалетов. Туалеты получили около 8,6 процента сельского населения и 49 процентов городского населения. (Источник: Доклад 1998 года о переписи в целях планирования). Однако лишь немногие домашние хозяйства имеют доступ к туалетам, например в Одормеантые – 2 процента, Пейлине – 19,8 процента, Бантимаантые – 19,9 процента, Сиануквиле – 25,2 процента и в Пномпене – 74,9 процента. Доступ к туалетам имеют менее 15 процентов всех домашних хозяйств в каждой провинции, а в сельской местности доступ к ним имеют только 8,6 процента всех домашних хозяйств. Необходимо провести разъяснительную работу о значении пользования туалетами. (Источник: Доклад 1998 года о переписи в целях планирования).
382. Улучшение положения с транспортом – одна из важнейших задач правительства. Министерству сельского развития в сотрудничестве с международными донорскими организациями за последние 12 месяцев удалось осуществить:
- строительство 9795 км дорог, мощенных красным камнем;
 - строительство 1677 км грунтовых дорог в сельской местности;
 - установку 682 канализационных насосов;
 - строительство 344 мостов;
 - работы по поддержанию 1 115,65 км дорожного полотна;
 - прием на работу 132 260 деревенских жителей;
 - прием на работу за предоставление питания 2760 жителей;
 - привлечение других жителей к общественным работам (Доклад 2001 года Министерства сельского развития).

Препятствия

383. Меры по осуществлению Национальной стратегии снижения бедности все еще неэффективны в отношении женщин, проживающих в сельской местности, что вызвано нехваткой средств в национальном бюджете.

Распространение информации по-прежнему недостаточно, доступ сельских женщин к информации ограничен. В сочетании с традиционными ограничениями этот фактор сдерживает возможности развития сельских женщин.

Дальнейшие действия

384. Королевское правительство Камбоджи осуществляет Национальную стратегию снижения бедности в целях снижения бедности и улучшения условий жизни сельского населения. Эта стратегия охватывает земельную политику, ирригацию, транспорт, образование, здравоохранение и кредитование.

РАВЕНСТВО ПЕРЕД ЗАКОНОМ И В ГРАЖДАНСКИХ ПРАВАХ

Статья 15

1. *Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.*
2. *Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.*
3. *Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.*
4. *Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам равные права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.*

Пункт 1

Равенство перед законом

385. Королевское правительство Камбоджи гарантирует равные права женщин и мужчин. Статья 31.2 Конституции гласит, что каждый кхмерский гражданин равен перед законом, пользуется одинаковыми правами, свободами и выполняет равные обязательства, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, политических убеждений, происхождения, социального, имущественного или иного статуса.
386. Женщины имеют равное с мужчинами право подавать жалобы. Статья 39 Конституции предусматривает, что кхмерские граждане правомочны заявлять о совершенном преступлении, подавать жалобы или обращаться в суд с жалобой на любое нарушение закона, будь то со стороны государственных органов и общественных объединений, или их членов. Урегулирование жалоб или претензий относится к компетенции суда. Статья 9 Уголовно-процессуального кодекса 1993 года (Переходного законодательства Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже) гласит: "Лицо, которое считает, что оно пострадало из-за нарушения закона, может подать жалобу и возбудить уголовное дело с целью получения компенсации".

Пункт 2

Равные права в гражданских делах

387. Женщины и мужчины имеют равные права при заключении сделок и взятии на себя вытекающих из них обязательств в соответствии со статьей 14 Закона о договорах и других обязательствах, которая гласит: "В соответствии с законом все граждане, достигшие полных 18 лет, за исключением находящихся под стражей, могут в любое время заключать сделки". Взрослые лица женского пола и вдовы могут заключать сделки в любое время без каких-либо ограничений, в то время как замужняя женщина должна заручиться согласием супруга на заключение сделки, касающейся их совместной собственности.

388. Как женщины, так и мужчины имеют равные права на владение собственностью. Права владения собственностью гарантируются Конституцией (статья 44). Следовательно, как мужчины, так и женщины имеют равные права на индивидуальное или коллективное владение собственностью, и если они являются кхмерскими гражданами и кхмерскими юридическими лицами, то имеют право владеть землей.
389. Муж и жена пользуются равными правами на владение общей собственностью и извлечение из нее выгоды. Статья 32 Закона о браке и семье гласит: "Жена и муж имеют равные права на пользование общей собственностью, управление ею и извлечение из нее выгоды". Каждый из супругов вправе использовать его/ее личную собственность, управлять ею и извлекать выгоду. Статья 36 гласит: "Каждому из супругов разрешено использовать общую собственность в соответствии с необходимостью". Оба супруга осуществляют надзор за общей собственностью. Любой из супругов может потребовать от другого супруга согласия на проведение мер в интересах общей собственности или с целью ее сохранности. Общая собственность может быть продана или подарена только с согласия обоих супругов. (Статья 37 Закона о браке и семье).
390. В то время как теоретически необходимо согласие обоих супругов, имеются случаи, когда только один из супругов получает право собственности. Большинство сельских женщин оставляют решения такого рода на усмотрение мужа, поскольку считают, что главами семей являются мужья и только мужьям должно быть дано такое право. Замужние женщины часто игнорируют свои права и не заявляют свои права совладельцев на общую собственность. В результате при разводе женщины теряют свои права на общую собственность.
391. Женщины имеют равные с мужчинами права в суде. Статья 38.8 гласит, что каждый гражданин имеет право на судебную защиту. В Камбодже в настоящее время действуют уголовно-процессуальные нормы, гражданские процессуальные нормы, Переходный уголовный кодекс и другие положения. И женщины и мужчины могут пользоваться этими законами в равной мере. Статья 11 Переходного уголовно-процессуального кодекса 1993 года гласит, что "уголовное дело может быть возбуждено в отношении любого лица государства Камбоджа, независимо от расы, национальности, религии, пола или социального положения".

Пункт 3

Отмена всех законов, ограничивающих осуществление женщинами своих прав

392. Статья 45 Конституции гласит: "Все формы дискриминации в отношении женщин отменяются". Это означает, что любые положения, направленные против женщин, в том числе ограничивающие их юридические права, аннулируются. В статье 158 говорится, что законы и юридические документы Камбоджи, защищающие государственную собственность, права, свободы, законную собственность частных лиц и не противоречащие национальным интересам, сохраняют свою силу до тех пор, пока они не будут изменены или отменены путем принятия новых текстов, за исключением положений, противоречащих духу этой Конституции.
393. Упразднение любых законов или положений, противоречащих духу Конституции, является обязанностью Конституционного совета.

Пункт 4

Равные права и свобода передвижения и проживания

394. Королевское правительство Камбоджи поддерживает равные права женщин и мужчин на свободное передвижение и выбор места проживания в контексте закона. Статья 40 Конституции гласит: "Свобода граждан на передвижение на малые и большие расстояния и законное проживание защищены. Кхмерские граждане имеют право выезжать в другие страны, жить там и возвращаться в страну".
395. В настоящее время камбоджийцы могут свободно передвигаться внутри страны. Их проживание в домах на новом месте, затрагивающее вопросы крупного планирования, должно быть одобрено компетентной организацией. Их проживание в небольших домах в сельской местности, связанное с незначительным планированием, требует одобрения местных властей.
396. Как кхмерские женщины, так и мужчины имеют право обращаться за получением паспорта. Кхмерские женщины и мужчины, проживающие за рубежом, также имеют право обращаться за получением кхмерских паспортов.

Препятствия

397. Законопроект о предотвращении насилия в быту и защите жертв еще не принят Национальной ассамблеей. Отсутствует закон о борьбе с торговлей людьми.
- Женщины не пользуются своими правами, так как высок уровень женской неграмотности.

Дальнейшие действия

398. Поддержка кампаний по распространению информации о законных правах женщин.
- Принятие законопроекта о предотвращении насилия в быту и защите жертв и законопроекта о борьбе с торговлей людьми и эксплуатацией людей.
- Систематический пересмотр существующих законов с точки зрения обеспечения гендерного равноправия.

РАВНОПРАВИЕ В БРАКЕ И СЕМЕЙНОЙ ЖИЗНИ

Статья 16

1. *Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:*
- a) одинаковые права на вступление в брак;*
 - b) одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;*
 - c) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;*
 - d) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;*

- e) *одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;*
 - f) *одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;*
 - g) *одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;*
 - h) *одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.*
2. *Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.*

Пункт 1

399. Статья 45.3 и 4 гласит, что мужчины и женщины равны во всех областях, в частности в брачных и семейных отношениях. Брак заключается в соответствии с условиями, определенными законом, основанным на принципе взаимного согласия между одним мужем и одной женой. Женщины имеют право свободно принимать решения, касающиеся их брака и семьи. Эти права гарантируются и защищаются как Конституцией, так и законом.

a) Равные права в браке

400. Статья 4 Закона о браке и семье гласит: "Мужчина и женщина, достигшие установленного законом возраста, имеют право самостоятельно решать вопрос брака. Ни одна из сторон не может принуждать другую сторону к вступлению в брак вопреки его/ее воле. Никто не вправе принуждать к вступлению в брак или препятствовать заключению брака до тех пор, пока такое бракосочетание соответствует нормам настоящего закона".

b) Право выбора и принятия решения о вступлении в брак

401. В соответствии с вышеупомянутой статьей 4 Закона о браке и семье мужчина и женщина могут в полной мере осуществлять право принимать решение о выборе партнера и вступлении в брак в соответствии с законом.

c) Равные права в браке и при разводе

402. Статья 3 Закона о браке и семье определяет, что "брак представляет собой торжественный контракт, согласно которому мужчина и женщина договариваются о совместной половой жизни в соответствии с положениями закона и не могут расторгнуть брак по своему усмотрению". Статья 14 гласит: "Брак считается законным только в том случае, если мужчина и женщина, добровольно принимающие друг друга в качестве мужа и жены, регистрируют свои отношения у сотрудника бюро записей гражданского состояния по месту жительства вступающей в брак женщины".

403. Жена пользуется равными правами с мужем при разводе. Статья 39 Закона о браке и семье гласит: "Муж или жена могут подать заявление о разводе, если имеется достаточно оснований, указывающих на то, что он или она не могут продолжать совместное проживание в браке". Статья 40 гласит: "Муж и жена могут согласиться на развод по взаимному согласию".

d/e) Равные права и обязанности по опеке над детьми и их содержанию

404. Жена или муж имеют право на опеку над детьми, однако при этом интересы каждого ребенка должны приниматься во внимание как более важные по сравнению со всеми другими соображениями. Статья 115 Закона о браке и семье гласит: "На родителях лежит обязанность любить, воспитывать и заботиться о своих детях, развивать в них дух патриотизма, любовь к знаниям, трудолюбие, дух международного сотрудничества, уважение к государственной собственности и к правам и собственности других".
405. Статья 74 Закона о браке и семье предусматривает, что "разведенные отец или мать должны оказывать помощь детям, заботиться об их воспитании и оказывать им материальную помощь. Размер выплат на содержание ребенка определяется в соответствии с соглашением между разводящимися супругами. В случае отсутствия такого соглашения размер выплат определяет народный суд в соответствии с возможностями каждого из супругов. Средства на содержание детей выплачиваются до достижения ими совершеннолетия".
406. Статья 75 Закона о браке и семье предусматривает, что "сторона, которой не предоставлена опека над детьми, имеет право посещать своих детей. Сторона, которой предоставлено право на опеку, должна облегчить для другой стороны посещение детей. Сторона, которая не получила опеку над детьми, имеет право подать в любой момент жалобу в народный суд с просьбой лишить другую сторону права на опеку над детьми, если интересы детей ущемляются".

f) Усыновление/удочерение

407. Статья 111 Закона о браке и семье предусматривает, что "любой из супругов не может усыновить/удочерить ребенка без согласия на это другого супруга. В таком случае ответственность за усыновленного/удочеренного ребенка возлагается на обоих супругов".
408. Статья 112 Закона о браке и семье предусматривает, что "для усыновления/удочерения ребенка необходимо согласие на это родителя или опекуна приемного ребенка. Родитель и опекун обязаны любить своих детей и заботиться о них". (Статья 47 Конституции Камбоджи и статьи 115 и 116 Закона о браке и семье).

g) Равные права на выбор фамилии, профессии и занятия

409. Женщины сохраняют после вступления в брак свою фамилию, и они не должны менять свою фамилию на фамилию мужа. Лишь некоторые женщины, чьи мужья являются высокопоставленными правительственными чиновниками, предпочитают, чтобы фамилии их мужей стояли рядом с их собственными. Однако это индивидуальное предпочтение, а не норма закона.
410. Женщины могут выбирать любое занятие, в соответствии со своими способностями и потребностями общества. Закон также предоставляет мужу и жене равные права свободно выбирать себе работу и участвовать в политической, культурной и социальной деятельности (статья 31 Закона о браке и семье). На практике муж часто просит жену оставить работу и

оказывает на нее влияние, чтобы она оставила работу по профессии вне дома, с тем чтобы ухаживать за детьми и выполнять домашнюю работу.

h) Права на управление собственностью

411. Муж и жена имеют равные права на управление общей собственностью. Статья 32 Закона о браке и семье гласит, что муж и жена имеют равные права пользоваться общей собственностью, извлекать из этого выгоду и управлять общей собственностью. Каждый из супругов имеет право использовать общую собственность в соответствии со своими нуждами. Статья 36 говорит о том, что каждому из супругов разрешено использовать общую собственность в соответствии с их нуждами. Супруги совместно осуществляют надзор за собственностью. Любой из супругов вправе потребовать от другого супруга согласия на любую меру, направленную на заботу об общей собственности и на ее сохранность.

Статья 37 Закона о браке и семье гласит, что общая собственность может быть продана или передана в дар с согласия обоих супругов.

Пункт 2

Брачный возраст

412. Статья 4 Закона о браке и семье предусматривает, что "мужчина, достигший 20 лет, и женщина, достигшая 18 лет, имеют право на вступление в брак. Браки между лицами, не достигшими указанного возраста, запрещены. В исключительных случаях, в частности если девушка оказывается беременной, брак может быть зарегистрирован с согласия родителей/опекуна".

413. Статья 14 Закона о браке и семье предусматривает, что "брак считается законным только после того, как мужчина и женщина, добровольно принимающие друг друга в качестве жены и мужа, зарегистрировали брак у сотрудника бюро записей гражданского состояния по месту жительства женщины. Брачный контракт регистрируется в реестре свидетельств о браке и подписывается сотрудником загса, супружеской парой и двумя совершеннолетними свидетелями".

Препятствия

414. В силу недостаточного знания и понимания прав, предоставляемых им законом, женщины часто не пользуются своими правами и не осуществляют их, позволяя мужьям принимать за них решения.

По причине недостаточного распространения информации, касающейся Закона о браке и семье, женщины не имеют доступа к информации и возможности реализовать свои права.

Дальнейшие действия

415. Проведение кампаний, призванных способствовать росту осведомленности общественности в отношении Закона о браке и семье и направленных на информирование в масштабах страны как мужчин, так и женщин об их правах и обязанностях, а также о правах женщин.

Поддержка принятия законопроекта о предотвращении насилия в быту и защите жертв насилия, который представлен на рассмотрение Национальной ассамблеи.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Библиография

Конституция Королевства Камбоджи.

Закон о браке и семье.

Закон о труде.

Закон о системах социального обеспечения для категорий лиц, определенных в Законе о труде.

Закон о борьбе с похищением людей, торговлей людьми и эксплуатацией людей.

Закон об абортах.

Закон-декрет о соглашениях и обязательствах № 38 KRCH от 28 октября 1998 года.

Королевский Указ № NS/RKT/0201/036 об учреждении Национального совета Камбоджи по делам женщин от 14 февраля 2001 года.

Королевский Указ № NS/RKT/0796/52 о введении 12-летней системы общего образования от 26 июля 1996 года.

Субдекрет № 115 ONKR-ВК о преобразовании Королевского сельскохозяйственного университета в Государственный институт управления от 27 декабря 1999 года.

Субдекрет № 102 RNKRВК об отдельном ассигновании средств для осуществления плана приоритетных преобразований Министерства образования, по делам молодежи и спорта от 3 октября 2002 года.

Субдекрет № 22 ONKR/ВК о децентрализации власти, ролей и обязанностей с передачей их Советам общин/санкатов от 25 марта 2002 года.

Доклад о развитии человека, 2002 год, ПРООН.

Доклад о развитии человека в Камбодже, 2001 год.

Пятилетний план борьбы против торговли детьми и их сексуальной эксплуатации 2000–2004 годы, Национальный совет Камбоджи по делам детей, март 2000 года.

Всеобщая перепись населения Камбоджи 1998 года, Национальный институт статистики, Министерство планирования.

Демографическое медико-санитарное обследование в Камбодже, 2000 год, Национальный институт статистики, Министерство планирования и Министерство здравоохранения.

24-я Национальная конференция Министерства здравоохранения.

Доклад по вопросам демографии и здравоохранения в Камбодже, 2000 год.

Национальная стратегия сокращения бедности, 2003–2005 годы, Совет по социальному развитию, декабрь 2002 года.

Второй пятилетний план Королевского правительства Камбоджи в области социально-экономического развития 2001–2005 годы, Министерство планирования.

"Нири ратанак", Пятилетний план, Министерство по делам женщин и ветеранов, 1998–2003 годы.